

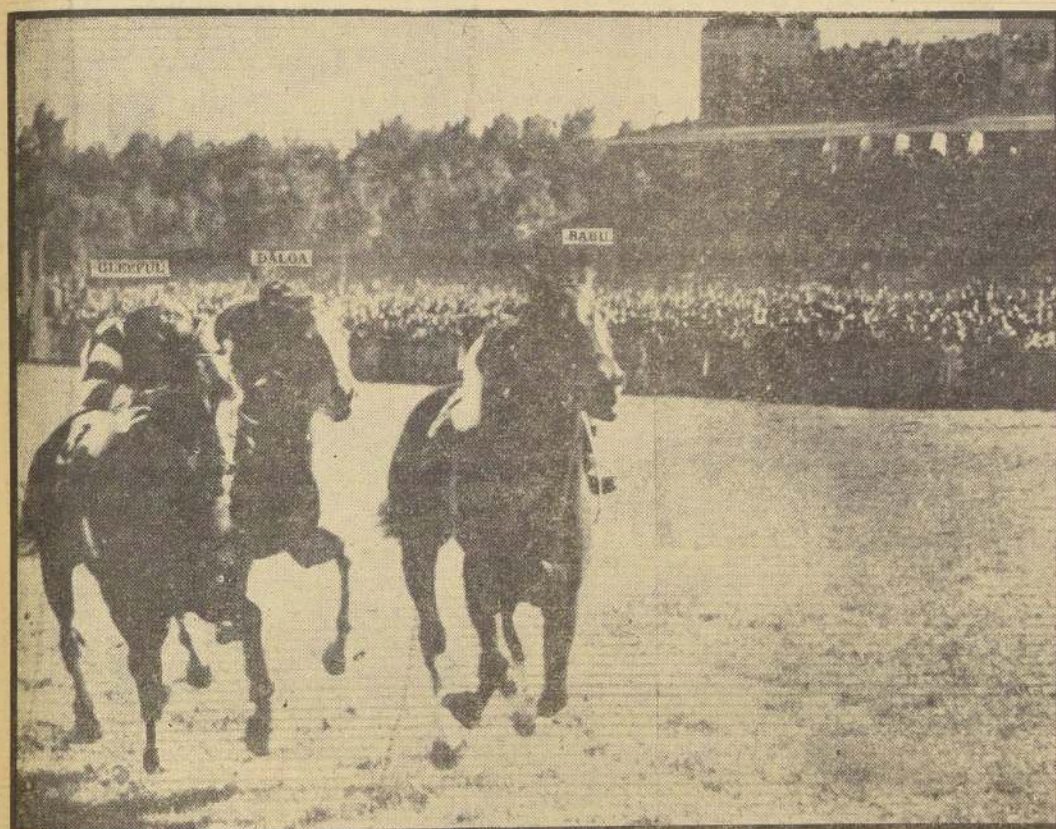
TIEMPO PARA SANTIAGO:  
BUENO  
TEMPERATURA DE AVER: 16  
MAXIMA: 21.5 grados C. a las 16 horas.  
MINIMA: 17.5 grados C. a las 6 horas 30 minutos.  
El sol saldrá a las 6 horas 48 minutos, y se pondrá a las 18 horas 7 minutos. La Luna saldrá a las 10 horas 25 minutos, y se pondrá a las 6 horas 25 minutos del día 29.  
FASE: Cuarto creciente el día 30.

# LA NACION

AÑO XLI — LUNES 28 DE OCTUBRE DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 30.— N.º 14.572

EDICION DE 22 PAGINAS			
DEPORTES	Págs. 1, 2, 3	CABLES	Pág. 14
	4, 5 y 7	PROVINCIAS	15
CRONICA	8, 10 y 11	TURP	17, 18 y 19
REDACCION	12	ECONOMICOS	20
POLITICA	13	TEATROS	26 y 27
GREMIALES	14 y 15	MAGAZINE	28

## BABU GANO CON RECORD "EL ENSAYO" 1957



TRES ASPECTOS DEL 85.º "EL ENSAYO". — LA PARTIDA: Los nueve competidores son puestos en movimiento, en un instante que resultó maravilloso, sin desventajas para ninguno. Por los palos, arranca Sarcasmo, y por las líneas siguientes, Repintado, Rebuscada, Gleeftul, Cophual, Daloa, Babu y Quidico. Por el exterior, y desde uno de los cajones, Sabena. LA LLEGADA: Marcando el tiempo record de la gran carrera, de 2.28, Babu, conducido por Enrique Araya, termina la distancia de 2.400 metros. Segundo, a medio cuerpo, llega Gleeftul, por los palos y luchando hasta el final. Tercera, por el centro, a uno y medio cuerpo, la potranca Daloa, que se superó, produciendo la mejor performance de su campaña. EL VENCEDOR: Babu por Scottish Meridian y Bascula, criado en el Haras "La Candelaria", y de propiedad del stud del mismo nombre, regresa al peseje. Lo llevó a la victoria Enrique Araya, que ayer vivió el más glorioso de sus días, pues obtuvo cinco victorias, incluyendo los dos clásicos.

En deporte aparte de los 100 kilómetros ciclistas, la selección nacional de natación, el tiro al blanco y el atletismo, fueron, como de costumbre, su majestad el fútbol y luego la equitación los que acapalaron la atención de nuestros aficionados. En el grabado inferior izquierdo, en acertada nota gráfica de Rolando Daza, el teniente de Carabineros, Luis Labbé, ganador en primera categoría del torneo ecuestre organizado por la Escuela de Carabineros. Abajo, a la derecha, un pasaje del encuentro que ayer libraron en el Estadio Nacional, los conjuntos superiores de Colo Colo y Rangers, de Talca, partido que terminó con la aplastante victoria de los albos por 5 goles a 1.







**JNA PESADILLA.** fue el joven y promisorio centro delantero Juan Soto para la valla y defensas de Rangers. En el grabado aparece en el momento de anotar el primer gol de su serie —hizo cuatro—, o sea, el segundo del partido, al entrar a toda carrera y empujar fuertemente el centro rasante de Bello, que vio desde la izquierda. La defensa de los zolineses se quedó parada, sin que Alvarez o Rigo atinaran a nada, mientras Rodenas trató de parar el balazo.

## Entrega de Motonetas a Funcionarios del Ministerio de Obras Públicas

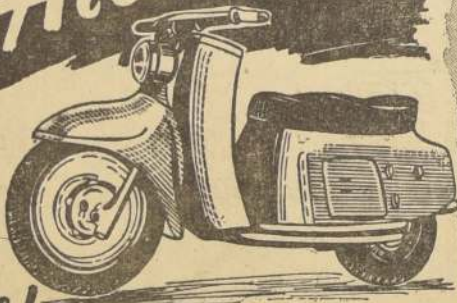


En su nuevo local de Ventas y Estación de Servicio, de Providencia 1414, la firma **RAFALOWSKI HNOS.** procedió a entregar la primera partida de motonetas alemanas, adquiridas por el personal del Ministerio de Obras Públicas.

## Motonetas Alemanas

30 MESES PLAZO

*sin pie!*



MAICOLETTA 250 cc. 14 HP.

VENTA EXTRAORDINARIA POR INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL DE VENTAS Y ESTACION DE SERVICIO DE PROVIDENCIA 1414.

RAFALOWSKI HNOS. OFRECE PLANES DE VENTA EXCEPCIONALES PARA:

MOTONETAS — MOTOCICLETAS  
BICIMOTOS — BICICLETAS

OFERTA VALIDA SOLO HASTA EL 6 DE NOVIEMBRE

INSCRIPCIONES EN: PROVIDENCIA 1414  
SAN DIEGO 1789, 1269 y 1221

## CONTUNDENCIA

**COLO COLO** va lanzado. Esta opinión que nos formamos cuando el equipo albo se recuperó, tras una inclinación inicial, y de altibajos por causas que es obvio comentar ahora, la confirmamos en este partido que hizo ante el conjunto de Huracán de Buenos Aires, y que se ha ratificado ayer ante Rangers, al vencerlo, sin apelación, por el abultado score de 5 a 1.

A lo largo de todo el partido, aún después que los talquinos lograsen desmenujar y colarse en forma momentánea, en un 2 a 1, Colo Colo dio siempre la impresión de ser el ganador, porque, en verdad, y esto sin disminuir en absoluto la victoria de los albos, no tuvo al frente un adversario de fuste que lo exigiera o lo pusiera en apuros. Su labor, al ser quitada, fue cómoda, en especial a partir del 2 a 0, y muy en particular después del 3 a 1, batiendo un fútbol grato y galano, a ratos, en la que su delantera ponía a toda esta con una acción creativa, fluida y contundente.

Fue mucha la diferencia que hubo por momentos entre ambos conjuntos, cayendo por ello el partido en el sedío, Rangers se acomodó, jugó muy desordenado, con avances individuales, y, generalmente, con todos sus delanteros amontonados en el centro del área, facilitando la labor defensiva del bloque albo, que, salvo la falla en el gol, no tuvo otro problema digno de mención o de real riesgo. Sin embargo, debemos reconocer que Colo Colo, en su juego, estuvo desafortunado en los pases, los que, en su mayoría, los hizo cortos o al contrario, pero su cometido de fustigar a los visitantes, se condujo por debajo de su rendimiento, sin que pudiera afirmar su juego debido a que entró a jugar sin estar completamente restablecido. Cremaschi no rindió una performance como a los que nos tiene acostumbrados. Por ello, a pesar de estas fallas, creemos que los rojinegros estuvieron en una tarde desafortunada. Creemos que el principal error de los visitantes fue el no agitar la pelota, no bajarla con tranquilidad, y, sobre todo, haber centralizado tanto sus avances.

Peró resulta, que a pesar de todas estas fallas, los albos se expidieron a voluntad con un Robledo que cumplió un gran papel en la media manga, y un Hormazabal jugando lo suyo, y un Soto aprovechando cuanto ocasión de gol se le presentó. O sea, hubo una columna vertebral, comandada desde Livingston y Farías, que fue pilar y base del triunfo albo.

Al frente se movió desde atrás, en la zona de la defensa, terminando en las redes contrarias, con acertadas intervenciones de Bello, en que cada uno de sus centros, era un peligro de gol, o fue gol. Se vio de nuevo esa contundencia de la delantera albo, con jugadas sencillas, pero a fondo, que nos hacen pensar, deben mejorar mucho más cuando entren a ese quinteto, Muñoz, Ramírez, y se recuperen bien Moreno. En otras palabras, los albos van recuperando el terreno que perdieron en las primeras fechas del campeonato, llegando a colocarse a tres puntos del líder del campeonato.

En resumen, puede decirse que el match tuvo un solo actor, y que no fue otro que el vencedor. Repetimos, Rangers fue rival de los albos en escena, mil autos, pero él no quite en absoluto, mérito de su triunfo, porque tal como jugó, con algunas deficiencias, siempre fue muy superior en todo sentido a su oponente adversario.

**EL PRIMERO DE LA SERIE.** La jugada se produjo así: Soto, que aparece en el grabado en la pelota, que está caldo, quien remató sin que pudiera contener el balón Rodenas, tomando el

rechazo Cremaschi y anclando el primer gol de los cinco con que ganó Colo Colo. Nada pudo hacer el agguero Pérez, que mira angustiado a la pelota, que ya ha traspasado la línea del gol. Los restantes tantos de los albos fueron marcados por el centro delantero Juan Soto.

## EL 5 A 1: COLO COLO LANZADO; COLEO A RANGERS

Con su triunfo de ayer quedó a tres puntos del líder. Ante un rival desordenado y sin penetración, y a pesar de algunas fallas de sus jugadores, elaboró una victoria amplia, cómoda y sin apuros. Su delantera estuvo acertada y contundente, goleando para los albos Juan Soto (4) y Atilio Cremaschi. Para Rangers descontó Alvarez.

**LANCHIA:** Estadio Nacional.  
**ARBITRO:** Carlos Robles.  
**PUBLICO:** 15.490 personas; socios de Colo Colo, 4.113; de Rangers, 172.  
**RECAUDACION:** \$ 3.804.030.

**INICIO** el partido de fuste, el trío central de Colo Colo, y cuando ya se encontraba en la mitad del campo de su rival, un pase de Rodríguez hacia Bello, fue interceptado por Cesáreo, desbaratando en esta forma el primer avance del match. El juego se estacionó durante los primeros cinco minutos en la media cancha, sin que ninguno de los dos delanteros lograra llegar a tiro de gol. Fueron los rojinegros los que primero cometieron a prueba al meta Livingston, cuando Cesáreo logró superar a Farías y disparar fuerte sobre la meta, pero que el arquero albo padiera hacerse de la pelota, dando motivo con ello a una peligrosa jugada, que en última instancia fue despejada hacia el corner por el zaguero centro de Colo Colo.

**COLO COLO** empieza a jugar con más apuro, lanzando avances que comienzan a desconcertar a la defensa rojinegra. Por lo general los albos llevan sus ataques por el ala izquierda, con combinaciones entre Hormazabal, Cremaschi y Bello, jugadas que son iniciadas desde atrás por Robledo. El punto izquierdo fue el primer delantero albo que obligó al meta Rodenas a emplearse a fondo, a los 9 minutos. Sin embargo, los talquinos volvían al ataque, aunque en forma muy desordenada, valiéndose siempre de Gutiérrez o de Garín, siendo el primero uno de los delanteros más peligrosos. Con el correr del tiempo, la delantera de Rangers fue desapareciendo del campo, ante la buena labor de la defensa albo, fallada también por su desorden y el no querer jamás agitar la pelota, jugando en cualquier dirección.

Las incursiones de la delantera comandada por Soto, se hacen más frecuentes hacia la ciudadela de Rodenas. A los 13 minutos Rodríguez se va solo en demanda del arco, chutando sorprendentemente, tiro que salió fuera de la cancha, rebotando uno de los pases. A los 18 minutos entra Bello, tomando de bote Moreno y contentando en forma difícil los guardapolvos visitantes. El dominio de Colo Colo se acentúa, ejecutando buenas jugadas, que hacen prever la victoria de la valla rival. A los 20, los visitantes contratan por el ala izquierda, logrando Gutiérrez eludir la vigilancia de Farías y enfilar potente chut hacia la portería del Sapo, que conjura el peligro.

Justamente a los 21, Cremaschi abre la cuenta, al liquidar una jugada encima de Rodenas, después de una serie de intervenciones de los otros compañeros. El avance comenzó en Robledo, que habilitó a Soto, poniendo en juego a Bello que entró a la carrera por su costado y disparó sobre la valla. Rodenas no pudo contener, lo que aprovechó el hábil delantero internacional para liquidar la jugada en las redes. Nuevamente Rangers responde con un contragolpe, liquidado por Garín, obligando a Livingston a un buen esfuerzo para atajar su tiro. Sin embargo, más tarde del primer gol, Soto consigue aumentar la cuenta por el lado izquierdo, sobre el área chica, en jugada similar al tanto anterior, un centro arrasado de Bello, que había sido puesto en juego por Robledo.

A partir de este momento, con una ventaja de dos a cero, los al-

bos prácticamente no tuvieron rival, al frente Rangers se entregó a una faena defensiva. Rigo bajó a cuidar a Soto, fallando el apoyo de juego a los delanteros rojinegros. La única jugada de peligro para el portero albo, se produjo a los 43 minutos, al pillar Farías un rechazo, permitiendo la entrada de Garín, pero en última instancia Perla saca al corner. Sin mayores variaciones terminó este primer tiempo.

Comenzado el segundo tiempo, es Colo Colo el que ataca, pero Rangers responde con una estocada a fondo, la que se inicia con un mal pase de Rodríguez en la persona de Alvarez, aprovechando para rematar sobre el arco, pero elevó demasiado. Nuevamente los albos controlan a media cancha y todo el juego. Su superioridad sobre los talquinos es manifiesta. Pero como sucede en muchos casos, a los 5 minutos se produjo una falla en la defensa, la que fue muy bien aprovechada por Alvarez, para anotar el único tanto de su equipo. Vino un centro de Gutiérrez, saliendo a destiempo el Sapo, por lo que se estrelló con Farías, quedando el balón solo en los pies del centrodelantero rival, que de media vuelta envió la pelota al fondo de las redes contrarias. Rangers tuvo los diez minutos restantes de leve recuperación, pero la firmeza de la saga albo, y la ineptitud de los delanteros rojinegros, impidieron el empate, que en ningún caso habría sido justo.

A los 18 minutos comenzó la serie de goles, cuando Soto disparó desde un cerrado ángulo hacia la valla, sin que Rodenas pudiera asir el balón, que entró en su arco. Fue un buen pase de Moreno hacia atrás. A los 27 minutos, se salva la portería talquina, al desviar cabezazo Cremaschi, al recibir un centro de Bello.

El partido se reduce a lo que hacen y producen los albos. Es mucha la diferencia de capacidad entre los dos equipos. La delantera se firma en el área de Rodenas, que es sometida a intensa labor. A los 39 minutos, nuevamente Soto anotó el cuarto gol, al finalizar un excelente pase de Cremaschi. Finalmente, a los 43 minutos, Soto convierte el quinto gol del partido —el cuarto suyo— ante un centro rasante de Bello. Un minuto antes de terminar el partido, Farías sirve un tiro libre, que hizo estremecerse al palo, cuando la chance de Rodenas era nula.

La nota destacada de la fecha no fueron los resultados de los partidos, sino que el escaso público que asistió a ellos. La Católica quedó en la cola con Ferro, mientras que Audax se colocó solo, a un punto de la Chile y a dos de Colo Colo y Magallanes. Las ubicaciones han quedado así:

## Colo Colo entrando

La nota destacada de la fecha no fueron los resultados de los partidos, sino que el escaso público que asistió a ellos. La Católica quedó en la cola con Ferro, mientras que Audax se colocó solo, a un punto de la Chile y a dos de Colo Colo y Magallanes. Las ubicaciones han quedado así:

EQUIPOS	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Pts.	Lugar
AUDAX	17	10	3	4	29	27	23	1.º
U. DE CHILE	17	7	8	2	31	21	22	2.º
COLO COLO	17	8	4	5	40	29	20	3.º
MAGALLANES	17	8	4	5	32	30	20	3.º
EVERTON	17	9	1	7	33	37	19	5.º
SAN LUIS	17	7	5	5	29	24	19	5.º
PALESTINO	17	6	6	5	46	39	18	7.º
U. ESPAÑOLA	17	8	2	7	31	28	18	7.º
RANGERS	17	7	3	7	21	23	17	9.º
WANDERERS	17	7	2	8	28	25	16	10.º
GREEN CROSS	17	4	5	8	34	39	13	11.º
O'HIGGINS	17	3	7	7	21	29	13	11.º
U. CATOLICA	17	3	4	10	20	35	10	13.º

## JUVENTUS 1.º EN ITALIA

**ROMA, 27 (U. P.).** Resultados de los partidos de hoy de primera división de la Liga de Fútbol de Italia:  
Alessandria 2, Bologna 0.  
Fiorentina 4, Nápoles 1.  
Juventus 3, Internacional 1.  
Milán 3, Atalanta 0.  
Padua 2, Torino 0.  
Roma 3, Lazio 0.  
Sampdoria 1, Lanerossi 1.  
Spal 1, Génova 1.  
Verona 2, Udinese 2.  
Con estos resultados, la posición por puntos —con Génova y Sampdoria con un partido menos cada uno— es la siguiente:  
Juventus 19 puntos Fiorentina, Roma y Nápoles 11; Alessandria, Verona, Padua, 9; Sampdoria y Lanerossi 8; Internacional, Lazio, Spal y Milán 7; Udinese 6; Torino, Bologna y Atalanta 5; y Génova 4.

## ENTRENADORES DE FUTBOL SE REUNIRAN HOY

Importante reunión general llevará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**ALVAREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**GUTIERREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**RODAS:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**PEREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**RIGO:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**CLIMENT:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**ALVAREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**GUTIERREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**RODAS:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**PEREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**RIGO:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**CLIMENT:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**ALVAREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**GUTIERREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**RODAS:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**PEREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**RIGO:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**CLIMENT:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**ALVAREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**GUTIERREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**RODAS:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**PEREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**RIGO:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**CLIMENT:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**ALVAREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.

**GUTIERREZ:** Partes lo anuló, así vará efecto esta noche a las 20 horas, en Agustinas 1559, la Asociación de Entrenadores de Fútbol. Después de terminada la reunión de socios, el presidente de esta agrupación deportiva, señor Hugo Tassara, hará algunas demostraciones teóricas sobre diversos aspectos de entrenamientos semanales de equipos de fútbol.



## UN EQUIPO "VIRADO"

HABIA UN CLIMA de optimismo en la gente de Universidad Católica, cuando se le atribuyeron condiciones de juego a José Manuel Moreno. El entrenador, sin embargo, mostró una lógica reserva al considerar con nosotros antes del partido: "La idea al norte me sirvió para vencer al equipo y a la gente que lo jugó. Pero para hoy están en mejores condiciones, Gálvez, Vázquez y Riera. Al fin, después de cuatro jugadores y además yo no conozco el juego de Green Cross, como de ninguno de los otros equipos. Lo que voy a hacer hoy me servirá de mucho para más adelante, pero antes de dar cualquier opinión definitiva, tengo que vivir la experiencia de hoy. La idea al norte tiene que haberse hecho bien al cuadro. Ahora es cuestión de un poco de suerte."

Ya en el partido vimos que la mano experta de quien fuera un maravilloso jugador empieza a hacerse sentir. No es sólo una influencia moral que ha contagiado a dirigentes, hinchas y jugadores. Hay algo más importante: Universidad Católica es un cuadro que en los partidos que le vienen antes al once colegial advierte ostensiblemente una tendencia a defenderse, a conducirse con inseguridad, sin acción de ataque, de construir, de crear. Por sobre el empuje y la conquista consecutiva de un punto, que le permite salir de su zona de "solista", Universidad Católica dejó la impresión grata de su fútbol simple y veloz, pero bien concebido y realizado, de toda la primera etapa. En todo el juego, el equipo de la U. Católica se movió con velocidad y precisión, en maniobras hábiles, presionando el pase de primera, de intención. Sólo registramos una falla: al intentar la defensa, con excepción de Infante, no quisieron tomar la responsabilidad final, dejando el balón a los delanteros de la U. Católica. El gol de Soto pudo haber llegado antes y ser retardado con más facilidad. Queremos decir que el score parcial de 1-0 no le hizo plena justicia al cuadro católico, al equipo de la U. Católica, a la velocidad por que atravesó el arco de Coppa, de actuación segura y regular.

No se puede pretender que en un solo partido los jugadores de la U. Católica asuman todas las indicaciones del entrenador. Hasta cabe admitir que en el período de 90 minutos se producen caídas, desviaciones como las que tuvo Universidad Católica en el segundo tiempo. En esta etapa final del partido, la defensa siguió jugando con firmeza y resolución, pero sin dar el apoyo anterior. Uno de los errores de la primera parte, por su tendencia a la acción adelantada, habiendo que haya influido en ello la reacción de Green Cross. En el segundo tiempo, no siempre los deseos de jugar, de hacer las cosas bien, se conjugan con la disposición del rival. Al fin y al cabo, el equipo de la U. Católica cuenta con una defensa hábil, eficiente, y la delantera, respaldada por la defensa, tiene que dar lo suyo. En la primera mitad del segundo tiempo, los dos forwards argentinos invitaron a su compañero, Nino, a jugar a la media de lo que son capaces, pero se pusieron un poco más a tono con las exigencias de la U. Católica, con el concurso de Contreras. A través de este tercer, sostenido en el juego, el equipo de la U. Católica, Green Cross empujó la pelota hacia el arco de la U. Católica. En el segundo tiempo, el equipo de la U. Católica, Green Cross empujó la pelota hacia el arco de la U. Católica. En el segundo tiempo, el equipo de la U. Católica, Green Cross empujó la pelota hacia el arco de la U. Católica.

Con más remate, más confianza y aplomo en el área, Universidad Católica gana el partido. Anduvo cerca. Y esto vale y hay que considerarlo un éxito. Ayer demostró mucho más juego de lo que se le había visto en toda la temporada, y hasta produjo la sensación de que jugaría con el equipo de la U. Católica. Lo demás vendrá de la superación de los propios jugadores, que lo hicieron en esta oportunidad, y de la mano que les da la providencia.

## Hockey

Secundarios goleó 18 a 5, en el torneo de la Universidad de Chile. Otros resultados de la 7a. rueda.

Agronomía superó al equipo de la Dental, en el intermedio partido de la séptima fecha del torneo de hockey sobre patines de la Universidad de Chile, que se jugó en la cancha de Quinta Normal, por goles a 5. En el partido de fondo, el puntero, Secundarios, goleó a Veterinaria por 18 a 5, que acentúa las diferencias de capacidad de ambos conjuntos.

Ingeniería, superó en Recoleta, a Estudiantes, por el excesivo acortamiento de los patines, que no reflejó en el juego. Pedagogía, superó a Veterinaria por 18 a 5, que acentúa las diferencias de capacidad de ambos conjuntos.

Los scores del torneo son: Silva, Puenzalde, Saavedra, Gajardo y Lawrence, con 39, 35, 19, 18 y 17 goles, respectivamente.

El punto que volvió de Viña del Mar le permite a Magallanes quedar en el tercer lugar, compartiendo con Colo Colo, a escasa diferencia de la "U" y del propio puntero Audax. Everton entró 18 puntos y se ubica quinto, pero también muy pegado a los equipos vanguardistas.

El punto que volvió de Viña del Mar le permite a Magallanes quedar en el tercer lugar, compartiendo con Colo Colo, a escasa diferencia de la "U" y del propio puntero Audax. Everton entró 18 puntos y se ubica quinto, pero también muy pegado a los equipos vanguardistas.

El punto que volvió de Viña del Mar le permite a Magallanes quedar en el tercer lugar, compartiendo con Colo Colo, a escasa diferencia de la "U" y del propio puntero Audax. Everton entró 18 puntos y se ubica quinto, pero también muy pegado a los equipos vanguardistas.

El punto que volvió de Viña del Mar le permite a Magallanes quedar en el tercer lugar, compartiendo con Colo Colo, a escasa diferencia de la "U" y del propio puntero Audax. Everton entró 18 puntos y se ubica quinto, pero también muy pegado a los equipos vanguardistas.

El punto que volvió de Viña del Mar le permite a Magallanes quedar en el tercer lugar, compartiendo con Colo Colo, a escasa diferencia de la "U" y del propio puntero Audax. Everton entró 18 puntos y se ubica quinto, pero también muy pegado a los equipos vanguardistas.

El punto que volvió de Viña del Mar le permite a Magallanes quedar en el tercer lugar, compartiendo con Colo Colo, a escasa diferencia de la "U" y del propio puntero Audax. Everton entró 18 puntos y se ubica quinto, pero también muy pegado a los equipos vanguardistas.

El punto que volvió de Viña del Mar le permite a Magallanes quedar en el tercer lugar, compartiendo con Colo Colo, a escasa diferencia de la "U" y del propio puntero Audax. Everton entró 18 puntos y se ubica quinto, pero también muy pegado a los equipos vanguardistas.

El punto que volvió de Viña del Mar le permite a Magallanes quedar en el tercer lugar, compartiendo con Colo Colo, a escasa diferencia de la "U" y del propio puntero Audax. Everton entró 18 puntos y se ubica quinto, pero también muy pegado a los equipos vanguardistas.

El punto que volvió de Viña del Mar le permite a Magallanes quedar en el tercer lugar, compartiendo con Colo Colo, a escasa diferencia de la "U" y del propio puntero Audax. Everton entró 18 puntos y se ubica quinto, pero también muy pegado a los equipos vanguardistas.



COPPA CUMPLIO una buena actuación en el arco de Green Cross. En la foto gráfica se le ve cuando salta a contener la pelota, en tanto que su compañero Gobbo, otro buen valor, irons la entrada de Infante. El piloto de la UC quedó casi siempre muy solo en el intento final, lo que impidió que el cuadro católico, sobre todo, en el primer tiempo, no sacara provecho de algunas ocasiones muy favorables. Soto obtuvo el único gol, empatando Contreras con un tiro de larga distancia.

# 1-1, EN INDEPENDENCIA: NUEVAS ESPERANZAS PARA UNIVERSIDAD CATOLICA: EMPATO BIEN CON GREEN CROSS

El team colegial estuvo siempre más cerca del triunfo: le faltó remate a su delantera. Goleó de Soto y Contreras en un match que tuvo momentos atractivos.

Aunque no numeroso —asistieron 3.203 personas produciendo una recaudación de \$ 338.310— se advirtió entusiasmo en el público que llegó hasta el campo de Independencia para presenciar el partido de Universidad Católica con Green Cross. En su mayoría, hinchas de la UC, abrigaban renovadas esperanzas en virtud de la presencia de José Manuel Moreno en la dirección del cuadro estudiantil. En parte, esas esperanzas se concretaron, ya que el match arrojó un empate a un tanto por lado.

Al iniciarse el match los equipos observaron la siguiente alineación: UNIVERSIDAD CATOLICA (1): Krebs, Alborno, Spitaleri, Roldán, Sánchez y Lugo; Soto, Gambardella, Infante, Milano y Salcedo. GREEN CROSS (1): Coppa, Salinas, Gobbo, Vega, Silva y Acuña. Flanqueados, Contreras, Albella, Álvarez y Sepúlveda.

Universidad Católica comenzó el juego con acción sobria, veloz y profunda, lo que le permitió establecer un dominio sostenido. Bien apoyados, los forwards incursionaron con insistencia en el área de Green Cross. Sobre los 4' Gambardella ejecutó hábil jugada y movió a Infante. El piloto tiró desde fuera del área y la pelota pegó en el travieso para seguir fuera del campo. Hubo otras sacanetas en las últimas posiciones de Green Cross donde se impuso la resiliencia y firmeza de Gobbo. Transcurrido el tiempo, a los 14' hubo una nueva y hábil jugada de Gambardella, animador del ataque colegial. Se arrojó un balón a tres rivales entró a los 18' y el tiro de Soto, que le dio un gran esfuerzo para desviar con la punta de los dedos.

Tras esto volvió la economía del juego. Universidad Católica insistió por intermedio de su delantera en hacer juego lento, demostrando el peso y el remate lo que le dio un resplandor a la defensa de Green, que llevó diversos contraataques. A los 9', Contreras fue apoyado por Álvarez y lanzó un violento tiro bajo lo que atajó Krebs.

EMPATE CONTRERAS. — Un minuto más tarde, vale decir a los 10', el mismo Lito Contreras arrojó el gol del empate. Un gol sorprendente, inesperado. El insólito recibió de Silva en la mitad del campo y desde casi cuarenta metros conectó un tiro alto, la pelota sobre a Krebs cuando atropellaba Albella y aún que nadie la tocara se fue a la red.

Ese gol pareció hacer reaccionar a la UC. Soloced consiguió conectar centro alto, cabeceó Infante, recibió Milano en muy buena posición y en lugar de buisear el claro para tirar, hizo rebotar la pelota en el cuerpo de Gobbo. De nuevo el juego se situó cerca del arco de Soto. Silva apoyó a Albella y éste a Álvarez que cedió a un costado a Acuña, el mediocentro, de fuera del área mandó un remate bajo, potente, que demandó un esfuerzo de Krebs para atrapar en el suelo.

Paulatinamente, Univ. Católica fue retomando el control del juego, pero perdiendo sus delanteros en el error de demorar el remate. Se llegó así a los 41' cuando se produjo una gran oportunidad. En un voleo, tras un rebote de Salinas, recibió de cabeza Lugo muy cerca de la red, y desde la misma línea de gol, rechazó Gobbo cuando los perales colegiales acaban la conquista. Los minutos finales se jugaron muy fuerte con infracciones por ambos lados, manteniéndose el empate a 1. Green Cross queda decimosegundo, con 13 puntos, y U. Católica alcanzó a Ferrocarril: los dos comparten el último lugar con 10 puntos cada uno.

Paulatinamente, Univ. Católica fue retomando el control del juego, pero perdiendo sus delanteros en el error de demorar el remate. Se llegó así a los 41' cuando se produjo una gran oportunidad. En un voleo, tras un rebote de Salinas, recibió de cabeza Lugo muy cerca de la red, y desde la misma línea de gol, rechazó Gobbo cuando los perales colegiales acaban la conquista. Los minutos finales se jugaron muy fuerte con infracciones por ambos lados, manteniéndose el empate a 1. Green Cross queda decimosegundo, con 13 puntos, y U. Católica alcanzó a Ferrocarril: los dos comparten el último lugar con 10 puntos cada uno.

Paulatinamente, Univ. Católica fue retomando el control del juego, pero perdiendo sus delanteros en el error de demorar el remate. Se llegó así a los 41' cuando se produjo una gran oportunidad. En un voleo, tras un rebote de Salinas, recibió de cabeza Lugo muy cerca de la red, y desde la misma línea de gol, rechazó Gobbo cuando los perales colegiales acaban la conquista. Los minutos finales se jugaron muy fuerte con infracciones por ambos lados, manteniéndose el empate a 1. Green Cross queda decimosegundo, con 13 puntos, y U. Católica alcanzó a Ferrocarril: los dos comparten el último lugar con 10 puntos cada uno.

Paulatinamente, Univ. Católica fue retomando el control del juego, pero perdiendo sus delanteros en el error de demorar el remate. Se llegó así a los 41' cuando se produjo una gran oportunidad. En un voleo, tras un rebote de Salinas, recibió de cabeza Lugo muy cerca de la red, y desde la misma línea de gol, rechazó Gobbo cuando los perales colegiales acaban la conquista. Los minutos finales se jugaron muy fuerte con infracciones por ambos lados, manteniéndose el empate a 1. Green Cross queda decimosegundo, con 13 puntos, y U. Católica alcanzó a Ferrocarril: los dos comparten el último lugar con 10 puntos cada uno.

Paulatinamente, Univ. Católica fue retomando el control del juego, pero perdiendo sus delanteros en el error de demorar el remate. Se llegó así a los 41' cuando se produjo una gran oportunidad. En un voleo, tras un rebote de Salinas, recibió de cabeza Lugo muy cerca de la red, y desde la misma línea de gol, rechazó Gobbo cuando los perales colegiales acaban la conquista. Los minutos finales se jugaron muy fuerte con infracciones por ambos lados, manteniéndose el empate a 1. Green Cross queda decimosegundo, con 13 puntos, y U. Católica alcanzó a Ferrocarril: los dos comparten el último lugar con 10 puntos cada uno.

Paulatinamente, Univ. Católica fue retomando el control del juego, pero perdiendo sus delanteros en el error de demorar el remate. Se llegó así a los 41' cuando se produjo una gran oportunidad. En un voleo, tras un rebote de Salinas, recibió de cabeza Lugo muy cerca de la red, y desde la misma línea de gol, rechazó Gobbo cuando los perales colegiales acaban la conquista. Los minutos finales se jugaron muy fuerte con infracciones por ambos lados, manteniéndose el empate a 1. Green Cross queda decimosegundo, con 13 puntos, y U. Católica alcanzó a Ferrocarril: los dos comparten el último lugar con 10 puntos cada uno.

Paulatinamente, Univ. Católica fue retomando el control del juego, pero perdiendo sus delanteros en el error de demorar el remate. Se llegó así a los 41' cuando se produjo una gran oportunidad. En un voleo, tras un rebote de Salinas, recibió de cabeza Lugo muy cerca de la red, y desde la misma línea de gol, rechazó Gobbo cuando los perales colegiales acaban la conquista. Los minutos finales se jugaron muy fuerte con infracciones por ambos lados, manteniéndose el empate a 1. Green Cross queda decimosegundo, con 13 puntos, y U. Católica alcanzó a Ferrocarril: los dos comparten el último lugar con 10 puntos cada uno.



KREBS. — Ese gol que le hizo al Conteras no es para él ni ningún arquero de primera. Lastima, porque tuvo otras atajadas oportunas.

ALBORNOZ. — Sin sobresalir, pero a tono con la defensa. Ceró siempre el paso a Sepúlveda.

SPITALERI. — Algunas pifias en el segundo tiempo, pero decidido y de rechazo definitivo.

ROLDAN. — Aprovechó su experiencia para imponer en su sector.

SANCHEZ. — Rindió con eficacia, sobre todo en el segundo tiempo, cuando hubo altibajos en el juego de Lugo y Gambardella.

LUGO. — Muy bien en la primera parte. Bien ubicado, quitó y se adueñó del medio campo. Después bajó sin llegar a fracasar.

SOTO. — Cada pelota que llegó o salió de sus pies fue bien jugada. Fuera de que hizo el gol.

GAMBARDILLA. — Su primer tiempo, es lo mejor que le hemos visto en la UC. Más tarde persistió en el juego individual, entendiéndose con la pelota y demandando el juego. Careció de remate.

INFANTE. — Muy valiente, fue siempre al área, aunque con poca fortuna y muy solo, sin tener ayuda.

MINANO. — Hizo cosas simples pero positivas. Tuvo una oportunidad y la tiró, pero su falta de experiencia, asediado, puede resultar muy útil.

SALCEDO. — Bastante positivo, dentro de su juego a ratos enredado. Creó situaciones de peligro y aprovechó el juego que le dieron. El fol fue un pase suyo. Hizo otros pases que no fueron aprovechados.

## 6 países confirman su actuación en el S. A. de Atletismo

A efectuarse el año próximo en Uruguay

MONTEVIDEO, 27 (UP). — Seis países han ratificado su participación en el Campeonato Sudamericano de Atletismo que se disputará a principios del año próximo en esta capital.

Además de Uruguay, han asegurado su intervención Argentina, Brasil, Chile, Bolivia, Colombia y Venezuela, y se espera que también lo hagan Paraguay y Perú.



En los dos o tres intervenciones exhibió arrojo y oportunismo. Bastante bien. SALINAS. — Algo desordenado, pero con espíritu de lucha. A ratos perdió su ubicación. GOBBO. — Se batió en todo el primer tiempo. Posteriormente acusó algunas vacilaciones, pero su labor fue firme y rendidora. VEGA. — Seguidor, aunque no siempre muy preciso. SILVA. — Uno de los más malos en la defensa. ACUÑA. — Se vio en el segundo tiempo usando el pase acertado y oportuno. SALAMANCA. — Poco le permitió hacer Roldán. CONTRERAS. — El mejor delantero de su cuadro por fibra y decisión. ALBELLA. — Sin dar lo que él puede. Faltó su clásico gol. ALVAREZ. — Primero muy retrasado, aunque jugando bien la pelota. Después subió y fue cuando el ataque de la cruz verde empujó el partido. SEPULVEDA. — Desconectado de sus compañeros y con poca fortuna para salvar la presencia de Alborno.

En el Estado de Linares, el club Lister Rosales de esa ciudad superó por la cuenta de 4-2 al Transandino de Los Andes, en el partido oficial de ayer. El encuentro alcanzó aspectos interesantes, especialmente por parte del elenco dueño de casa, que cumplió una magnífica labor durante la primera fracción. Luego bajó en la segunda, dejando acciones mejor a Transandino, sin embargo, la defensa de Linares se superó, desbaratando toda incursión de la delantera andina que trabajó con entusiasmo en procura de lograr el empate hasta los últimos minutos. Abrió la cuenta Salgado a los 6 minutos, luego Rivera empató a los 17; pero, a los 40 y 41, Salgado e Illanes aumentaron para Linares. Luego de Illanes, 6-6.

En el Estado de Linares, el club Lister Rosales de esa ciudad superó por la cuenta de 4-2 al Transandino de Los Andes, en el partido oficial de ayer. El encuentro alcanzó aspectos interesantes, especialmente por parte del elenco dueño de casa, que cumplió una magnífica labor durante la primera fracción. Luego bajó en la segunda, dejando acciones mejor a Transandino, sin embargo, la defensa de Linares se superó, desbaratando toda incursión de la delantera andina que trabajó con entusiasmo en procura de lograr el empate hasta los últimos minutos. Abrió la cuenta Salgado a los 6 minutos, luego Rivera empató a los 17; pero, a los 40 y 41, Salgado e Illanes aumentaron para Linares. Luego de Illanes, 6-6.

En el Estado de Linares, el club Lister Rosales de esa ciudad superó por la cuenta de 4-2 al Transandino de Los Andes, en el partido oficial de ayer. El encuentro alcanzó aspectos interesantes, especialmente por parte del elenco dueño de casa, que cumplió una magnífica labor durante la primera fracción. Luego bajó en la segunda, dejando acciones mejor a Transandino, sin embargo, la defensa de Linares se superó, desbaratando toda incursión de la delantera andina que trabajó con entusiasmo en procura de lograr el empate hasta los últimos minutos. Abrió la cuenta Salgado a los 6 minutos, luego Rivera empató a los 17; pero, a los 40 y 41, Salgado e Illanes aumentaron para Linares. Luego de Illanes, 6-6.

En el Estado de Linares, el club Lister Rosales de esa ciudad superó por la cuenta de 4-2 al Transandino de Los Andes, en el partido oficial de ayer. El encuentro alcanzó aspectos interesantes, especialmente por parte del elenco dueño de casa, que cumplió una magnífica labor durante la primera fracción. Luego bajó en la segunda, dejando acciones mejor a Transandino, sin embargo, la defensa de Linares se superó, desbaratando toda incursión de la delantera andina que trabajó con entusiasmo en procura de lograr el empate hasta los últimos minutos. Abrió la cuenta Salgado a los 6 minutos, luego Rivera empató a los 17; pero, a los 40 y 41, Salgado e Illanes aumentaron para Linares. Luego de Illanes, 6-6.

En el Estado de Linares, el club Lister Rosales de esa ciudad superó por la cuenta de 4-2 al Transandino de Los Andes, en el partido oficial de ayer. El encuentro alcanzó aspectos interesantes, especialmente por parte del elenco dueño de casa, que cumplió una magnífica labor durante la primera fracción. Luego bajó en la segunda, dejando acciones mejor a Transandino, sin embargo, la defensa de Linares se superó, desbaratando toda incursión de la delantera andina que trabajó con entusiasmo en procura de lograr el empate hasta los últimos minutos. Abrió la cuenta Salgado a los 6 minutos, luego Rivera empató a los 17; pero, a los 40 y 41, Salgado e Illanes aumentaron para Linares. Luego de Illanes, 6-6.

En el Estado de Linares, el club Lister Rosales de esa ciudad superó por la cuenta de 4-2 al Transandino de Los Andes, en el partido oficial de ayer. El encuentro alcanzó aspectos interesantes, especialmente por parte del elenco dueño de casa, que cumplió una magnífica labor durante la primera fracción. Luego bajó en la segunda, dejando acciones mejor a Transandino, sin embargo, la defensa de Linares se superó, desbaratando toda incursión de la delantera andina que trabajó con entusiasmo en procura de lograr el empate hasta los últimos minutos. Abrió la cuenta Salgado a los 6 minutos, luego Rivera empató a los 17; pero, a los 40 y 41, Salgado e Illanes aumentaron para Linares. Luego de Illanes, 6-6.

En el Estado de Linares, el club Lister Rosales de esa ciudad superó por la cuenta de 4-2 al Transandino de Los Andes, en el partido oficial de ayer. El encuentro alcanzó aspectos interesantes, especialmente por parte del elenco dueño de casa, que cumplió una magnífica labor durante la primera fracción. Luego bajó en la segunda, dejando acciones mejor a Transandino, sin embargo, la defensa de Linares se superó, desbaratando toda incursión de la delantera andina que trabajó con entusiasmo en procura de lograr el empate hasta los últimos minutos. Abrió la cuenta Salgado a los 6 minutos, luego Rivera empató a los 17; pero, a los 40 y 41, Salgado e Illanes aumentaron para Linares. Luego de Illanes, 6-6.

En el Estado de Linares, el club Lister Rosales de esa ciudad superó por la cuenta de 4-2 al Transandino de Los Andes, en el partido oficial de ayer. El encuentro alcanzó aspectos interesantes, especialmente por parte del elenco dueño de casa, que cumplió una magnífica labor durante la primera fracción. Luego bajó en la segunda, dejando acciones mejor a Transandino, sin embargo, la defensa de Linares se superó, desbaratando toda incursión de la delantera andina que trabajó con entusiasmo en procura de lograr el empate hasta los últimos minutos. Abrió la cuenta Salgado a los 6 minutos, luego Rivera empató a los 17; pero, a los 40 y 41, Salgado e Illanes aumentaron para Linares. Luego de Illanes, 6-6.

En el Estado de Linares, el club Lister Rosales de esa ciudad superó por la cuenta de 4-2 al Transandino de Los Andes, en el partido oficial de ayer. El encuentro alcanzó aspectos interesantes, especialmente por parte del elenco dueño de casa, que cumplió una magnífica labor durante la primera fracción. Luego bajó en la segunda, dejando acciones mejor a Transandino, sin embargo, la defensa de Linares se superó, desbaratando toda incursión de la delantera andina que trabajó con entusiasmo en procura de lograr el empate hasta los últimos minutos. Abrió la cuenta Salgado a los 6 minutos, luego Rivera empató a los 17; pero, a los 40 y 41, Salgado e Illanes aumentaron para Linares. Luego de Illanes, 6-6.

En el Estado de Linares, el club Lister Rosales de esa ciudad superó por la cuenta de 4-2 al Transandino de Los Andes, en el partido oficial de ayer. El encuentro alcanzó aspectos interesantes, especialmente por parte del elenco dueño de casa, que cumplió una magnífica labor durante la primera fracción. Luego bajó en la segunda, dejando acciones mejor a Transandino, sin embargo, la defensa de Linares se superó, desbaratando toda incursión de la delantera andina que trabajó con entusiasmo en procura de lograr el empate hasta los últimos minutos. Abrió la cuenta Salgado a los 6 minutos, luego Rivera empató a los 17; pero, a los 40 y 41, Salgado e Illanes aumentaron para Linares. Luego de Illanes, 6-6.

**DORMITORIO**  
NORMANDO \$ 125.000.—  
Bosque 3 cuerpos, desarmable, cómodo, toilette con espejo de biombo, 2 veladores, 2 marquessas, 2 sillas, mesa y baquetta, mitad de su valor real.

**COMEDOR CHIPPENDALE** \$ 125.000  
Gran amoblado de lujo: consete de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones.

**COMEDOR NORMANDO** \$ 35.000.—  
Línea estilizada, tallado a mano, 8 piezas.

**LIVING CAPITONE** \$ 195.000.—  
Finamente terminado, brocado y gubelina a elección, 1 sofá y 2 sillones.

657 NATANIEL 657

---

**MARCOS GUENDELMAN.**  
TRAJES LISTOS PARA VESTIR  
VESTONES  
TRAJES PARA NIÑOS  
MEDIDA EN FINO  
PANTALON FINO  
\$ 3400.—  
CREDITOS  
**SAN DIEGO 609.**

**CUADERNOS COLON**  
REGALA TODOS LOS MESES  
4 BICICLETAS CENTENARIO  
4 PORTADOCUMENTOS  
Y 4 PELOTAS DE FUTBOL

Adiós, octubre querido, mes de España y de Colón, de la tierra americana donde está nuestra nación.

Adiós mes de tantas flores, de la gran expedición, del nombre tan famoso de mis cuadernos COLON.

**IMPRENTA LIBRERIA COLON**  
C/ COMPAÑIA 1007 - STGO  
POR MAYOR: STGO. DOMINGO 1645

**EN DUELO DE DELANTERAS SE IMPUSO LA MEJOR PALESTINO**  
Que venció al O'Higgins por la cuenta de 4 a 3 en Rancagua. — Partido intenso.

ESTADIO: Braden, de Rancagua.  
ARBITRO: José Luis Silva.  
PUBLICO: 3.330 personas; socios de O'Higgins, 1.073; de Palestino, 105.

RECAUDACION: \$ 575.920.  
PALESTINO: Donoso: García, Almeida y Toro; Mohor y Ortiz; Pérez, Coll, Grandón, Fernández y Díaz.  
O'HIGGINS: Ruggiero: Soto, Salazar y Cornejo; Viallo y Puga; Soto, Gauna, Roche, Fuenzalida y Zamorano.

GOLES. — Primer tiempo: 3' Fernández, 22' Fernández, 32' Soto; 44' Rodríguez. Segundo tiempo: 15' Coll, 23' Fernández, y 39' Zamorano.

En un partido intenso, en que hubo duelo entre las delanteras de Palestino y O'Higgins, los visitantes lograron imponer al final la contundencia individual y colectiva de sus jugadores, al doblegar al dueño de casa por la cuenta de 4 a 3.

El resultado del match puede considerarse bastante justo, porque el marcador reflejó la mejor predisposición a la victoria de los 90 minutos de juego, máxime si se considera que uno de los goles del perdedor fue a causa de una desafortunada maniobra del zaguero García, que impulsó la pelota hacia su propia valla.

**Para Damas**  
Anteojos con marco de carey  
SOLEXITE \$ 3.000  
ITA 2223 \$ 5.200

**Para caballeros con marco de carey**  
ITA MB. \$ 5.900  
ITA 224 \$ 4.900

**TIRO AL BLANCO**  
Rigoberto Font ganó la tercera rueda de Pistola de Precisión, en la 22.ª que se cumplió ayer en la mañana en el stand del club Santiago. El ganador computó 350 puntos efectivos: 2.0 Ignacio Cruzat con 317; 3.º José Inostroza con 489; 4.º Roberto Gierman con 476; 5.º Gonzalo Larraín con 223; 6.º Lidro Gierman con 476; y 7.º Francisco Romero con 432.

Cabe destacar que Font, en el transcurso del año, es la tercera vez que en competencias oficiales llega y sobrepasa el puntaje de 550, ya que con handicap, computó 557, entrando así a las marcas de categoría internacional.

**MAQUINAS FOTOGRAFICAS**  
ACFA  
CLACK  
DE LUJO  
Con su estuche elegante plástico

**FALCON**  
18 fotos con un rollo N.º 127  
Precio ..... \$ 4.800  
10% ..... 482  
\$ 5.282

**CALIFORNIA**  
marco bicolor  
cristales bicolor grado sol  
\$ 5.700

**CASA FIONA**  
UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO





**UN TRIO DE SIMPATIA.** lo constituyen las nadadoras María Hevia, Carmen Tassara y Ana Cordero, primera, segunda y tercera, respectivamente. En la prueba de 50 mts. estilo libre, menores de 17 años. Fue un éxito la reunión acuática de ayer domingo, tanto por su organización, como por el público que concurrió. La Federación de este deporte está empeñada en levantar el nivel de nuestra natación, y es por eso que se merece toda clase de apoyo.

## NATACION:

## Eliana Busch y Heriberto Alvarado fueron lo mejor de la preselección

La buena organización y público asistente, le dieron un marco de brillo a esta segunda reunión acuática de preselección para el sudamericano de Montevideo. Se espera superar las marcas en la próxima sesión.

La BUENA expedición en el programa, las performances bastante aceptables de varios nadadores, y el numeroso público que se reunió en la mañana de ayer en la piscina templada de la U. de Chile, con motivo del segundo torneo de preselección, contribuyeron a que esta reunión fuera un éxito, compensando con ello el desvelo de los dirigentes y entrenadores.

En su fase técnica, la reunión cumplió en lo que se esperaba de ella, creyéndose que algunos de los participantes pronto estarían en sus marcas habituales, o las superarían, como es el caso de Eliana Busch, de quien "Pili" Moreno espera mucho. Cabe destacar la marca cumplida por el joven Heriberto Alvarado, en los 200 metros estilo mariposa, prueba en la que puso el buen tiempo de 2'41"3, a un segundo de su record nacional, a pesar de haber competido solo y con dos partidas falsas.

La prueba de 100 m. estilo libre para todo competidor fue ganada por Hernán Arías, con el tiempo de 1'04", desplazando a Poller, que en realidad no es especialista en estilo crawl, siendo su fuerte el estilo espalda. Estas fueron las notas más destacadas de esta reunión, expandiéndose que en la próxima sesión, una vez que los competidores alcancen su estado físico más completo.

Estuvo presente, con los dirigentes de la Federación Nacional, el presidente de la Asociación de Valientes, señor Francisco Ríos C. Ríos, el que, por su parte, destacó la importancia del nadador Hernán Arías, quien creyó hacerle un favor cuando se le iba a tomar una foto, teniendo frases histerias para el diario de los deportistas. Seguramente habrá creído que con haber ganado su prueba con una marca discreta, y por defecación de sus rivales, es ya todo un "crack". Para llegar a esto es primordial en todo buen deportista, la caballerosidad y corrección, atributos que parece no conocer el nadador mencionado.

Finalmente, destacamos la actuación, cumplida por la buensamora Eliana Busch, que puso el tiempo de 55"7 en los 75 m. estilo libre para toda competidora, estando ya muy cerca de sus mejores registros. Se nos manifestó que la ausencia en la competencia de Ruby Bender se debía a que estaba fuera de forma.

Damos a continuación los resultados generales de las pruebas:

1. PRUEBA: 75 MTS. ESTILO PECHO, DAMAS, MENORES DE 17 AÑOS

1. Hevia (U.) . . . 1.12.8

2. Ana María Alonso (U.) . . . 1.22.5

3. PRUEBA: 200 MTS. MARIPOSA, HOMBRES, TODO COMPETIDOR

1. Heriberto Alvarado (U.) . . . 2.41.3

2. PRUEBA: 75 MTS. LIBRES, DAMAS, TODA COMPETIDORA

1. Eliana Busch (U.) . . . 0.55.7

2. PRUEBA: 75 MTS. LIBRES, HOMBRES, MENORES

1. Fernando Escobar (U.) . . . 0.59.9

2. Miguel Sando (U.) . . . 0.51.4

3. PRUEBA: 200 MTS. ESPALDA, HOMBRES, TODO COMPETIDOR

1. Ernesto Vargas (U.) . . . 2.46.3

2. PRUEBA: 100 MTS. LIBRES, DAMAS, TODA COMPETIDORA

1. Hevia (U.) . . . 0.55.7

2. PRUEBA: 100 MTS. LIBRES, HOMBRES, TODO COMPETIDOR

1. Hevia (U.) . . . 0.55.7

2. PRUEBA: 50 MTS. MARIPOSA, DAMAS, MENORES

1. Hevia (U.) . . . 0.46.8

2. PRUEBA: 50 MTS. LIBRES, DAMAS, MENORES

1. Darna Tassara (A.S.) . . . 0.37.8

2. Ana Cordero (U.) . . . 0.38.6

3. PRUEBA: 50 MTS. LIBRES, DAMAS, MENORES

1. Darna Tassara (A.S.) . . . 0.37.8

2. Ana Cordero (U.) . . . 0.38.6

3. PRUEBA: 50 MTS. LIBRES, DAMAS, MENORES

1. Darna Tassara (A.S.) . . . 0.37.8

2. Ana Cordero (U.) . . . 0.38.6

3. PRUEBA: 50 MTS. LIBRES, DAMAS, MENORES

1. Darna Tassara (A.S.) . . . 0.37.8

2. Ana Cordero (U.) . . . 0.38.6

3. PRUEBA: 50 MTS. LIBRES, DAMAS, MENORES

1. Darna Tassara (A.S.) . . . 0.37.8

2. Ana Cordero (U.) . . . 0.38.6

3. PRUEBA: 50 MTS. LIBRES, DAMAS, MENORES

1. Darna Tassara (A.S.) . . . 0.37.8

2. Ana Cordero (U.) . . . 0.38.6

3. PRUEBA: 50 MTS. LIBRES, DAMAS, MENORES

1. Darna Tassara (A.S.) . . . 0.37.8

2. Ana Cordero (U.) . . . 0.38.6

3. PRUEBA: 50 MTS. LIBRES, DAMAS, MENORES

1. Darna Tassara (A.S.) . . . 0.37.8

2. Ana Cordero (U.) . . . 0.38.6

3. PRUEBA: 50 MTS. LIBRES, DAMAS, MENORES

1. Darna Tassara (A.S.) . . . 0.37.8

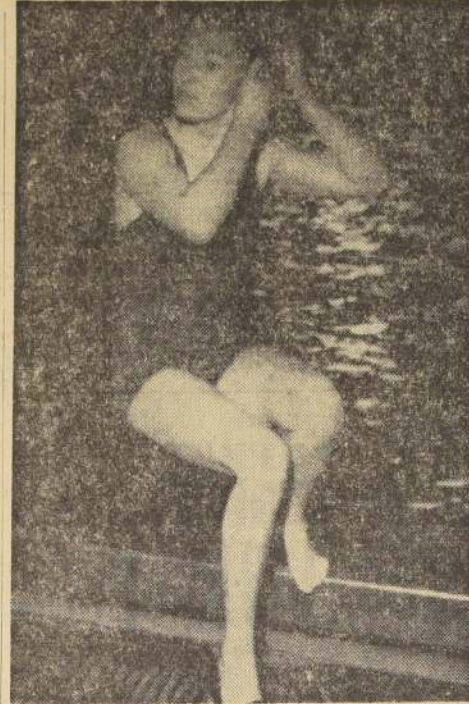
2. Ana Cordero (U.) . . . 0.38.6

3. PRUEBA: 50 MTS. LIBRES, DAMAS, MENORES

1. Darna Tassara (A.S.) . . . 0.37.8

2. Ana Cordero (U.) . . . 0.38.6

3. PRUEBA: 50 MTS. LIBRES, DAMAS, MENORES



**ESTA A PUNTO.** En esta nueva presentación que hiciera Eliana Busch, al participar en la prueba de 75 mts. de estilo libre, estuvo muy cerca de su mejor marca, evidenciando con ello que, con un poco más de entrenamiento, recuperará todas esas condiciones que hicieron de ella una de nuestras mejores nadadoras. Su entrenador, Pili Moreno, tiene fe en que mejorará todas sus marcas, lo que es muy posible que lo haga en la próxima preselección controlada.

## ARGENTINA AL TORNEO MUNDIAL DE SUECIA

Venció a Bolivia por el ca. tegórico score de 4-0, en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 27 (UP). — Argentina se clasificó para la rueda final del Campeonato Mundial de Fútbol, que se celebrará en 1958 en Suecia, al vencer hoy a Bolivia por cuatro a cero.

Ante 75.000 espectadores y a las órdenes del árbitro suizo Paul Wastling, los equipos alinearon como sigue: en el estadio de Independiente.

ARGENTINA: Carrizo, Pérez y

Veloso; Lombardo, Rossi y Solé;

Corbetta, Prado, Menéndez, Lebrun

de y Zárate.

BOLIVIA: Ortuño, Santos y Bur-

gos; Claure, Camacho y Ramírez;

Brown, Ugarte, García, Alcocer y

Alcon.

Bolivia jugó el primer tiempo

con fuerte viento a favor.

Las primeras jugadas fueron im-

precisas y dejaron conocer el plan-

teo que había de ser único, carac-

terístico del juego: gran entusias-

mo de Bolivia y arduo desma-

peño del cuadro argentino. Sen-

ta, plantado en el centro de su

área, se desplazó con rapidez para

contener los reiterados avances ar-

gentinos. Hubo réplicas bolivianas,

sin peligro, que murieron en los

pies de los dos zagueros locales.

Mientras tanto, iba tomando tra-

ba la línea media argentina, don-

de Rossi, volvió a transformarse

en el patrón de la cancha. He-

bian pasado cinco minutos, quan-

do la extrema vivacidad del juego

de Bolivia derivó en inútiles brus-

quedades que el referi no supo

controlar con la necesaria estra-

ta. Ya se había manifestado la me-

yor calidad de recursos de los ar-

gentinos cuando se produjo el pri-

mer gol local, conseguido a los

nueve minutos por Zárate, quien

remató serenamente una espléndida

combinación de Menéndez, Prado

y Corbetta.

Desde entonces, trazo cómoda-

mente el conjunto boliviano su

total superioridad en la can-

cha. Las réplicas bolivianas, a

cargo de hombres pequeños pero

equilibrados, voluntariosos, pro-

veyaron nuevas incidencias. Brown

Claude y Camacho abusaron del

juego brusco. Las únicas escapadas

de Bolivia fueron de los tres cen-

tales, mientras el puntero de-

cho, empujado en jugadas perso-

nales, echaba a perder los esporá-

dicos intentos de sus compañeros.

La línea media argentina, por en-

tonces, había copado el centro del

campo, e inclusive, era común ob-

servar a Veloso desmenuzarse en las

proximidades del área contraria.

La delantera local actuó brillante-

mente y con un rendimiento pe-

rojo por parte de sus cinco inte-

grantes. Prado y Lebrun, por

ejemplo, jugaron mucho mejor que

el domingo pasado. Lebrun, sin

embargo, erró dos goles de los de-

denominados "hechos" en el primer

tiempo.

La nota desagradable de la eta-

pe, sin embargo, fue la expulsión

del argentino Solé al boliviano

Brown, por agresión. Sin embar-

go, Argentina no pudo retroceder a

ninguno de sus delanteros, pues lo

siguieron defensores rotantes se ba-

staron para contener el empuje ri-

val.

En el segundo tiempo, bastaron 3

minutos para definir categoricamen-

te el encuentro. Corbetta, a los 17,

trazó una magnífica combinación del

ala izquierda, Prado a los 19, apro-

vechando un pase deficiente de

Santos a su izquierdo, y Menéndez,

un minuto después, dejando pa-

rado a Ortuño con un remate des-

de del borde del área, liquidaron

definitivamente a Bolivia.

No hubo incidentes en esta eta-

pe. Bolivia se entregó a la volun-

tad de los jugadores argentinos. Es

adivirtió que los visitantes habían

dejado sus reservas en el esfuer-

zo de los primeros 45 minutos y

habían sellado sin resto a la can-

cha. Afloró un juego técnico y

combinado de los vencedores, que

llegó a conmover a las tribunas.

Pudo haber algo otro gol, pero

hubiera sido excesivo para el en-

tusiasmo adversario.

Los errores del referi fueron fre-

cuente y llegaron hasta el calcu-

lo del tiempo jugado, pues quitó

minutos de la etapa inicial. En

Bolivia sólo se percibió singular en-

tusiasmo y redondeo, pese a la

falla reducida de la mayor parte

de los hombres. Entre los cen-

teadores argentinos se adivinó in-

comparable trabajo y frente a un ri-

vel más difícil que el que enfrentó

el domingo último —Chile— jugó

con armonía y entusiasmo.

ASCENSO.

SAN FERNANDO (1)

UNION CALERA (1)

Unión Calera empató con San

Fernando en el encuentro de As-

censo jugado ayer en el Estadio

Municipal de esta última ciudad

ante un público entusiasta de

1.059 personas que pagaron en

boletines la suma de 191.020 pe-

so.

El partido tuvo características in-

teresantes, ya que hubo juego rá-

pido en todo momento sin em-

bargo, las delanteras fueron in-

efectivas para llegar a los respec-

tivos arcos, por lo mismo que las

defensas se superaron evitando

la caída de sus rivales. Cabe decir

entonces, que las defensas actu-

ron mucho mejor que las delan-

teras. Los dos goles de ambos equi-

pos surgieron como producto de

tiros libres, de otra manera, las

delanteras no habían podido as-

nalizar goles. Y esto se desprende

## Padetes

En la Sección Cadetes se jugaron ayer numerosos partidos oficiales cuyos resultados damos a conocer:

SANTIAGO MORNING-EVERTON (Estadio Nacional, cancha 2)

DIVISION ESPECIAL. — Arbitro, señor Gerardo Miquies.

Resultado: Santiago, 10-Everton, 0 (una goleada de proporciones).

Los goles fueron señalados por Raúl Catalán (5), Hernán Pedreros (2), Julio Fuenzalida (2) y Jaime Alvarés (1).

Equipo del Santiago Morning: Hugo Hanriot, Juan Ramírez, Onofre Lobos y José Rojas (capitán); Andrés Quintana y Nicanor Caballero; Héctor Miranda, Carlos Díaz, Hernán Pedreros, Antonio Catalán, Julio Fuenzalida y Jaime Alvarés. Director del cuadro, señor Alex Carreño.

DIVISION JUVENIL. — Arbitro, señor Luis Jiménez.

Resultado: Empate a 1. El tanto del Santiago lo marcó Luis Guzmán y del Everton, Carlos Corral.

Equipo del Santiago: Jorge Leza, Osvaldo Miranda, Eugenio Parra y Romualdo Narváez. Carlos Kirshman, y Luis Varas (capitán); José Palma, Carlos Rueda, Luis Guzmán, Patricio López y Juan Aguilera. Director, señor Emilio Galvez.

Equipo del Everton: Eduardo Gómez, Roberto Witting, Hugo Segura y Hernán Aguirre. Ruperio Rosas y Carlos Lewin; Carlos Martínez, René Bravo (capitán), Raúl Jara y Jorge Oyarzún. Director, señor Angel Lillo.

PRIMERA DIVISION INFANTIL. — Arbitro, señor Raúl Torres.

Resultado: Everton, 2-Santiago, 0. Goles de Dante Reyes y Custodio Yáñez.

Everton 1.º: Guillermo Guerrero; Pedro Rodríguez, Ariel Rojas y Orlando González. Juan Sepúlveda y Florencio González (capitán); Carlos Caro, Silvestre Fuentes, Custodio Yáñez, Dante Reyes, Fernando Parraque y Luis Martínez. Director, señor Hugo Carrasco.

Equipo del Santiago 1.º: Daniel Jara, Ernesto Aras, Galvarino Henríquez y José Allaga; Jorge Terraza y Luis Gatica; Sergio Muñoz, Juan León, José Madrid y Juan Flores. Director del cuadro, señor Manuel Figueroa.

SEGUNDA DIVISION INFANTIL. — Arbitro, señor Ricardo Romero.

Resultado: Empate a 2. Los goles del Everton fueron señalados por Ignacio Jara (2), y del Santiago, Heriberto Rojas y Francisco Martínez.

Santiago 2.º: Jorge Valenzuela; Oscar Castillo, Enrique Pérez y Lindolfo Yáñez; Juan Donoso (capitán) e Iván Fernández; Hernán Morales, Heriberto Rojas, Hernán Saavedra y Fco. Martínez. Director del equipo, señor Luis Castro.

Everton 2.º: Ricardo Vargas; Osvaldo Muñoz, Pedro Henríquez y Ramón Solé; Octavio Vázquez y Adolfo Silva; Rodolfo Infante, Sergio Ramírez, Oscar Sierra (capitán), Iván Zamorano e Ignacio Jara. También jugaron, Juan Araya, Miguel Correa y Jorge White. Director del cuadro, señor René Avila.

GREEN CROSS-PALESTINO (Estadio Nacional, cancha 3)







OBSEQUIO DE:  
**CINZANO**  
1.200 BOTELLAS DE  
VERMOUTH

OBSEQUIO DE:  
**"FANALOZA"**

Central de Ventas Santiago  
AVENIDA G. BULNES 205  
TELEFONO 88163

1 juego de loza compuesto de  
123 piezas.

OBSEQUIO DE:



**Sindelem**

- 1 Aspiradora - Enceradora Eléctrica "SINDELEM".
- 1 Juguera Eléctrica "SINDELEM".
- 1 Ventilador Eléctrico "SINDELEM".
- 1 Extractor de aire "SINDELEM".

OBSEQUIO DE:  
**CRISTAL YUNGAY**

WHEER SCOTT Y CIA. LTDA.

Venta: A. MATTE 278 - FONO 93091

Venta: SAN ANTONIO 255

CUARTO PISO - FONO 28061

1 juego de cristalería, cristal cortado,  
compuesto de 76 piezas

**HE AQUI LAS BASES DE  
NUESTRO SENSACIONAL  
SORTEO!!!**

El 22 de diciembre del presente año, en combinación con la LOTERIA DE CONCEPCION, efectuaremos nuestro SORTEO DE NAVIDAD. Para esto hemos emitido series de boletos con numeración de los de la Lotería, y

POR CADA DIBUJO ENTREGAREMOS UN BOLETO. UNA SUSCRIPCION POR UN AÑO DA DERECHO A 365 BOLETOS.

UNA SUSCRIPCION POR SEIS MESES DA DERECHO A 180 BOLETOS.

UNA SUSCRIPCION POR TRES MESES DA DERECHO A 90 BOLETOS.

LOS NUEVOS SUSCRIPTORES OBTENDRAN, APARTE DE LOS BOLETOS A QUE TIENEN DERECHO POR SU SUSCRIPCION, UN BOLETO POR CADA EJEMPLAR DEL DIARIO QUE NOS ENTREGUEN.

Ahora puede usted canjear su ejemplar por los boletos que darán derecho a participar en nuestro GRAN SORTEO DE NAVIDAD... Confección en el hall de nuestro diario, LA NACION, vale para el canje desde el 14 de septiembre!!!

Los lectores de provincias podrán hacerlo directamente en las oficinas de nuestros Agentes y Corresponsales, desde la fecha que anunciaremos oportunamente.

Obsequio de:  
**MASIN  
H NOS.  
Y CIA.**

UN JUEGO DE  
Cuchillería "PLATEX"

Tipo francés, con estuche, compuesto de 132 piezas



Una Casa REGALARA a Ud.  
**LA NACION**  
para **Navidad**

**Y...COMPLETAMENTE AMOBLADA..!**

Participe y tráiganos su ejemplar de LA NACION y le entregaremos un boleto para que sea dueño de MILLONES DE PESOS en obsequios de

"LA NACION" y las principales industrias del país y casas comerciales de la capital

OBSEQUIO DE:

COMPANIA INDUSTRIAL DE CONSTRUCCIONES S. A.

**CINDEC**

NUEVA YORK 57-3º PISO-TELEFONO 86305

**1 CASA**

DE ACERO Y CONCRETO  
CON SU TERRENO

LIVING - COMEDOR, 3 DORMITORIOS  
BAÑO Y COCINA COMPLETOS

67 MTS. CUADRADOS DE EDIFICACION

OBSEQUIO DE:

**Fensa**

Un Refrigerador "FENSA", de 8,5 pies cúbicos, con unidad sellada, importada.

UNA Olla a presión "FENSA", de 4 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.

UNA BATERIA DE COCINA "FENSA", IMPERIAL, de acero inoxidable, compuesta de 11 piezas.

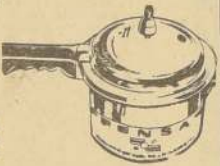
UN LAVAPLATOS "FENSA", COCHAMO.

UN MUEBLE "FENSA", COCHAMO.

UNA Misa para el baño "FENSA", Villarica.

UN Lavatorio pedestal "FENSA", Las Salinas.

UN Interruptor "FENSA", de pa. lance, en caja metálica de seguridad.



OBSEQUIO DE:

**Famela**

- 1 LAMPARA de colgar, para living.
- 1 LAMPARA de sobremesa, para living.
- 1 LAMPARA de colgar, para comedor.
- 3 LAMPARAS de colgar, para dormitorio.
- 5 LAMPARITAS de velador para dormitorio.
- 1 FAROL de entrada, para el porch.
- 1 PLAFONIER, para cocina.
- 2 APLICOS para baño.

- 1 ENCERADORA-ASPIRADORA "FAMELA" de escobillas, con ruedas auxiliares para transportarla, motor de 500 watts, montada en rodamientos de bolita S. K. F.
- 1 JUGUERA MULTIPLE "FAMELA" montada en rodamientos de bolita, 4 velocidades. Mueble todo clase de granos, como ser: café, azúcar, sal, pimienta, etc.

OBSEQUIO DE:

**FORUM**

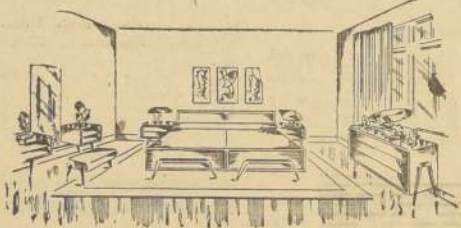
INDUSTRIA DE MUEBLES FINOS

FABRICA "C. Chilton, 'Lo Oval', 0584.

Paradero 18, Gran Avenida

SALON DE VENTAS: "Muebles Grim",

Moneda 914, teléfono 38177



- 1 AMOBLADO DE LIVING, estilo moderno, con brazos y patas a la vista, en madera de maño; tapiz moderno, compuesto de: Un sofá de tres asientos, 2 sillones y una mesa de centro, en madera de maño.

- 1 AMOBLADO DE COMEDOR, estilo moderno, en madera de maño, barnizado al ducó, a la piroxilina, compuesto de: Una mesa fija, un buffet de tres puertas y 6 sillas tapizadas en género moderno.

- 1 AMOBLADO DE DORMITORIO, estilo moderno, en madera de maño, barnizado al ducó, a la piroxilina, compuesto de: 2 marquesas de 1 1/2 plaza cada una; 2 veladores, 1 cómoda y 1 banqueta.

OBSEQUIO DE:

**ORDINA**  
ALAMEDA 2981-TEL. 92661

1 Radioelectrola RCA VICTOR

ondas corta y larga, 6 tubos, con tocadiscos importado, con cambiador automático de 3 velocidades. Mueble enchapado, parlante de 12 pulgadas, tipo concierto.

1 Máquina de coser y de bordar "SYLVANIA"

de pie, 5 gabinetes, con su respectivo estuche con complementos.

LA MAQUIN, QUE TODA DUEÑA DE CASA ANHELA PARA SU HOGAR



OBSEQUIO DE:

**ELECTRON**

GASPAR DE ORENSE 859, FONO 95074

- 1 PARRILLA eléctrica con calor radiante.
- 1 HORNILLO eléctrico con calor circulante.
- 2 HERVIDORES eléctricos para 1 y 1 1/2 litro.
- 1 TETERA eléctrica para 1 litro.

- 1 MODERNA PLANCHA automática, con temperatura regulable.
- 1 PLANCHA aerodinámica, equipada con resistencia prensada, que retiene largamente el calor.
- 1 PLANCHITA múltiple "MIGNON", en su lindo y cómodo estuche.



ALFOMBRAS Y PISOS — COCINA A GAS, ELECTRICA O A PARAFINA — UNA MAQUINA TEJEDORA — UNA MAQUINA LAVADORA — BICICLETAS

**Y MUCHOS Y PRACTICOS REGALOS MAS**

**¡Y hasta la posibilidad de hacerlo muchas veces millonario!**

LE OBSEQUIAREMOS VARIOS ENTEROS DE LA LOTERIA DE CONCEPCION PARA SU SORTEO DE NAVIDAD, Y ELLOS LE DARAN ESTA POSIBILIDAD

Con mayor número de ejemplares de "LA NACION", su diario favorito, obtendrá mayor número de boletos!!!

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA  
CHILE  
**COMUNA DE CONCHALI**

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 2º de la Ley General de Pavimentación, N.º 8.946 de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios ubicados en diversas calles de la comuna de CONCHALI, que los terrenos que son de SOLERAS afectas a pagos de pavimentación por COLAS, son los siguientes:

N.º del Predio	N.º del Rol	Nombre del propietario	Forma en que se divide
871	1678-4	ACERAS DE CONCRETO Y SOLERAS CON ZARPAS	
863	1678-3	CALLE MUÑOZ GAMERO	
861	1678-2	Entre Gusco y Francisco La	
849	1677-8	Carmelo Severino	17 m.
847	1677-7	Francisco Gómez	17 m.
845	1677-6	Idro Fernández	17 m.
843	1677-5	Alberto Pizarro	17 m.
839	1677-4	Entre Francisco La y Dis. San	17 m.
831	1677-3	Manuel Herrera	17 m.
809	1677-5	Catalina de Díaz	17 m.
876	1654-24	Francisco Gómez	17 m.
886	1654-23	Manuel Contreras	17 m.
864	1654-22	Marcel Gómez	17 m.
860	1654-21	SOLERAS CON ZARPAS	
854	1654-20	COSTADO SUR	
846	1654-19	De Obispo San Miguel a 24.80 m.	
844	1654-18	Manuel Portuégalo	17 m.
842-40	1654-17	Pedro Campa	17 m.
824	1654-15	Obispo San Miguel y Obispo B.	
820	1654-14	Carrasco	
612	1654-13	Clara Contreras de Ceballos	17 m.
2795	1654-24	Mario Verdugo	17 m.
897 p. Medelín	1654-24	Hipólito Zagal	17 m.
2765	1652-7	Arturo Fuentealba	17 m.
2761	1652-6	Anna Báez Nuñez	17 m.
2753	1652-5	Luis Carrasco	17 m.
2747-B	1652-4	Luis Carrasco	17 m.
2739	1652-3	Luis Carrasco	17 m.
2735	1652-2	Luis Carrasco	17 m.
881-71 p. Correa	1652-2	Luis Carrasco	17 m.
896 p. Correa	1652-2	Luis Carrasco	17 m.
867 p. Palma	1649-12	Entre Muñoz Gamero y Medelín	
2796	1655-19	CALLE OBISPO SAN MIGUEL	
2790	1655-18	COSTADO ORIENTE	
2782	1655-17	Entre Medelín y P. Correa	
2776	1655-16	(Frente Plaza)	
2770	1655-15	N. N.	
2762	1655-14	René Alvarado	17 m.
2758	1655-13	Edmundo Jara	17 m.
2756	1655-12	Edmundo Jara	17 m.
2750	1655-11	Manuel Pérez	17 m.
2746	1655-10	Luis Carrasco	17 m.
2740	1655-9	René Arroqui	17 m.
2736	1655-8	Entre P. Correa y Gabriel Palma	
2732	1655-7	José Fuentes	17 m.
2728	1655-6	Victor Prado	17 m.
2724	1655-5	Entre San Miguel y Gabriel Palma	
2718	1655-4	COSTADO PONIENTE	
2712	1655-3	Manuel A. Portuégalo	17 m.
2708	1655-2	Ismael Urbina	17 m.
897	1654-11	Luis Salazar	17 m.
893	1654-10	Josefina Aceituno	17 m.
889	1654-9	Victoria de Roman	17 m.
879	1654-8	Marta Herrera Godoy	17 m.
869	1654-7	Ramon Lopez	17 m.
851	1654-6	Carlos Contreras	17 m.
835	1654-5	Manuel Contreras	17 m.
829	1654-4	Rosario Navarro	17 m.
819	1654-3	Emilia Villa	17 m.
801	1654-2	Mario Lopez	17 m.
880	1652-16	Alfredo Ordoñez	17 m.
2780 p. Salcedo	1652-16	Ramón Ruiz	17 m.
1330	1651-14	Heriberto Prado	17 m.
816	1651-14	Belarmino Guiaz	17 m.
814	1651-14	Elías de la Cruz	17 m.
810	1651-14	Luis Rojas	17 m.
2766 p. Carrasco	1651-14	Oswaldo Gárate	17 m.
881-71	1652-1	CALLE OBISPO MEDELLIN	
835	1651-2	Entre Obispo San Miguel y Obispo Carrasco	
870	1651-1	COSTADO NORTE	
805	1651-1	Entre Obispo San Miguel y Obispo Carrasco	
898	1649-24	Señor Aguilera	17 m.
890	1649-23	Vicente Lillo	17 m.
880	1649-22	Alberto González	17 m.
870	1649-21	Luis Hto. Astorga	17 m.
860	1649-20	Victor Oris	17 m.
850	1649-19	Cristina Muñoz	17 m.
840	1649-18	Luis Carrasco	17 m.
830	1649-17	Carlos Villagrán	17 m.
820	1649-16	Hernán Sánchez	17 m.
810	1649-15	Manuela Prieto	17 m.
800	1649-14	Miguel Tobar	17 m.
890	1649-13	Entre Obispo San Miguel y Obispo Carrasco	
880	1649-12	COSTADO SUR	
870	1649-11	Luis Carrasco	17 m.
860	1649-10	German Reichel	17 m.
850	1649-9	Entre Salcedo y Obispo Carrasco	
840	1649-8	Juan Medina (Area Verde)	17 m.
830	1649-7	Rafael Cerón	17 m.
820	1649-6	Alfonso Donabaita	17 m.
810	1649-5	Natalia Donabaita	17 m.
800	1649-4	Mercedes vda. de Donabaita	17 m.
890	1649-3	CALLE PADRE COEREA	
880	1649-2	Entre Obispo San Miguel y Obispo Carrasco	
870	1649-1	COSTADO NORTE	
860	1649-0	Entre Obispo Salcedo y Obispo Carrasco	
850	1649-0	René Arroqui	17 m.
840	1649-0	José Méndez	17 m.
830	1649-0	Entre Obispo Salcedo y Obispo Carrasco	
820	1649-0	Emilio Caamacho	17 m.
810	1649-0	Emilio Caamacho	17 m.
800	1649-0	Rafael Fernández	17 m.
890	1649-0	Entre Obispo San Miguel y Obispo Carrasco	
880	1649-0	COSTADO SUR	
870	1649-0	José Fuentes	17 m.
860	1649-0	Laura Palma	17 m.
850	1649-0	Mercedes Vallejos	17 m.
840	1649-0	Julio Cortés	17 m.
830	1649-0	Miguel Abumada	17 m.
820	1649-0	Luis Carrasco	17 m.
810	1649-0	Luis Carrasco	17 m.
800	1649-0	Luis Carrasco	17 m.
890	1649-0	Laura Chacón	17 m.
880	1649-0	Mercedes Nuñez	17 m.
870	1649-0	Oswaldo Varquez	17 m.
860	1649-0	Florencia Martínez	17 m.
850	1649-0	CALLE OBISPO SALCEDO	
840	1649-0	Entre Medelín y Correa	
830	1649-0	COSTADO ORIENTE	
820	1649-0	Juan Medina	17 m.
810	1649-0	Fernando Morales	17 m.
800	1649-0	Leopoldo Quera	17 m.
890	1649-0	María Jiménez	17 m.
880	1649-0	Ernesto Farias	17 m.
870	1649-0	Emilio Caamacho	17 m.
860	1649-0	COSTADO PONIENTE	
850	1649-0	German Reichel	17 m.
840	1649-0	Pedro Ulloa	17 m.
830	1649-0	Manuel Garrido	17 m.
820	1649-0	Jorge Domínguez	17 m.
810	1649-0	Javier Jofre	17 m.
800	1649-0	Luis Carrasco	17 m.
890	1649-0	Luis Carrasco	17 m.
880	1649-0	José Méndez	17 m.
870	1649-0	CALLE GABRIEL PALMA	
860	1649-0	Entre Obispo San Miguel y Obispo Carrasco	
850	1649-0	Entre Obispo San Miguel y Obispo Carrasco	
840	1649-0	COSTADO NORPONIENTE	
830	1649-0	Octavio Gárate	17 m.
820	1649-0	Entre Obispo San Miguel y Obispo Carrasco	
810	1649-0	Salcedo	
800	1649-0	COSTADO NORTE	
890	1649-0	Manuel Prado	17 m.
880	1649-0	Eleuterio Sepúlveda	17 m.
870	1649-0	Anna Lobos	17 m.
860	1649-0	Humberto Lobos	17 m.
850	1649-0	Flor María Jara	17 m.
840	1649-0	Raúl Riveros	17 m.
830	1649-0	Carlos Sol Carón	17 m.
820	1649-0	Pedro Farias	17 m.
810	1649-0	Alfredo Davanessa	17 m.
800	1649-0	Luis Carrasco	17 m.
890	1649-0	Luis Carrasco	17 m.
880	1649-0	José Díaz	17 m.

Los reclamos a que la publicación de estas cifras dio lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda No 723, o personalmente en la Oficina Cuentas de Vecinos, 2.º piso, oficina No 212, a las 10 horas, viernes, de 15 a 17 horas, y los días sábados, de 10 a 12 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la presente publicación.

Pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes de predios.

Toda transferencia o subdivisión de predios, deberá ser hecha en conocimiento de esta Dirección, por los propios propietarios, inmediatamente que dicha operación haya realizado los trámites legales correspondientes, acompañando los documentos respectivos.

GUILLERMO GEISSE VARGAS  
Director



## CONCURSO HIPICO:

## 1.º teniente Labbé, de Carabineros

Ganó la prueba de primera categoría: 2.º, remató el teniente Sergio Arredondo, y 3.º, Javier Echeverría. La Escuela de Caballería venció en prueba de equipos. — La competencia finaliza hoy por la tarde

San Cristóbal, con 11 faltas y 1.49.  
PRUEBA DE EQUIPOS. — 1.º Escuela de Caballería con 34.34 de faltas y 2.13 de tiempo, formando por el coronel Pelayo Irujo, en "Maitén", capitán Gastón Zúñiga, en "Soliel", y "Bambuco", Escuela de Caballería, con 4 faltas y 1.19. 2.º capitán Mario Leunberg, en "Chamal", y "Polluelo", del Regimiento Matucana, con 12 faltas y 1.28. 3.º subteniente Fernando Normasabal, en "P. B. T.", y "Tallibon" de Coraceros, con 3 faltas y 2.01. 2.º Debe destacarse que los jinetes nombrados en primer lugar, debiendo desmontar con el resultado ya indicado.  
La competencia finaliza esta tarde con pruebas para oficiales de Carabineros y suboficiales de Carabineros, Militares y Civiles.

2.º, con 0 faltas y 1.08. 3.º Guillermo Allard, en "Dos Bías" de U. Católica, con 0 faltas y 1.13. 4.º teniente Hugo Valenzuela, Escuela de Carabineros, con 4 faltas y 1.04. 5.º y 6.º Mary Serra, en "Llamareda" del Santiago Papercas, con 4 faltas y 1.06. 6.º. SEGUNDA CATEGORIA. — 1.º Guillermo Allard, en "Tongoy", U. Católica, con 4 faltas y 1.37. 2.º teniente Luis Labbé, en "Latiago", con 8 faltas y 1.30.  
DAMAS: La Isabel Aguirre, en "Salagarda" Santiago San Cristóbal, con 0 faltas y 1.04. 2.º Leonor Frankel, en "Dos Bías" de U. Católica, con 4 faltas y 1.07. 3.º Clemencia Sánchez, en "Bafar", del Santiago Papercas, con 4 faltas y 1.08. 3.º.  
POSTILLON: 1.º capitán Gastón Zúñiga, en "Soliel", y "Bambuco", Escuela de Caballería, con 4 faltas y 1.19. 2.º capitán Mario Leunberg, en "Chamal", y "Polluelo", del Regimiento Matucana, con 12 faltas y 1.28. 3.º subteniente Fernando Normasabal, en "P. B. T.", y "Tallibon" de Coraceros, con 3 faltas y 2.01. 2.º Debe destacarse que los jinetes nombrados en primer lugar, debiendo desmontar con el resultado ya indicado.  
La competencia finaliza esta tarde con pruebas para oficiales de Carabineros y suboficiales de Carabineros, Militares y Civiles.



GANÓ EL 4.º CATEGORIA. — El teniente Mario Fuentes, del Regimiento Casadores, que montando al caballo "Toqui", ganó la prueba de 4.ª categoría, con 0 faltas y con tiempo de 1.04. 2.º, en el concurso hípico de ayer en la Escuela de Carabineros. En el grabado aparece el teniente Fuentes salvando un obstáculo.

## EL BOXEO SANTIAGUINO ELIGE SU CUADRO PARA EL NACIONAL

Campeonato Metropolitano comienza el sábado en el ring del Teatro Caupolicán

A partir del próximo sábado 2 de noviembre, se realizará en el ring del Caupolicán el Campeonato de Boxeo Amateur de Santiago. La selección se organiza con vistas a elegir el equipo que actuará en el Campeonato Nacional de Magallanes, en el mes de diciembre. Y el propósito de la Asociación Metropolitana, al llevar el certamen al cuadrilátero de la calle San Diego, es otorgarle su justa jerarquía. La Asociación de Santiago es la primera del país, posee un historial digno, con páginas brillantes, y este certamen, próximo a iniciarse, tendrá que constituir una cabal demostración de ello. El marco del Caupolicán se prestará para ello: lo demás lo pondrán la capacidad de organización de los dirigentes y el entusiasmo, así como la capacidad de los competidores.  
Para la rueda inicial se ha fijado un nutrido programa de combates, que se desarrollará en el orden que indicamos:  
CATEGORIA MOSCA: Hernán Flores (Propan) con Lautaro Gutiérrez (Yarur); Alejandro Maturana (U. Mutualista) con Alejandro Trascio (C. Hípico), y José Lerma (C. Hípico) con Víctor Marín (CIC).  
CATEGORIA GALLO: Oscar de la Barra

(U. Mutualista) con Juan Albornoz (C. Social); José Núñez (CIC) con Mauricio Espinoza (Comercio); Héctor Ortiz (U. Mutualista) con Lautaro Valenzuela (C. Elect.); Tristán Pereira (A. Hurtado) con Osvaldo Maturana (U. Mutualista); Lino Cid (C. Gas) con Francisco Carter (Famae), y Aurelio Rivera (Yarur) con René Vinet (México).  
CATEGORIA PLUMA: Raúl Rodríguez (C. Gas) con Claudio Jones (Comercio); José Barrientos (Famae) con Rubén Donoso (C. Electricidad); Mario Maturana (Famae) con Enrique Torres (Yarur); Elias Vargas (Subestaciones) con Luis Castillo (México); Juan Valenzuela (México) con Humberto Vargas (Comercio); Víctor Suazo (C. Hípico) con Carlos Nilo (CIC); Pedro Paine (C. Gas) con Juan Acevedo (México), y Raúl Erazo (Iberia) con Luis Silva (Yarur).  
CATEGORIA LIVIANO: Eduardo Gálvez (C. Gas) con Roberto Gallardo (Famae); Marcos Tobar (México) con Alejandro Sapiain (Propan); Hernán Álvarez (Famae) con Luis Balboa (C. Gas); Rafael Arancibia (México) con Alberto Chamorro (U. Mutualista); y Enrique Orellana (C. Elect.) con Daniel Gómez (C. Gas).

## ATLETISMO. —

## KENT SCHOOL Y ALLIANCE GANARON TORNEO ESCOLAR

Interesante fue el programa que finalizó en el S. Francals

CON EL triunfo del equipo del Kent School, en el programa de varones y del de Alliance Française, en la competencia femenina, finalizó ayer en el Stade Francals, el interesante torneo atlético intercolegial, organizado por el Colegio S. Francals, con la actuación de promisorios elementos de los diversos establecimientos, varios de los que lucieron sus propias condiciones.  
LOS MEJORES. — Anotamos a Eusebio Sobrevilla, del Kent School, que se adjudicó el salto largo superior, con 5.82 metros, y también los 100 metros, con 19", y fue segundo en los 80 metros vallas, con 13.2", a Fernando Durán, del mismo colegio, que saltó 5.55 metros, y en los 100 metros, con 20.5", a Carlos Sotelo, el bien dotado alumno del Kent, que lanzó la bala, de intermedia, a 13.30 metros; a Juan Castillo, del Castillo, en intermedia, a los infantiles Marcel Minard y Alejandro Bertran, ganadores del salto largo, con 4.80 y 4.84 metros; a Juan Castillo del A. Francals, en los 80 metros vallas, intermedia, que pasó en 11.9", y en fin, entre los numerosos competidores que obligaron a una difícil faena de control y a Rodolfo Gálvez, que hizo llegar la bala de 3 kilos a 10.48 metros, superando a Iván Cerda, del Kent, con 9.55 metros.  
DAMAS. — En las pruebas para ellas, Jacqueline Ronzier, de la Alliance Française, se adjudicó el salto alto, con 1.31 metro y el largo con 4.20 metros; su compañera Charlotte Sansot, los 60 metros planos, intermedia, con 8.5" y el salto largo, con 4.26 metros que dio en su calidad en sombra; Gloria Mund, del Dunastair, ganó los 50 metros planos, preparatoria, en 7.6" y el salto largo con 3.92 metros y los equipos del colegio galo, se pusieron en las postas de 8x50, infantil e intermedia, con 57" y 28.1", además de la superior de 8x80 metros con 56.2".  
PUNTAJE. — El final del torneo fue el siguiente: Varones: Kent School, 785 puntos; Alliance Française, 782; Colegio S. Francals, 338.5, y Santo Tomás Morus que participó solo en dos categorías, 90.5 puntos. Damas: Alliance Française, 760.5 puntos; Colegio S. Francals, 302, y Dunastair (2 categorías), 188.5 puntos.

## RAMON TAPIA GANÓ POR K. O. AL PRIMER ROUND A EDUARDO FUENTES

En la competencia boxil entre Comercio Atlético y Club CIC

POR NOCAUT al primer round venció el olímpico Ramón Tapia al argentino Eduardo Fuentes, del Club Cic, en la reunión boxil efectuada ante el público abarrotado del Club Comercio Atlético, en Olivos, en la noche de ayer. Tapia se vio bien, ya recuperado, de su lesión a una mano; en cambio Fuentes, que todavía una semana definitiva, en cuanto a su estado físico, porque su adversario resultó incapaz de exigirle. Al contrario, se mostró tímido ante el adversario que, apenas lo tocó, arrojó a la lona sin más trámite.  
De las siete peleas efectuadas en esta ocasión, cuatro ganó el Club Comercio Atlético, y otras dos resultaron empates, los cuatro triunfos por nocaut, con lo demostramos en la nómina de resultados:

## POLO: GANARON EL ESTERO, CANDELARIA Y SANTA ROSA

Ayer finalizó la primera parte del torneo de polo de handicap libre, a la americana, en disputa del trofeo "Jorge B". Los tres grupos de cinco equipos han cumplido todos sus compromisos, debiendo ahora actuar los ganadores en un torneo triple para definir la posesión del trofeo.  
Los resultados de los partidos, son los siguientes:  
Por la mañana, Candelaria venció a Santa Rosa por 12 goles, recibiendo el último, goles de ventaja.  
En el otro partido, Santa Rosa venció al Bosque 6 a 12 por 4, el perdedor concedió 12 goles de handicap. El match fue disputado por Hernán Prado y los va a cargo de Los Incas y Quilvo. Aquel cupo de 6 goles de ventaja y ganó 14-6. El Bosque fue dirigido por Alfonso y los equipos formaron como sigue: LOS INCAS (de 11 goles);

## MAGALLANES OFRECE UN COCTEL ESTA TARDE

El Club Magallanes, ofrecerá esta tarde un coctel en el Tap-Room, a las autoridades del deporte nacional, del fútbol aficionado y también profesional, como también a la prensa deportiva, con motivo de la celebración del 60.º aniversario de su fundación.  
Este acto, será amenizado por el conjunto folklórico chileno Fiesta Linda, que dirige el compositor Luis Bahamonde, la vedette Carmenita Ruiz y la orquesta Casino, a cargo de Claudio de Paul, que también por otros conocidos artistas.

## CAUQUENES EMPATO 3 A 3 CON CURICO

A tres goles empataron las selecciones de fútbol de Cauquenes y Curico en el encuentro jugado ayer en esta última ciudad. Abrió la cuenta, con tiro penal, Pastrial, de Curico, aumentando Merino, 7 minutos después Alvarado, de la segunda selección, Cauquenes, a los 15 minutos, por intermedio de Herrera, y otro, por Neprer, igualó posiciones Cauquenes con un autogol de Oquendo.

EVITE MULTAS  
En un solo libro, sus ventas y su contabilidad al día, con el libro "CETA".  
Para minoristas \$ 1.800  
Tubular \$ 3.900  
Reserve el suyo con anticipación  
Casa Util

CHAQUETS FRACS SMOKINGS  
Finos, modernos, Ternos negros para luto y ceremonias  
Arriendo  
Reserve el suyo con anticipación  
Casa Util

## Día de compras

en Los Gobelinos m.a.

Hoy es su día de compras en Los Gobelinos... porque Hoy Iniciamos la Venta Directa al Público, a Precios de Fábrica, de los Modelos para Señoras confeccionados en nuestros propios Talleres



## BATAS

- Original Bata en fina lanilla con aplicaciones listadas. Toda una creación en variedad de modelos.  
Desde \$ 10.900
- Bata de linette, colores unidos, en tonos pastel. Diversidad de colores. La batita ideal para toda hora.  
Desde \$ 12.900
- Práctica Bata camisera en fina popelina de algodón con aplicaciones listadas de gran fantasía.  
Desde \$ 7.900
- Novedosa Bata en organza imprimé. Una discreta fantasía de diseño parisienne.  
Desde \$ 11.600
- Bata en algodón importado, colores unidos, diversidad de tonos. Avanzado modelo juvenil.  
Desde \$ 14.900
- Bata en algodón imprimé. Lindos estampados, sentadores y primorosos modelos.  
\$ 15.900

Surtido completo de Tallas y Colores de Moda en todos los Modelos

## 2 PIEZAS

- 4 Traje dos Piezas, una creación en algodón de seda, diversos colores y modelos. Estilos de gran moda.  
Desde \$ 21.900
- 5 Traje dos Piezas, en linette, delicadamente bordada. En tonos pastel.  
Desde \$ 14.000
- Traje dos Piezas en finísimo algodón de lana en hermosos colores pastels. Posiblemente variedad de modelos exclusivos.  
\$ 24.000



## CHAQUETONES TAPADOS

- 7 Cómodo y liviano Tapado en tweed, modelo ideal para la temporada. Líneas sencillas y elegantes.  
Desde \$ 12.900
- Tapado en lana, tono marfil, sentador, juega maravillosamente con todos los colores.  
Desde \$ 22.500
- 8 Encantador Chaquetón, en piqué de algodón. Toda una línea de fantasía en colores.  
Desde \$ 6.980
- Amplio Chaquetón para la estación primaveral, con adornos tejidos.  
Desde \$ 14.900

- 6 Vestido de organza, todo un sueño de primavera, con falso de lino. Amplio, vaporoso, juvenil.  
Desde \$ 9.800
- Gran Vestido para cocktail o comida, en fina brocada de seda, con botones de fantasía. Seductor graduación de tonos.  
Desde \$ 12.900
- Hermoso modelo de Traje en georgette. Linda detalle de alforzas. Tonos polidos.  
Desde \$ 17.500
- Elegante Bata de cocktail y gran comida, en tafetán de seda. Un acierto de armonía y color del diseño francés.  
Desde \$ 17.900
- Vestido en tafetán de seda, de gran audacia y sutil elegancia. Línea exclusiva, escote en V.  
Desde \$ 19.800

## COCKTAIL

Después de su compra visite en el entrepiso el INSTITUTO DE BELLEZA HELENA RUBINSTEIN, donde como obsequio se le enseñará a CONOCER, TRATAR Y MAQUILLAR su cutis

Los Gobelinos m.a.

Ahumada esq. Compañía



DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA  
CHILE  
**COMUNA DE ÑUÑO A**

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación, N.º 8.946, de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de los predios ubicados en las calles que se mencionan a continuación, de la Comuna de ÑUÑO A, que las medidas de los frentes de predios de sus propiedades son las siguientes:

N.º del predio	N.º del rol	Nombre del predio	Frente ML.
<b>AVENIDA YBARRAZAVAL</b>			
<b>COSTADO NORTE</b>			
Entre Av. P. de Valdivia y Villaseca			
2584	25-2	Com. García Campa	35.50
2585	25-2	Wadia S. V. de Lamas	21.50
2586	25-2	Ernesto Uribe	12.20
2587	25-2	Suc. Amalia Pastor	14.50
2588	25-2	Magdalena Santa	3.50
2589	25-2	Carmen V. de Avello	11.70
2590	25-2	Cla. Chilena de Electricidad	20.00
Entre Villaseca y R. Lyon			
2700	31-6	Serv. Nacional de Salud	33.00
2701	31-6	Chava y Otros	7.00
2702	31-6	Suc. González	16.50
2703	31-6	Pedro Noriega	10.80
2704	31-6	Polonia Basáñez de Raposo	24.60
Entre R. Lyon y José L. Aranda			
2786	32-24	Justo Fernández	7.70
2787-98	32-25	Benito Barranco	13.00
2788	32-26	Suc. Ana Aravena	17.30
2789	32-27	Lázaro Rumsky	30.00
2790	32-28	Octavio Le-Fort	14.50
Entre J. L. Aranda y P. L. Cuadra			
2912	33-34	Arnoldo Lowell	20.60
2913	33-34	Polonia Basáñez de Raposo	5.80
2922	33-35	Polonia Basáñez de Raposo	13.30
2923	33-36	Mario Echeverría	25.50
2924	33-37	Cecilio Aragón	16.40
2925	33-38	Suc. Mario Fava	15.10
Entre P. L. Cuadra y Av. Chile-España			
3002	35-27	Manuel Martín	13.40
3003	35-28-30	Victoriano Mata P.	39.70
3042	35-31	Suc. Ezequiel Camus	12.00
3043	35-32	Alvaro Álvarez	12.00
3044	35-33	Noemí y María Cárbar	12.00
3074	35-34	Victoriano Mata P.	12.50
Entre Av. Chile-España y Holanda			
3124	35-1-2	Silvano Hermanos	27.00
3140	35-3	Enrique Cordovez	15.00
3152	35-4	Silvano Hermanos	11.80
3160	35-5	Lucio De Carlos	6.00
3168	35-6-7	Soc. Gerardo y Hermógenes Castaño	17.80
3170	35-8	Michel Chacra	22.80
3171	35-9	Vasquez Duñes	23.40
3172	35-10	Manuel Fuenzalida	30.00
3173	35-11	Jorge Méndez	30.00
Entre Av. Holanda y A. Pino			
3320	40-38	Atanasia V. de Banares	14.00
3340	40-39	Manuel Syveros	11.00
3341	40-40	Elías Hirane	13.40
3342	40-41	Francisco Chirinos	18.80
3343	40-42	Edelmira Moraga	11.80
3344	40-43	Mario Prevera	14.40
3345	40-44	Suc. Natalia Contreras de Hernández	18.30
3346	40-45	Josefina Valdovinos V. de Chicharro	22.00
Entre A. Pino y Jorge Washington			
3470	40-46	Eduardo Ibarra	21.00
3490	40-47	Alfredo Sillano	38.00
<b>CALLE ELIAS DE LA CRUZ</b>			
<b>COSTADO NORTE</b>			
Entre J. M. Infante y Jara			
2690	5112-9	Emilia Silva V. de Avendaño	12.10
2691	5112-20	Estela Ross M.	20.00
2692	5112-21	Ethel Harris	21.10
Entre Jara y Sotomayor			
10	5113-9	Marta Lillo (Fte. Plaza)	11.00
12	5113-10	Salomón Fajuri (Fte. Plaza)	17.00
14	5113-11	Nalib Gaitán (Fte. Plaza)	12.30
16	5113-12	Luisa de Martínez (Fte. Plaza)	11.30
Entre Sotomayor y Dublé Almeyda			
18	5114-2-3	Ramón Cerda	17.00
20	5114-4	Juan Ortíz	12.00
22	5114-5	Lucrecia Urrutia	10.00
24	5114-6	Ernesto Palacios	10.80
26	5114-7	Adela Manuscovich	19.50
<b>COSTADO SUR</b>			
Entre J. D. Cañas y Toro Herrera			
1502	5115-1	Ernesto López	9.00
1503	5115-2	Tobías Fleibbaum	20.50
1504	5115-3	Máximo Tapia	8.60
1505	5115-4	Victor Maldonado	17.00
Entre Toro Herrera y Cicerón (Fte. Plaza)			
9	5115-1	Flora Lizana de Avendaño	18.00
11	5115-2	Jorge Prud'homme	15.70
13	5115-3	Oscar Miranda	8.40
15	5115-4	Adela Guzmán de A.	6.50
Entre Sotomayor y Capatzen Fuentes			
17	5115-5	Julio Moncada	20.00
19	5115-6	Sady Rosal	13.50
21	5115-7	N. N.	15.00
23	5115-8	Enrique Renard	18.00
25	5115-9	Enrique Renard	18.00
<b>CALLE JARA</b>			
<b>COSTADO PONIENTE</b>			
Entre E. de la Cruz y Dublé Almeyda			
2695	5112-21	Ethel Harris	12.10
2696	5112-10	Hidalgo Cabellos	10.00
2697	5112-9	Orlando Ortiz	10.00
2698	5112-8	Isabel Campos	10.00
2699	5112-7	Sara Hernández	10.00
2700	5112-6	Dante Silva	10.00
2701	5112-5	Susana Valenzuela	10.00
2702	5112-4	Oswaldo Grever	21.00
<b>COSTADO ORIENTE</b>			
Frente Plaza y Dublé Almeyda			
10	5113-9	Marta Lillo	24.40
2695	5113-8	Rafael Moya	10.00
2696	5113-7	Nichols Florence	10.00
2697	5113-6	Alfredo Rios	29.70

**GUIA PROFESIONAL**

**ABOGADOS**

**SANCHEZ DEL POZO**  
Especialista en asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1157, oficina 15, fono 8812. 16-15-20 y 17-35. (GP) H.O.C.

**MANUEL CARTES**  
Nullidades matrimoniales. Divorcios. Particiones. Matrimonio 1254, oficina 15, fono 8812. 16-15-20 y 17-35. (GP) H.O.C.

**ELIAS NEOME RODRIGUEZ**  
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 315. Fono 8858. (GP) H.O.C.

**ROBERTO SANHUELA**  
Nullidades matrimoniales. Divorcios. Particiones. Bandera 465. (GP) H.O.C.

**LAURA MULLER**  
FERNANDO DIAZ MULLER  
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1157, oficina 64, fono 8812. (GP) H.O.C.

**FERNANDO GUERRERO**  
Abogado. Divorcios, nullidades de matrimonio. Agustinas 972, oficina 111, 2.º a 7.º P. M. (GP) H.O.

**OFICINA JURIDICA**  
Tramitamos nullidades en breve tiempo. Agustinas 1022, oficina 624. De 8.º a 11.º P. M. (GP) 3-11 P.

**ABOGADOS**

**ADRIAN MOLINA**  
Abogado  
Matrimonio 1254, oficina 42, Santiago. Fono 1260. San Miguel. Jubilaciones, asueltos, juicios del trabajo, nullidades matrimoniales. (GP) H.O.C.

**DENTISTAS**

**CLINICA DENTAL "CENTRAL"**  
Prótesis inmediata. Trabajos ortodóncos. Compagón 1008, oficina 1103, teléfono 8570. (GP) H.O.C.

**TECNICOS DENTALES**

**RODOLFO DENTALES**  
Beldadurales dentales. Pasaje A. Edwards 19, entreplazo 111, entrada por Ahumada 315, fono 6778. (GP) H.O.

**MATRONAS**

**TERESA SANTANDER**  
Salvador Santander 2141, fono 6585. (GP) 5-11 P.

**RENOVA PERINAT**  
Lord Cochran 95. (GP) H.O.C.

**MEDICOS**

**THOMPSON SCHWARZENBERG**  
Metabolismo, hipertensión, obesidad, glaucoma. Merced 486-A. (GP) 28-10 P.

**MEDICOS**

**DR. LUISA PACHECO FERRERO**  
Médica cirujana, ginecóloga y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nacional 478. Fono 8076. (GP) H.O.C.

**DR. GASTON RAMIREZ**  
Piel. Manuel Rodríguez 56, fono 6882. (GP) H.O.C.

**DOCTOR GALLIGUILLOS**  
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón, curatillas. 17-18 horas. Alameda 1113, departamento 730. Teléfono 7471. Fono de hora, 8091. (GP) H.O.C.

**DR. GURGEWSKY**  
Rayos X, Neumología, Hígado, Broncopulmonares, Diabetes, Complicaciones. 24-1 P. (GP) 24-58 P.

**RAUL COVARRUBIAS ZENTENO**  
Cirujano  
Regreso de Europa. Valentín Latorre 1381, oficina 305. Consultas 4-5. Teléfono 66861. (GP) H.O.

**DOCTOR FRENNEL**  
Várices, úlceras, afec. de vasos. Arzobispo Bulnes 104, fono 6119-4031. (GP) 10-12 P.

**ARDELKARIM DAVIS**  
Señoras: ginecología, urología, policoncreción. Consultas: de 3 a 7. Huérfanos 2084. (GP) 3-11 P.

**MEDICOS**

**DOCTOR NAVARRETE**  
Partos y ginecología, consultas de 16 a 19 horas. Vialba Mackenna 315. Teléfono 33312. (GP) H.O.C.

**DOCTOR RECTOR VARGAS**  
Oído, nariz, garganta. San Isidro 650. Consultas: 2-30-4-30. (GP) 12-11 P.

**DOCTOR GUTIERREZ**  
Vías urinarias, ventres, Presidencia Ríos 35, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 397981. (GP) 2-11 P.

**DR. LADISLAW WILLIAMSON LE-FORT**  
Estudios en Estados Unidos. Co. Imapa vertebra, craneo. Fono 44054-391051 (3-6 P. M.) (GP) 22-11 P.

**PRACTICANTES**

**LUIS ALDUNATE**  
Curaciones, inspecciones, especialidad en vías urinarias, previa indicación médica. Testigos 248. Fono 6882. Cerro, Hotel Carrera.

**ESCORBAR**  
Tratamientos. Huérfanos 157. 3682. (GP) 30-10 P.

**ARDOVIN**  
Huérfanos 878, oficina 604. Teléfono 26555-96297. (GP) 8-11 P.

Dirección de Pavimentación Urbana  
**Solicítanse Propuestas Públicas**

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado, en la calle COLON, de la comuna de TALCAHUANO, con un presupuesto oficial de \$ 20.292.004.00.  
APERTURA: Alcaldía de Talcahuano, el lunes 11 de noviembre de 1957, a las 16 horas. CATEGORIA: PRIMERA o SEGUNDA.  
Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de Concepción.

**EL DIRECTOR**

**FUERZA AEREA DE CHILE**  
**PROPUESTAS PUBLICAS**

Llámanse a Propuestas Públicas por la adquisición de un bus CHEVROLET de 20 pasajeros para el Aeropuerto de Arica.

Bases y especificaciones pueden solicitarse en el Aeropuerto de Arica y en el Departamento de Adquisiciones y Finanzas, Sub-Depto. de Adquisiciones en el País, de la Fuerza Aérea, 2.º piso, oficina B-31 Ministerio de Defensa Nacional.

Las propuestas se abrirán simultáneamente el día 12-XI-1957, a las 16 horas en la Oficina de la Jefatura del Aeropuerto de Arica y la del señor Comandante del Material de la Fuerza Aérea, Oficina B-22, 2.º piso, Ministerio de Defensa Nacional.

N.º del predio	N.º del rol	Nombre del predio	Frente ML.
<b>COSTADO PONIENTE CALLE SOTOMAYOR</b>			
Entre Frente Plaza y Dublé Almeyda			
16	5113-12	Luisa de Martínez	17.50
260	5113-13	Luis Vivanco	10.30
1391	5113-14	Alfredo Sánchez	23.40
<b>COSTADO ORIENTE Entre Elias de la Cruz y Dublé Almeyda</b>			
18	5114-2-3	Ramón Cerda	19.70
1411	5114-1	Fortunato Castro	23.70
<b>CALLE CICERON Entre Sotomayor y Capatzen Fuentes COSTADO NORTE</b>			
17	5115-5	Julio Moncada	32.80
19	5115-6	Humberto Soto	10.80
233	5115-7	Julio Oportot	10.90
<b>COSTADO SUR Entre Frente Plaza y Capatzen Fuentes</b>			
15	5115-4	Adela Guzmán de A.	19.00
1431	5115-5	Maria Urrutia	10.00
1451	5115-6	Enrique Galán	10.00
1471	5115-7	Miguel Rodríguez	10.00
1481	5115-8	Félix A. Perreta	9.80
1491	5115-9	Enrique Tagle	10.30
<b>CALLE TORO HERRERA COSTADO NORTE Entre Frente Plaza y Capatzen Fuentes</b>			
1432	5115-1	Flora Lizana de A.	29.30
1433	5115-10	Aquiles Gallardo	20.00
1472	5115-11	Luis Arias	10.00
1482	5115-12	José Tapia	10.00
1492	5115-13	Jorge Salazar	10.00
	5115-14	Maria Daza	10.00
<b>COSTADO SUR Entre Elias de la Cruz y Capatzen Fuentes</b>			
1341	5115-1	Eugenio de Martínez (Fte. Plaza)	10.00
1351	5115-2	Eugenio de Martínez (Fte. Plaza)	10.00
1361	5115-3	N. N.	10.00
1371	5115-4	César Santelices	10.00
1381	5115-5	Maria Capurro V. de A.	10.00
1391	5115-6	Estela Ross M.	10.00
1411	5115-7	Berta Arenas	15.00
1451	5115-8	Jorge Salazar	14.90
1471	5115-9	Roberto Duocing	15.00
301	5115-10	Raul Zamora	15.20
Las reclamaciones a que la publicación de estas cifras tienen lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.º 723, o personalmente en la Sección Cuadras de Vecinos, 2.º piso, oficina N.º 212, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas, y los días sábados, de 10 a 12 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar desde la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes. Toda transferencia o subdivisión de predios deberá ser puesta en conocimiento de esta Dirección, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales correspondientes, acompañando los antecedentes respectivos.			
<b>GUILLERMO GEISSE VARAS</b> Director.			
Santiago, octubre 24 de 1957.			

**CORPORACION DE LA VIVIENDA**  
**PROPUESTAS PUBLICAS**

**Provisión de Artefactos Sanitarios**

**LEY 12.462. PLAN DE INVERSIONES. SALDO DE EMPRESTITO DE QUINCE MILLONES DE DOLARES**

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de tazas W. C.; estanques para W. C. tipo Avón; tazas de lavaplatos de fierro estampado, enlozados; tazas de lavatorio de loza o de fierro estampado enlozado.  
Las propuestas se abrirán el día 14 de noviembre próximo, a las 10.15 horas, en la Sección Materiales del Departamento Técnico.

Bases y antecedentes a disposición de los interesados en la Sección Materiales de la Corporación de la Vivienda, Arturo Prat N.º 48, cuarto piso, diariamente, de 10 a 12.30 horas.

**EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

**PROPUESTAS PUBLICAS**

N.º 614, para el 4 de noviembre de 1957, a las 15 horas, por:

**ESTERILIZADORES ELECTRICOS, CAJAS ESTERILIZACION Y TAMBORES PARA ESTERILIZAR**

N.º 617, para el 5 de noviembre de 1957, a las 15 horas, por:

**AGUJAS HIPODERMICAS Y CATGUT**

Bases y antecedentes solicitarlos en Sección Adquisiciones, Avda. Matta 644, entreplazo.

**JEFE CENTRAL DE ABASTECIMIENTO DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD**

**CORPORACION DE LA VIVIENDA**  
**PROPUESTAS PUBLICAS**  
**PRIMER GRUPO**

**LEY 12.462. PLAN DE INVERSIONES SALDO EMPRESTITO 15 MILLONES DE DOLARES**



GIGANTESCO PROYECTO DE LA CORVI:

## DESAPARECERAN POBLACIONES CALLAMPAS

5.817 casas para 40.000 personas edificará en Chacra San Gregorio

LA PEQUEÑA INDUSTRIA  
TENDRA SU EXPOSICION  
EN DICIEMBRE PROXIMO

La Asociación Nacional de la Pequeña Industria inaugurará en los primeros días de diciembre próximo, una exposición de los productos que elabora y que está llamada a demostrar el papel que juegan en nuestra economía el trabajo y la técnica de los pequeños industriales chilenos.

Concurrirán a esta muestra numerosas instituciones fabriles del interior afiliadas a la ANPICH.

Con el objeto de ultimar los preparativos que demanda la organización de esta muestra industrial, ayer domingo, a las 10.30 horas, se llevó a efecto una reunión general en la sede de Santo Domingo 29, a la que concurrieron pequeños industriales asociados y no afiliados a la institución.

SENADO INFORMARA  
HOY A LA CORTE  
SOBRE ACUSACION

Para los efectos de lo establecido en los incisos cuarto y quinto del artículo 42 de la Constitución Política del Estado, y conforme a lo preceptuado en el artículo 182 del Reglamento del Senado, esta Corporación comunicará hoy, por oficio, a la Corte de Apelaciones de Santiago, que ha acogido la acusación constitucional deducida por la Cámara de Diputados en contra de los Ministros de Relaciones Exteriores y de Justicia, señores Ovidio Salinas y Arturo Zúñiga, respectivamente, por "haber dejado sin ejecución las leyes", causal que está contenida en la letra b) del N.º 1 del artículo 42 de la Constitución.

En el documento se indican las leyes no ejecutadas, según el libro acusatorio de la Cámara.

El inciso cuarto del artículo 42 de la Constitución expresa que por la declaración de culpabilidad, queda el acusado destituido de su cargo, y el inciso quinto agrega: "El funcionario declarado culpable será juzgado".

(A LA PAG. 13, N.º 135)

DECLARACION ENTREGO AYER  
LA CONFERENCIA EPISCOPAL

Se relaciona con deberes cívicos de los católicos

Con la firma de Su Eminencia el Cardenal Primado Dr. José María Caro, Arzobispo de Santiago, de otros tres Arzobispos, el Obispo de Valparaíso, el Obispo de Concepción y el Obispo de Antofagasta, la Conferencia Episcopal de Chile entregó ayer a la publicidad una declaración oficial sobre los deberes cívicos de los católicos en nuestro país.

Reproducimos a continuación ese Documento del Episcopado chileno. Dice así:

"La Conferencia Episcopal de Chile, ante los errores en que algunos han incurrido respecto de la potestad de la Iglesia para impartir a los católicos directrices en el orden cívico, estima oportuno reafirmar la "Exhortación Pastoral" que la Comisión Episcopal dirigió al Clero y Fie-

les del país, el 2 de febrero del presente año, sobre el cumplimiento de sus deberes cívicos. Al hacerlo recuerda que "la Iglesia, por medio de sus Obispos, puede y aún debe formar la conciencia de los fieles en los principios que han de inspirar la vida cívica".

(A LA PAGINA 10, N.º 137)

## SE ACABARON LOS SORDOS

CON LOS AURICULARES INVISIBLES

"AUDISOM"

Sin pilas ni hilos. Última revelación de la ciencia. Desaparición de zumbidos, recuperación audición normal.

EL APARATO MAS PEQUEÑO DEL MUNDO, QUE PASA INADVERTIDO COMPLETAMENTE

Precio 19 dólares. Pida folletos GRATIS, por vía aérea, a "AUDISOM" Rúa Capatze Leitoz 5 - PAREDE (Portugal) DESCONFÍE DE LAS IMITACIONES

MENICHETTI  
HNOS. Y CIA.

Se complace en comunicar a su distinguida clientela y comercio del Barrio Estación Central, que ha abierto una nueva Sucursal en Salvador Sanfuentes N.º 2984, frente a Meiggs, que girará en los rubros de Abarrotes y Frutos del País, por mayor y al detalle.

OFICINA CENTRAL:

SANTA ROSA N.º 3280

TELEFONOS 51315 - 52551

SUCURSALES:

"LA VEGA"  
Artesanos N.º 681  
Fono 74657

"INDEPENDENCIA"  
Andrés Bello esq. Salas

"ESTACION"  
Salvador Sanfuentes 2984  
Fono 93863

Presidente de Rotary Internacional en Santiago



Desde ayer está de paso en Santiago. — hasta mañana — el Presidente de Rotary Internacional, señor Charles G. Tennent, quien en compañía de su esposa realiza una gira a través de varios países latinoamericanos para imponerse de la labor que realizan los clubes rotarios sudamericanos, como también para estrechar más los vínculos con el organismo mundial que preside.

## "Rotary Club está contribuyendo a lograr la paz definitiva del mundo"

Declaraciones del presidente de Rotary Internacional, Charles Tennent

En visita oficial llegó ayer a Santiago el presidente de Rotary Internacional, señor Charles G. Tennent, acompañado de su esposa. Su visita a Chile forma parte de una gira a través de varios países del mundo en la que Rotary existe, y que suman 106, con las regiones geográficas en las que existen nueve mil quinientos clubes con más de 450.000 socios.

La alta autoridad rotaria fue recibida en Los Cerrillos por los dirigentes del rotarismo chileno.

Programa de actos  
que realizará hoy

Después de trasladarse al Hotel Carrera, donde ofreció una conferencia de prensa para explicar el motivo de su gira.

INTERES ROTARIO. — Dijo el señor Tennent que, en el

presente año, en América Latina, se han creado 33 nuevos clubes. "Esto demuestra — señaló — el enorme interés que existe por el ideal rotario: servir a la colectividad. El objetivo principal de mi visita es para estrechar contactos con los Rotary Clubs diseminados en la mayoría de los países del mundo. Ya he visitado varios países latinoamericanos: el martes seguí viaje a Ecuador, Colombia, para luego volver a su patria, donde tomará un breve descanso, para proseguir realizando una gira a Europa, con lo cual se cumplirá el programa trazado durante su mandato como jefe mundial del rotarismo.



El Cardenal, Monsiñor José María Caro.

LABOR EN AFRICA CENTRAL. — Expuso el señor Tennent que, en el Congo Belga, Rotary Club está realizando una positiva labor en beneficio de la población nativa. Es así como en ese lugar se ha construido un moderno hospital, como igualmente la institución se preocupa de la solución de otros problemas que afectan al Congo Belga y a otras zonas del África Central.

REUNION EN SUIZA. — Declaró que a fines del presente se efectuará en Suiza una reunión rotaria, con asistencia de delegados de nueve países. En esa oportunidad se tratará de buscar solución a los diversos problemas mundiales. "Rotary — apuntó — está contribuyendo a lograr la paz definitiva a través de varios caminos."

Rotary trabaja por el acercamiento entre las instituciones y los hombres; tiene enorme amplitud de criterio, y en su seno existen hombres de diversas razas, religiones e ideas. Todos juntos trabajan por un solo fin: servir mejor a la humanidad.

"FUI PERIODISTA". — El Gobernador del Distrito 474, señor Benjamín Aguirre Amenábar, en la conferencia de prensa presentó al señor Charles Tennent, quien comenzó diciendo: "En mi juventud fui reportero de varios diarios en Carolina del Norte. Por este motivo, para mí es un placer charlar con representantes de la prensa."

(A LA PAGINA 10, N.º 131)

\$ 446.625.000

SE GASTAN EN  
URBANIZACIONPREDIO COSTO  
\$ 138.000.000

A veinte minutos de la Plaza de Santiago, por el camino a Santa Rosa, en la comuna de La Granja, está situado el fundo — o la chacra — "San Gregorio". Allí, en medio de sus actuales potreros, se levantará en breve una gran Ciudad Obrera, con 5.817 viviendas y capacidad para 40.000 personas, las mismas que hoy se hallan en condiciones subhumanas en el cinturón de poblaciones callampas que rodea la periferia del Gran Santiago.

La Corporación de la Vivienda, obedeciendo instrucciones del Jefe del Estado, y con cargo a los US\$ 15.000.000 que ha destinado el Gobierno para impulsar su plan habitacional, está impulsando este proyecto destinado a eliminar definitivamente de nuestra capital el espectáculo pavoroso y denigrante de las poblaciones callampas.

Pago \$ 138.000.000 por el predio y ha destinado \$ 400.000.000 para obras generales de urbanización; \$ 10.000.000 para la construcción de una planta abastecedora de agua potable, y \$ 36.625.000 para colectores generales de aguas lluvias y obras de alcantarillado.

El Consejo directivo de la CORVI dando un nuevo paso en este proyecto, ha llamado recientemente a propuestas públicas para la construcción de las 5.817 viviendas de que contará la Ciudad.

Los proyectos respectivos ya estaban aprobados.

La ciudad contará de cuatro Unidades Vecinales y una gran Unidad Sanitaria. El radio urbano alcanzará a 213 hectáreas, con 3.432 sitios, los cuales pagarán una densidad de cien habitantes por hectárea.

(A LA PAGINA 10, N.º 135)

## El drama de los hogares proletarios



En el interior de una ranchita miserable, en la población callampa del Zanjón de la Aguada, la leña de Gerardo González, captó esta escena íntima, que resume todo el drama y el dolor de los niños proletarios que no tienen una vivienda higiénica donde vivir. Una pequeña de no más de cuatro años, trata de dar alimento a su hermanito de algunos meses, que llora desconsoladamente, envuelto en las ropas que cubren un jergón. La madre no está en casa. Trabaja. Durante el día, esa niña debe ser para su hermanito chico su verdadera madre. Mejores condiciones de vida esperan a esos niños cuando la CORVI les entregue una casa higiénica y humana, en la nueva Ciudad Obrera de San Gregorio.

PAL recuperacionista luchará en la  
vanguardia de los sectores populares

Así lo establece Voto Político de la sesión de clausura del Noveno Congreso

Por unanimidad fue  
elegido presidente  
don Jorge Aravena

Con la elección de Junta Ejecutiva, la aprobación de la declaración de principios y del voto político, ayer finalizó el Noveno Congreso Nacional del Partido Agrariolaborista Recuperacionista, que se desarrollaba en esta capital desde el viernes último. El ex Ministro de Estado de la actual Administración, don Jorge Aravena Carrasco, fue elegido presidente de esta entidad política, por unanimidad.

VOTO POLITICO. — El voto político aprobado en este Congreso expresa que el PAL se coloca en la vanguardia de los sectores populares, y que será inflexible para mantener y luchar por su ideal — contenido en la declaración de principios — cualesquiera que sean las circunstancias. Su texto es el siguiente:

Considerando:

1.º Que el Partido nació como fuerza revolucionaria, destinada a cambiar substancialmente el régimen político, económico y social de la República, a fin de que el Estado cumpla su obligación de asegurar a todos los sectores de la nacionalidad la más amplia justicia social y superación espiritual;

2.º Que estas aspiraciones tienen plena vigencia en los sectores populares, que no se tienen interpretados por partidos llamados históricos, en los cuales...

(A LA PAG. 13, N.º 133)

Timonel del PAL



JORGE ARAVENA CARRASCO, ex Ministro de Estado, quien fue designado por unanimidad de los delegados al Congreso General Agrariolaborista, nuevo Timonel de esta colectividad. Corresponderá al señor Aravena dirigir el partido por la nueva senda nacionalista popular y revolucionaria, que le señala la Declaración de Principios aprobada en dicho congreso.

AL CUERPO MEDICO  
Y  
QUIMICO - FARMACEUTICO

Nos complace en comunicar a los señores Médicos y Químicos Farmacéuticos, que se encuentra a la venta, en las farmacias del país, nuestra nueva especialidad:

JARABE  
PEN - ORAL  
PENICILINA V LEPETIT

Penicilina oral, estable en medio ácido, de una actividad igual a la obtenida mediante administración intramuscular de penicilina.

PRESENTACION:  
Frascos con 60 cc. Cada 5 cc. contienen 200.000 U. de penicilina V.

Laboratorios Lepetit — SANTIAGO  
SANTA ELENA 2222 — TELEFONO 50017 — CASILLA 2643



El canto se confunde con la vida, -dijo presidente del torneo

DESARROLLO DE LA ASTRONAUTICA  
ANALIZO PROFESOR ERNESTO MAYER

# HOMENAJE A DIPUTADO DE LA PRESA HARA LA COLECTIVIDAD HISPANICA

domingo 10 de noviembre próximo la colectividad española residente realizará un almuerzo en el Hotel Esfuerzo, en honor de su representante en el Parlamento de Chile, don Juan María Teresa de Cárdenas, quien es el autor del proyecto de reforma constitucional que hoy, convertido en ley de la República, otorga a las mujeres el mismo derecho de sufragancia en este país que a los hombres.

La obtención de la nacionalidad chilena sin pérdida de la propia es un acto, que se iniciará a las 10 horas, en el Hotel Esfuerzo, España residente testimonial a este parlamentario su homenaje de simpatía y reconocimiento.

Después de repartir con las visitantes los testimonios, que la gran mayoría encontraban la Alcaldesa de Santiago señora María Teresa de Cárdenas, la Subsecretaria del Ministerio de Justicia, don Juan María Schwartz, la escritora María Brunet, la doctora García de Yagui y

En una fiesta que alcanzó simpáticos y fraternales alternativas, las mujeres de Kansas City entre ellas, se despidieron de don Juan María Teresa del Canto, María Brunet, Viviana Schwartz y doctora García de Yagui.

Las distinguidas visitantes norteamericanas, durante su estadía en Santiago, tuvieron oportunidad de conocer el alto nivel de los acontecimientos y de despedirse ampliamente con las mujeres chilenas.

El grupo que en una fecha cercana al 1.º de mayo de Chile llegará a dovelver esta visita de las da

Ma dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuela y bisabuela, señora

**ENRIQUETA RAMIREZ** viuda, de **ZUNIGA**

Los restos serán sepultados hoy, en el Cementerio Católico, durante el cortejo desde la Parroquia de Lucrecia, donde se le ofreciera una misa por el eterno descanso su alma, a las 10 horas.

La familia.

so, para asistir a una recepción en la que participarán delegaciones del Distrito 472, correspondiente a la zona norte del país.

**ACTOS DE MARANA —**

9 horas: Traslado a Santiago.

11:30 horas: Inauguración de la "Avenida Rotario Paul Harris", en la comuna de Las Condes.

13 horas: Almuerzo de despedida, ofrecido por el presidente del Rotary Club de Santiago.

## Espectacular atraco en Renca provoca batida en el hampa

# EN DEFENSA

## SU PADRASTRO

Con su actitud puso

En defensa de su madre, que era agredida a puntapiés y bofetadas, el joven José Ofiate Cuarte, de 23 años de edad, dio muerte en la tarde de ayer con un par de tijeras a su padrastro Samuel Araya Torres, de 35 años, carpintero, domiciliado en la Camille Henriques número 3485.

El drama tuvo lugar a las 15 horas de ayer, en el hogar común de ambos. Entre las víctimas principales, por los vecinos Samuel Araya acoralámbure, coartado a diario a su esposa Amelia Araya, se encontraba el hijo de

EX ALUMNOS DEL BARROS  
ARANA RINDIERON RECIENTE  
HOMENAJE A DON A. VALDES

### Acuerdos sobre próximo cincuentenario del colegio

## Ar atraco en Renca atida en el hampa

alearon un muchacho  
ue quiso impedirles  
ue huyeran en un auto

# DE SU MADRE JOVEN MATO CON UN PAR DE TIERAS

## fin al castigo que ésta soportaba a diario

contraba en estado de ebriedad, en la tarde de ayer, después de almorzar tuvo una violenta discusión con su mujer y, siguiendo una habitual acción, le tomó del pelo la arrojó al suelo, donde empujó y castigaba con los pies y las manos.

Los ruidos del joven José Ofiate al salir para que suspendiera el castigo fueron infructuosos. El agresor poco a poco se fue encaminando al porotador de su hijo, al cual, provisto de un par de tieras, avanzó dispuesto a detender a su madre hasta los últimos extremos.

El primer movimiento de Ofiate pudo termino así incidente. Las puertas de la tieras se incrustaron en plena corazón de Avelar, quien cayó muerto instantáneamente, mientras que el victimado con un puñalito encaminado rompió, el copioso llanto. Momentos más tarde, fue aprehendido por persona de policía, a quien hizo entrega de la tieras las que arrá, purgadas a la tarde, junto con el detenido, a la prisión del Séptimo Juzgado.

UN EDIFICIO ESCOLAR  
DE VALDIVIA COSTARA  
100 MILLONES DE PESOS

## HOMENAJE A EX CONSUL DE GRECIA RINDEN HOY

Con ocasión de celebrarse hoy las festividades nacionales de Grecia, el Instituto Chileno Hellenico de Cuzcuz ha organizado un acto en homenaje al arte griego, en el que durante los próximos tres años desempeñó en Santiago el cargo de Consul de dicho país.

El homenaje consistirá en una manifestación que tendrá lugar en el teatro Gran Oriente, a las 8.30, al frente del Teatro Aitor, y será ofrecida por el presidente del Instituto, señor Ricardo Devila Silva.

EN LA ACTIVIDAD. A las 10 horas se celebrará en el salón de Honor de la Universidad de Chile una velada solemne organizada por el mismo Instituto, en homenaje a Grecia. En esta oportunidad se presentarán los trabajos de los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios Maleros diseñada sobre "El banquete de los antiguos, según Platón", y "Aspectos de la educación griega antigua". Se compondrán los programas con numerosas musicales y literarias.

MUESTRA ESCULTORICA  
DE MARIA FUENTEALBA

Continúa abierta al público que ha quedado muy sorprendido por su extraordinaria calidad la muestra de esculturas de la artista María Fuentetaja, profesora del ramo en la Escuela de Bellas Artes y de la Escuela de Artes Aplicadas. En más de una veintena de esculturas, realizadas en su mayoría en talla directa, la artista ha dejado muy sorprendidos a los entendidos y aficionados, con una obra de gran envergadura existiendo

## N.º 106

Cada una de las Unidades Vecinales tendrá vida propia, sus propios comités, sus propios centros sociales, culturales y grupos escolares, capillas, piscinas, bibliotecas, etc., en el medio de los cuales se podrá construir un Gran Barrio Cívico, donde se instalarán la escuela secundaria, el centro de correos y otros servicios de utilidad pública.

Para llevar adelante esta obra, el Gobierno ha suscrito un convenio con las Naciones Unidas, mediante el cual promoverá el desarrollo de unidades vecinales como parte del Programa de Autoconstrucción de Ayuda Mutua que se está realizando actualmente en muchos aspectos, a los que se desahollan en este momento en el Río, en excelentes condiciones.

Junto a-la vida estatal se harán en consecuencia los mismos tipos de obras de casas populares a los que se refirió ya a los que se refirió ya a la propiedad sobre sus sitios, los que contribuyan a edificar una

Por disposición especial del Consejo de la Corporación de la ciudad, se mantendrá intacto, sin alterar su estructura, el templo que existe actualmente en San Gregorio, a fin de proporcionar a los habitantes de la ciudad, grandes áreas verdes de recreación.

Locomoción económica conducirá a los pobladores de la nueva Ciudad, rápidamente, desde las casas a sus sitios de trabajo en el Santiago.

La CORVI espera que la realización de este proyecto económico permita, virtualmente, absorber toda esa inmensa población que se está amontonando en las poblaciones.

**MAÑANA SE INICIAN LOS ESTUDIOS  
PARA FIJACION DE SUELDO VITAL**  
Empleados estudian problema ante primera reunión de la Comisión Central Mixta

PARA EMPEZAR a considerar la fijación del sueldo vital para los empleados particulares, y que debe regir a contar del 1.º de enero de 1960, la Comisión Central Mixta de Sueldos.

Al respecto, se ha informado que los representantes gremiales ante el Poder Judicial, en la sesión de mañana, se ordena la inmediata iniciación de las encuestas con el objeto de determinar, por el sistema tradicional, el alza del consumo de alimentos.

Las Comisiones Provinciales deben proceder a la fijación de los sueldos vitales de los empleados y que regirán durante 1960. En el subseminario, para los representantes gremiales y las posiciones que sustentan ante los tribunales de apelación, integran los señores de la Comisión Central, señores de la Comisión Provincial y señores de la Comisión de Sueldos de la noche se acordó que se reúnan los señores de la Comisión Central y de la Comisión Provincial para la puesta en marcha de este sistema de Sueldos.

Estas encuestas deben efectuarse de acuerdo a las disposiciones establecidas en la Ley 7.000, la que, además, indica que las mismas deben iniciarse en el próximo mes y finalizar en diciembre, conjuntamente con todos los trámites restantes.

Se emite una declaración conjunta dada a la publicidad por la Confederación de Empleados Particulares de Chile y la Confederación de Empleados de Intendencia, en la que se informa que no ha sido posible iniciar la iniciación de ningún trabajo previo, debido a que han fracasado las sesiones a que han sido convocados la Comisión Central Mista de Sueldos.

Una vez efectuadas las encuestas

**ANIVERSARIO DE LA MATENIDAD PRESBITERIANA**

El sábado pasado cumplió su octavo aniversario la "Asociación Evangélica de Presbiterios de Chile", una institución de "Madres e Hijos" que depende de la Unión Presbiteriana de Chile.

En sus primeros años esta institución sólo fue una asociación que sirvió a un propósito: el de reunir a las madres de los niños que en la actualidad se encuentran en modernas instalaciones y con completo cuidado de la salud, en el Hospital de la Maternidad Evangélica, la Maternidad de Chile, con un servicio de

**DIRECTOR GENERAL DE  
APROVISIONAMIENTO DON  
HERNAN GAETE AHUMADA**

Su Excelencia el Presidente de la República firmó ayer el decreto por el cual nombra Director General de Aprovisionamiento del Estado a don Hernán Gaele Ahumada, en reemplazo del señor Armando Vargas, que renunció al cargo.

El señor Gaete Ahumada tiene 35 años de servicios en la Administración Pública, donde ha hecho una brillante carrera. En septiembre de 1923 ingresó a la Subsecretaría de Hacienda. En 1935 fue designado contador de las finanzas. Posteriormente pasó a pertenecer a la Dirección del Presupuesto y Finanzas, cuando los contadores de los servicios formaron el organismo que hoy es la Dirección del Presupuesto de acuerdo con la ley 8.406. En 1952, es designado en calidad de contador jefe de la Presidencia de la República, cargo que desempeñaba hasta el momento de ser designado para sus nuevas y delicadas funciones.

**RODEO DE BARRANCAS  
TERMINARA CON GRAN  
CHAMPION DE \$ 150.000**

El próximo sábado se iniciará en Barrancas el Rodeo anual, fiesta campera que tradicionalmente se realiza en esa Comunidad. El rodeo finalizará el lunes.

2 de noviembre, día en que se disputará el **Champion**, prueba a la que se ha asignado un premio de \$150,000 al vencedor.

La Comisión Organizadora, presidida por el diputado y agricultor de la zona, don Emilio Meneses, ha conseguido que la explotación de los mejores corredores y finques del país. La firma Saavedra Benard ha facilitado un equipo electrogénico, una gran cantidad de bombas y vacuancetas tendrá una excelente iluminación. Habrá, además, locomoción especial hasta la mediana, que servirán buses para la Empresa Nacional de Transportes.

## EN NOVIEMBRE ZARPARÁ LA ESCUADRA A COQUIMBO

No. 127

rarse para el ejercicio de sus derechos cívicos" (Consejo Plenario Chileno, Art. 306), y que "deben ser recibidas con el respeto y la filial adhesión, que han de ser características de todo católico para con los Obispos que están puestos por el Espíritu Santo para regir la Iglesia de Dios" (Hechos de los Apóstoles, XX, 28).

En primer lugar desamos hacernos presente que, entre los deberes cívicos más importantes para el cristiano, está el de rogar a Dios por la prosperidad y la paz de la Patria, y de pedir que ante una elección general

verosa, tuviera que sufrir la Patria o la Iglesia".

3. — Al debate de votar, o no votar, el católico en conciencia, responde el deber de dar el voto a "aquellos candidatos o aquellos listados de candidatos que ofrecen garantías verdaderamente cívicas para la salvación de los derechos de Dios y de las naciones, el auténtico bien de la humanidad, de las familias y de la ciudad", según las leyes de Dios y la conciencia moral cristiana. Palabras son éstas también de la Sagrada Escritura: "En Su Santidad el Papa Benito XV tomados de la Sagrada Escritura, cuyo valor es indiscutible, son evidentes

En los regímenes democráticos, como es el de Chile, tienen su aplicación cabal las consideraciones formuladas por Su

menada Pio no vivió en su reino de una recta conciencia: "no es lícito obtener el voto por el miedo, por empleos, compromisos o por miedo."

a) Dar su voto a candidaturas inaceptables; y

b) Dar el voto a candidatos que son dignos.

La primera Declaración de fe de las Iglesias y capillas de las Poblaciones de las Cuatro de nuestras Provincias Bonaerenses, dada en Santiago, el día 21 de Julio de 1957.

Don Carlos Rodríguez, Obispo de Valparaíso, Arzobispo de Santiago y Primado de Chile; Alfredo de la Cruz, Obispo de Concepción; Alfredo de la Cruz, Obispo de La Serena; Arturo Merry Beckford, Arzobispo de Valparaíso; don Obispo Rafael Ruiz, Obispo de Valparaíso; don Ramón Munita de Valparaíso; don Oslepe de Valparaíso; don Guido Beck de Valparaíso; don Apóstolo de Valparaíso; don Carlos de Valparaíso; don Eugenio de Valparaíso; don Bernardino de Valparaíso.

Queremos instantos. Ante los ojos de los obligados, los votantes, los que tienen que decidir, nosotros, después de haber cumplido con el deber cívico preliminar de inscribirse en los registros electorales. En 1964, cuando se celebraron las elecciones parlamentarias de Italia, Su Santidad el Papa Pío XII advirtió a los católicos de ese país que "el que se abstiene de participar en elecciones, comete un pecado de indiferencia, cobardía, comete un pecado en sí grave, una culpa mortal". No cabe duda que esta aludida advertencia concuerda con una conducta que, en la opinión del Concilio Plenario convocada a este respecto: "Art. 307-2. El que enseñare esa perniciosa abstención o la practi-

[illegible]



Hombre de negocios



El Sr. Carlos Silva Figueroa, propietario de la empresa de seguros "La Cruz", se encuentra en un viaje de negocios por el extranjero.

# GOBIERNO ACUDIO EN INMEDIATA AYUDA DE LOS DAMNIFICADOS POR EL INCENDIO

Somieres, colchonetas y frazadas les repartirán hoy

## La reconstrucción de viviendas inició el Hogar de Cristo

### Nómina de los afectados

Alimentación completa para las quinientas setenta y seis personas afectadas por el incendio que destruyó el barrio de la población callejera "El Carmelo", distribuyó ayer la Dirección General de Bienestar y Auxilio Social, por medio del Restaurante Popular "Franklin", perteneciente a esa repartición.

Además, durante los días de hoy y mañana se repartirá a los damnificados somieres, colchonetas y frazadas y se realizarán, a la vez, gestiones tendientes a resolver el problema habitacional.

El Hogar de Cristo, en un obvio gesto de ayuda a los que quedaron sin hogar, inició ayer el envío de maderas y elementos de construcción para la reconstrucción de las viviendas de la población callejera "El Carmelo", mientras se personal técnico, que coopera con esta institución benéfica, comienza a levantar las primeras viviendas.

Envío, además, el Hogar de Cristo a los 576 afectados ocho bultos de ropa, seis cajones de leche en polvo, cuatro cajones de harina y otros alimentos.

### GOBIERNO ACUDE EN AUXILIO DE DAMNIFICADOS

En pleno desarrollo del siniestro

se hizo presente en la población callejera "El Carmelo", el jefe del Departamento de Auxilio Social de la Dirección de Bienestar y Auxilio Social, señor Alberto Veloz Santa Cruz, quien, de inmediato comenzó a proveer las medidas adecuadas en defensa de los afectados, iniciando un empadronamiento y disponiendo que a contar de hoy se diere alimentación a estos. Obtuvo, asimismo, que algunas personas, especialmente mujeres y niños obtuvieran cabida para pasar la noche en los cuartos de instituciones cercanas. Cooperó eficazmente a esta actitud el cura párroco de la Iglesia "El Carmelo".

Por su parte, el Director General, don Exequiel Solar Lora y el Secretario General del mismo organismo don Gustavo Díaz-Muñoz, impusieron el alcance del siniestro, con el fin de arbitrar las medidas pertinentes.

**CABILDO ABIERTO.** Para estudiar el problema, los moradores de la población callejera "El Carmelo", celebraron ayer, a las 11 horas, un cabildo abierto, al que concurrieron el alcalde de San Miguel don Julio Palestro Rojas, el diputado don Mario Palestro Rojas, el regidor don Carlos Valdovinos y otras personas.

Entre otros acuerdos, se resolvió solicitar al Supremo Gobierno la destinación del terreno que el Estado nacional posee en la zona para la construcción de viviendas, para la atención de los damnificados por el incendio y solicitar la entrega de los terrenos que la Corporación de la Vivienda posee en La Valdivia y La Fria, para edificar las nuevas viviendas. No hubo acuerdo para pedir la cesión del Fundo "San Gregorio" de la CORVI, por estimar que queda muy lejos.

### NOMINA DE LOS DAMNIFICADOS

La nómina completa de los afectados por el incendio es la siguiente: Juan Sepúlveda Morales, Pedro Oliva Medina, Víctor Fernández Lobos, Pedro Matos Matos, Juan Sepúlveda, Felisa Fierro, María Emma Acevedo Cisternas, José Ibáñez Esparza, Luisa Paredes, Víctor Aránguiz Viver, Manuel Maraboli Sepúlveda, José Silva Ibarra, Orlando Quique Villalga, Luis Alfaro Arancibia, Juan Monte Durán, Manuel Acuña Acuña, Juan Valdebenito, Domingo Madrid Contreras, María Vargas Acevedo, Mercedes Aguirre Muñoz, Carlos Cáceres Cáceres, Pascual Villanueva Ponce, Juan Ortega Ortega, Juan Sepúlveda Orellana, Amanda Retamal, Jorge Herrera González, Eduardo Vergara Vergara, Hugo Gómez Alburquerque, Leonardo Yáñez Yáñez, Juan Romo Tabares, Pedro Inzunza Rojas, Armando Viquez Fernández, Ana Gutiérrez Faga, María Acebón Rodríguez, Antonio Valdebenito Guerrero, Aurora García García, Francisco Pirol, Nelida Orellana Antudillo, Eliana García Bravo, Domingo Acuña Vera, Dina Daza Daza, Rosa Ramírez Ramírez, Martín Ocampo Muñoz, Santiago Herrera, Juan Luna Luna, José Moya Fuentes, Adela Martínez Veloso, René del Solar Lahra, Carlos Silva Reinoso, José Rodríguez Orellana, María Carvajal, Paulino Gutiérrez Peralta, Raúl Osvaldo Neira, Luis Sánchez Paredes, Víctor Aránguiz Viver, Luisa Paredes Paredes, Víctor Sánchez Paredes, Bernabé Sepúlveda, Contreras, Carmela Grandón Avilés, Francisco Quezada Garay, Juan Corrales, Florentina Flores, Ana Reza, García Flavin Figueroa, Lorenzo Recabarren Muñoz, Julia Salinas Flores, Lorenzo Antequera Antequera, Alberto Orellana, Alicia Rodríguez Sepúlveda, Juan Carlos Ibarra, René Alarcón Fernández, Luis Mariño Molina, Luis Contreras Pérez, José Lobos, Luis Vergara Ponce, Rubén Astudillo, Héctor Pérez, María Salinas, Eliecer Alvarado, María Fierro Torres, María Castro Moraga, Carlos Manríquez, Juan Palma, Blanca González, Vicente Rojas, Ana Cecilia Rodríguez, Ana Cecilia Ramírez, Molés Ortiz Sanhueza, Luis Palma Merino, Freda Carrasco, Margarita Morales Rocha, Juan Ortiz Corfés, Alda Cortés, Juan Romero Larra, Carmen Briceño Opatz, José Montecinos Rubilar, Amanda Fluera, Eliecer Alvarado Morera, Juan Cortés Santalana, Carlos Alfaro Arabia.

### LOS NEUMATICOS NO NECESITAN GUÍA DE LIBRE TRANSITO

En cumplimiento de la Orden No 457 de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, de fecha 11 de octubre recién pasado, y publicada en el "Diario Oficial" del 16 del presente, quedó eliminada toda exigencia de guía de libre tránsito para el transporte de neumáticos en todo el país.

Con tal motivo, el Superintendente de Abastecimientos y Precios, Sr. Luis Silva Salinas, envió a esta Orden de la Sup. al Director de los Ferrocarriles del Estado.

Solicita la referida nota que se instruya a los funcionarios de los Ferrocarriles del Estado, para que no se continúe exigiendo la guía de libre tránsito para el transporte de neumáticos.



En vuelo directo desde Suiza, por vía Suiza-Alp Panagra llegó la bisabuela de la señora Anita de Miralles, de la Embajada de Suiza, señora Elvira Naville y familiares.

# La Universidad Técnica aprobó el proyecto de unidad universitaria

Se levantará en terrenos adyacentes a Escuela de Artes y Oficios

La Universidad Técnica del Estado aprobó en general el proyecto de la construcción de la Unidad Universitaria, que se levantará en los terrenos que rodean a la Escuela de Artes y Oficios, los que pertenecen a la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Universidad de Chile y Ministerio de Agricultura.

Este acuerdo se adoptó en la reunión que celebró el Consejo de esa Universidad, el jueves último, bajo la presidencia del Ministro de Educación, vicerrector don Manuel Quintana Oyarzún.

COMISION.— Se nombró una comisión para que realice las gestiones necesarias a fin de llevar a cabo esta obra. Esta la preside el Rector de la Universidad Técnica, señor Santiago Labarca Labarca, y la integran los señores señores Carlos Elton y César Fuenzalida, el director y subdirector de la Escuela de Artes y Oficios, señores Hector Torres y Víctor Villalobos, respectivamente, el director del In-

### DESTINARON 600 MILLONES PARA INICIAR OBRAS

El título Pedagógico Técnico, señor Mario Ossa, y el funcionario de la Universidad Técnica, señor Norberto Toledo.

INVERSION.— Al mismo tiempo, se acordó en la reunión la inversión de 600 millones de pesos, para la construcción inmediata de los locales para el Instituto Pedagógico Técnico, que actualmente funciona en un edificio viejo y sin comodidades para las actividades docentes, y para la Casa Central Universitaria, se estima que estas obras estarán listas en 1959, para luego proseguir con las demás construcciones que formarán esta Unidad Universitaria.

EL PROYECTO.— En esta Unidad se concentrarán —junto a la

Escuela de Artes y Oficios— la Escuela de Ingeniería Industrial, el Instituto Pedagógico Técnico, la Facultad de Ciencias Exactas, la Facultad de Ciencias Sociales, etc., etc., y los pequeños bungalows para los alumnos.

### Levanarán monumento a Francisco Morazán

El Presidente de la República firmó el decreto del Ministerio de Educación por el cual se promulga la ley que autoriza la erección, en Santiago, por subscripción popular, de un monumento al General Francisco Morazán, hijo predilecto de Honduras y peladín de la Unión Centroamericana.

El monumento se erigirá en la Avenida Bernardo O'Higgins, entre Brasil y Cummings.

## EN POTRERILLOS E IQUIQUE CAYERON LOS CORDOS: 45023 CON 60 MILLONES

44100, con 5 millones, fue vendido en Iquique

Con 60 millones de pesos resultó el número 45023, que fue vendido en Potrerillos, en el primer sorteo efectuado por la Lotería de Concepción.

**PREMIO MAYOR.** El premio de cinco millones de pesos resultó el número 44100, vendido en Iquique. Con un millón de pesos fueron premiados los números 14347, vendido en Ovalle; 12377, vendido en Santiago; 46743, vendido en Santiago; 44179, vendido en Valparaíso.

Con quinientos mil pesos fueron premiados los números 31834, 15473, 31111 y 46877, vendidos en Santiago; 30706, vendido en Antofagasta y 11333, vendido en Ovalle.

Con tres millones de pesos resultó favorecido el número 48016, vendido en Santiago.

**OTROS PREMIOS.** Con 100 mil pesos los números: 41301, 33585, 19065, 36395, 23273, 20701, 47754, 38731, 13063, 23648, 36308, 02797, 40791.

Con 50 mil pesos los números: 03289, 03351, 03207, 03793, 04611, 04363, 00244, 02289, 10065, 10397, 13174, 13237, 15289, 15304, 17061, 18117, 18616, 30870, 23377, 23214, 32309, 25703, 39193, 39210, 39249.

## INHUMADOS LOS RESTOS DE NICANOR MOLINARE

Con asistencia de numerosas personalidades de la política, la cultura, el arte y el teatro y amigos personales, cerca del mediodía de ayer se efectuó en el Cementerio Central la ceremonia de inhumación de los restos mortales del músico y compositor nacional e italiano Nicanor Molinare. El autor de tantas canciones populares falleció el viernes último.

## Científicos rindieron un homenaje al sabio mercedario Flaminio Ruiz

Habló presidente de la Sociedad de Entomología

En los salones del Colegio San Pedro Nolasco, se reunieron los científicos y entomólogos chilenos y en acción conjunta con los alumnos de dicho plantel educacional, rindieron homenaje al naturalista Flaminio Ruiz Pereira, con motivo de conmemorarse el XX aniversario de su muerte.

En conmemoración, el día de ayer, el P. Inocencio Reñán, R., Director del Museo de Historia Natural, hizo la presentación de los homenajes científicos, señores Carlos Silva Figueroa, Carlos Stuardo, Raúl Cortés, Gabriel Olayo, Luis Olave, José Herrera, Luis Morales, Octavio Barros, Guillermo Looer, como asimismo, destacó a la personalidad del Dr. Emilio Uricu, especialista en Lepidopteros, quien envió su entusiasta adhesión.

Don Carlos Silva Figueroa, se refirió a los primeros esfuerzos y logros realizados en 1916, por el naturalista Flaminio Ruiz Pereira, quien dedicó su vida a la ciencia y a la enseñanza, y a la vez, a la conservación de la naturaleza.

El disertador, señor Carlos Stuardo, entabló los conceptos

emitidos por el anterior, y tuvo bellas frases recordando su carácter sencillo y amable, lo grande de la obra realizada en sistemática y biología, agregando, "que propiamente el homenaje Flaminio, había sido maestro de su profesión".

La voz oficial de los científicos, fue vertida por don Octavio Barros V., presidente de la Sociedad Chilena de Entomología, quien en brillante exposición se refirió a la personalidad del naturalista mercedario, cuyos meritos estudios lo han colocado entre los primeros científicos del continente.

A nombre de los naturalistas que se formaron y se inspiraron en la rica personalidad del sabio entomólogo, habló don Raúl Cortés, quien recordó facetas desconocidas, destacando el lamento aporte científico con sus investigaciones en Artrópodos, Vespidae, Coleoptera, y con la creación del maravilloso Museo de Historia Natural, tesoro científico de la Comunidad Mercedaria, de Chile.

A continuación, agradeció al nombre del Colegio y de los ex alumnos, el señor coronel (R) don Ignacio Badal J., quien invitó a los señores entomólogos para los homenajes que se rendirán a dicho naturalista durante la Semana Flaminiana, que se inaugurará el próximo 3 de noviembre.

circunstancias que en estado de ebullición se encuentran en la actualidad, a la altura de Domingo Santa María con lo que, corrió a la vez, persiguiendo ahogado el panificador Pedro Rubian Canupan, de 30 años de edad, soltero. Hizo la denuncia su hermano Eduardo Rubian, quien lo acompañaba.

**OTRO SUICIDIO.** El contador don Antonio Figueroa Salinas, de 40 años de edad, puso fin ayer a su vida disparándose un balazo en la sien derecha. Ocurrió el crimen una vez que el Sr. Figueroa, al salir de su casa, se encontró con la denuncia de su detención.

**ARROGADO EN CANAL.** En el

¿viste...?  
¡increíble!  
68 años  
y en plena primavera!

¿viste...?  
¡increíble!  
68 años  
y en plena primavera!

¿viste...?  
¡increíble!  
68 años  
y en plena primavera!

¿viste...?  
¡increíble!  
68 años  
y en plena primavera!

68 AÑOS  
QUE FALABELLA  
viste  
A TODA LA FAMILIA  
Venta  
primaveral

**Falabella**

EN LOS 5 LOCALES DE AHUMADA

CABALLEROS — AHUMADA 242 • MODAS ALTA COSTURA — AHUMADA 315  
NIÑOS — AHUMADA ESQ. MONEDA • MODAS FEMENINAS — AHUMADA 365  
BLANCO Y MENAJE — AHUMADA 218

68 aniversario







## EL FRAP CONMEMORÓ AYER EL 19.º ANIVERSARIO DEL FRENTE POPULAR

Serán acusados a radicales de abrir "centrales de compra de votos para Zepeda", en Coquimbo.

Con una concurrencia numerosa, que ocupó todas las asientos del Teatro Balmaceda, el FRAP celebró ayer el 19.º aniversario del triunfo del Frente Popular, ocurrido el 25 de octubre de 1938, que exaltó a la Primera Magistratura a don Pedro Aguirre Cerda. Los radicales no fueron invitados a esta manifestación.

**ORADORES.** Durante el acto fueron de la tribuna, el ex diputado Roberto Flores, quien dedicó un poema a la memoria de don Pedro Aguirre Cerda, y el ex senador Pedro Aguirre Cerda, quien dedicó un poema a la memoria de don Pedro Aguirre Cerda. También participó el ex senador Pedro Aguirre Cerda, quien dedicó un poema a la memoria de don Pedro Aguirre Cerda. También participó el ex senador Pedro Aguirre Cerda, quien dedicó un poema a la memoria de don Pedro Aguirre Cerda.

**EL FRACASO DEL FRENTE POPULAR.** Los efectos del triunfo del Frente Popular, principalmente a través de lo que significó la industrialización y el desarrollo social, analizó el dirigente socialista, Cándido Alfaro. Agregó que como factores negativos, perjudicaron la gestión y los efectos del Frente Popular algunos sectores que participaron en su gestión, como el radicalismo, posteriormente, con sectores oligarquicos, mientras que los sectores populares se desgastaban anárquicamente.

**ALFARO PUNTUALizó** que las fuerzas populares están ahora corrigiendo esos errores mediante la construcción de una unidad más sólida, con ideas más claras.

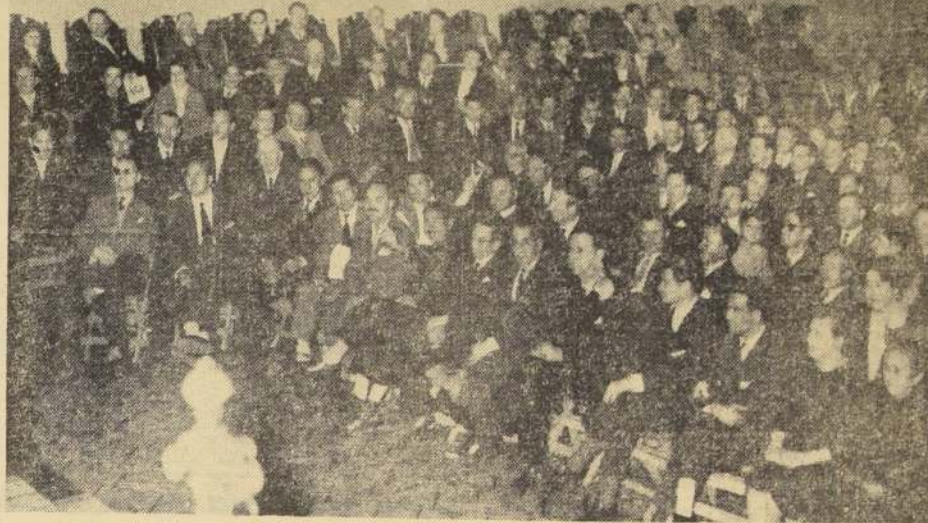
## VIOLENTOS ATAQUES A CANDIDATOS

JORGE ALESSANDRI Y LUIS BOSSAY EN PROCLAMACION DE AYER DE FREI

Empleados y obreros semifuncionarios, en el Teatro Balmaceda, la candidatura presidencial del senador Eduardo Frei Montalva. Especialmente invitados al acto, concurren el senador Carlos Cerda, conservador independiente, y los diputados Tomás Reyes y José Mujica, demócrata cristiano, y Mario Hamuy, agrariolaborista, además de miembros de la campaña del candidato.

La mayor parte de los oradores atacaron violentamente a los candidatos presidencialistas y a los adeptos del senador Jorge Alessandri, se dijo que su "candi-

## Noveno Congreso Ordinario del PAL



Parte de los delegados asistentes al Noveno Congreso Nacional Ordinario del Partido Agrario Laborista Recuperacionista, que el mediodía de ayer fue clausurado con un almuerzo de camaradería en el Saló Goyas. Este momento se ha caracterizado por el entusiasmo y seriedad desplegados por los delegados, tanto en las comisiones de trabajo como en las sesiones plenarias. El grabado corresponde a uno de los plenarios.

### N.º 133

les se albergan con distintos disfraces la oligarquía y los monopolios. 2.º Que el Partido ha logrado depurar sus cuadros de todos aquellos elementos que entraban a la acción que debió desarrollar en beneficio del pueblo y del país, vinculados con esas fuerzas retrogradas que florecen en todos los países de economía en desarrollo. El Partido Agrariolaborista acuerda:

1.º Comenzar de inmediato la

tarea que su destino histórico le ha señalado, colocándose a la vanguardia de los sectores populares en la lucha por la transformación jurídica e institucional de la República.

2.º Hacer un llamado a todas las fuerzas dispersas del nacionalismo popular para reconocer filias en nuestro Partido, sin exclusiones de ninguna especie.

3.º Buscar entendimiento con todos los sectores de avanzada, para impulsar las iniciativas que tengan por finalidad levantar a las masas populares de la postulación económica y el abandono espiritual en que hoy se encuentran.

4.º Contribuir a configurar en Latinoamérica un poderoso movimiento nacionalista y popular, integrado por partidos y fuerzas que se apoyen moral y materialmente en su lucha por su liberación.

5.º El Partido mantendrá en forma inflexible estas posturas, propias de un movimiento nacionalista y popular, cualesquiera que sean las circunstancias políticas que se le presenten en el futuro y ciñéndose estrictamente a ellas luchará por que sean al más breve plazo una realidad nacional.

**DECLARACION DE PRINCIPIOS.** — En este Congreso, el PAL aprobó un anexo a la declaración de principios — que reemplazará a la anterior — cuyo texto completo dice como sigue:

**DEFINICION.** — El Partido Agrariolaborista es un movimiento nacionalista de avanzada, que aspira a reemplazar la actual y falsa democracia liberal por una democracia funcional.

Para realizar estas aspiraciones, el Partido Agrariolaborista se registra por los siguientes principios fundamentales:

**EN LO POLITICO.** — El PAL es nacionalista, por cuanto lo es mediante la exaltación y el cultivo de las virtudes y tradiciones características del pueblo chileno se logrará encauzar a la nación hacia el progreso, el bienestar y la libertad.

El PAL es revolucionario, por cuanto aspira a reemplazar la actual y falsa democracia liberal por una democracia funcional.

El PAL es popular, y por lo tanto repudia todo entendimiento con la reacción.

El PAL propicia la incorporación de los trabajadores organizados a la dirección política y económica del Estado.

**EN LO ECONOMICO.** — El PAL se declara partidario de la economía dirigida.

El PAL respeta la propiedad social cuando esta desempeña una función social en beneficio de la colectividad.

El PAL propone una justa distribución de la renta nacional, en forma que corresponda a cada cual lo suficiente para sus necesidades.

El PAL reconoce a todos los chilenos el derecho a una alimentación que signifique poner fin al hambre del pueblo.

El PAL reconoce a todas las familias chilenas el derecho a disponer de una vivienda digna de la célula, base de toda sociedad civilizada.

**EN LO SOCIAL.** — El PAL propicia la socialización obligatoria para todos los trabajadores chilenos, obreros, empleados profesionales y empresarios.

El PAL propicia la aplicación de una previsión social integral, en el sentido de que no quede ningún ciudadano al margen de los beneficios de la Previsión.

El PAL se declara partidario de la participación de los trabajadores en la administración, en la producción y en las utilidades de las empresas.

El PAL reconoce a todos los ciudadanos, hombres y mujeres, el derecho a contar con una actividad permanente de trabajo.

El PAL reconoce a todos los ciudadanos el derecho a la educación, a base de posibilitar el libre acceso a las fuentes de cultura.

**EN LO INTERNACIONAL.** — El PAL se declara partidario de la complementación política y económica de los pueblos latinoamericanos.

El PAL se organiza con todos los movimientos populares nacionalistas del mundo.

El PAL es el defensor de las relaciones políticas y económicas universales.

**CAMPO PRESIDENCIAL.** — Interrogados sobre el alcance de esta declaración de principios y del voto político en relación con la candidatura presidencial del senador Eduardo Frei, que el Directorio del PAL proclamó en septiembre, varios dirigentes nos expresaron "que estaban dispuestos a llevar adelante la plataforma que se ha trazado en el Congreso", de tal

## 20.000 obreros estarán representados en 4.º Congreso del Cuero y el Calzado

Se inicia el jueves y asistirán delegados de 70 sindicatos

Cerca de 20 mil trabajadores del cuero y el calzado, cuyas actividades se desarrollan en más de 300 industrias del país y que se encuentran afiliados en 70 sindicatos adheridos a la Federación Nacional de este gremio, estarán representados en el Cuarto Congreso Nacional, que se llevará a cabo en esta capital los días 31 de octubre, 1.º, 2.º y 3.º de noviembre próximo.

**DE IMPORTANCIA VITAL.** — Este Congreso se realizará en momentos que la industria del cuero y el calzado se enfrenta a una completa reorganización de sus métodos de trabajo, hecho que afectará al actual sistema de ocupación de mano de obra, según manifestó a un reportero de LA NACION, el señor Augusto Zamorano, Secretario de Organización Industrial de la Federación Nacional de Trabajadores del Cuero y el Calzado y presidente de la Comisión de Organización de este Cuarto Congreso del gremio.

"En este hecho — agregó — reside uno de los aspectos más importantes que deberá abordar el Congreso".

"Si la industria ha emprendido su reorganización técnica, modificando el uso de la mano de obra, de la maquinaria en explotación, de la materia prima y el rendimiento de la producción, la organización sindical debe cambiar su actual forma de organización".

En el temario que estudiarán los delegados a este biénal gremial se encuentran registrados, además, diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

El Congreso, por ejemplo, deberá hacer un estudio del actual sistema de trabajo en la industria por un salario vital o mínimo que contemple la actividad económica de los trabajadores del cuero y el calzado, frente a la nueva organización y racionalización que se está adoptando en la actividad textil y a que pertenecen, añade nuestro reportero.

Otro objetivo del Congreso que se inicia el próximo jueves será el mejoramiento de la previsión social, actualmente radicada en la actividad económica de los trabajadores, indica el señor Augusto Zamorano, dirigente en cuya actividad descansa la organización de este próximo torneo sindical.

Los dirigentes de la Asociación de Empleados Administrativos del Servicio de Seguro Social, reunidos hoy en una sesión, se ocuparon de la preparación de la agenda del Congreso del Seguro Social, con el objeto de conseguir la representación de un pago de reajustes que se les adeude.

Para obtener una solución a este problema, se han establecido diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

En la industria ha emprendido su reorganización técnica, modificando el uso de la mano de obra, de la maquinaria en explotación, de la materia prima y el rendimiento de la producción, la organización sindical debe cambiar su actual forma de organización".

En el temario que estudiarán los delegados a este biénal gremial se encuentran registrados, además, diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

El Congreso, por ejemplo, deberá hacer un estudio del actual sistema de trabajo en la industria por un salario vital o mínimo que contemple la actividad económica de los trabajadores del cuero y el calzado, frente a la nueva organización y racionalización que se está adoptando en la actividad textil y a que pertenecen, añade nuestro reportero.

Otro objetivo del Congreso que se inicia el próximo jueves será el mejoramiento de la previsión social, actualmente radicada en la actividad económica de los trabajadores, indica el señor Augusto Zamorano, dirigente en cuya actividad descansa la organización de este próximo torneo sindical.

Los dirigentes de la Asociación de Empleados Administrativos del Servicio de Seguro Social, reunidos hoy en una sesión, se ocuparon de la preparación de la agenda del Congreso del Seguro Social, con el objeto de conseguir la representación de un pago de reajustes que se les adeude.

Para obtener una solución a este problema, se han establecido diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

En la industria ha emprendido su reorganización técnica, modificando el uso de la mano de obra, de la maquinaria en explotación, de la materia prima y el rendimiento de la producción, la organización sindical debe cambiar su actual forma de organización".

En el temario que estudiarán los delegados a este biénal gremial se encuentran registrados, además, diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

El Congreso, por ejemplo, deberá hacer un estudio del actual sistema de trabajo en la industria por un salario vital o mínimo que contemple la actividad económica de los trabajadores del cuero y el calzado, frente a la nueva organización y racionalización que se está adoptando en la actividad textil y a que pertenecen, añade nuestro reportero.

Otro objetivo del Congreso que se inicia el próximo jueves será el mejoramiento de la previsión social, actualmente radicada en la actividad económica de los trabajadores, indica el señor Augusto Zamorano, dirigente en cuya actividad descansa la organización de este próximo torneo sindical.

Los dirigentes de la Asociación de Empleados Administrativos del Servicio de Seguro Social, reunidos hoy en una sesión, se ocuparon de la preparación de la agenda del Congreso del Seguro Social, con el objeto de conseguir la representación de un pago de reajustes que se les adeude.

Para obtener una solución a este problema, se han establecido diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

En la industria ha emprendido su reorganización técnica, modificando el uso de la mano de obra, de la maquinaria en explotación, de la materia prima y el rendimiento de la producción, la organización sindical debe cambiar su actual forma de organización".

En el temario que estudiarán los delegados a este biénal gremial se encuentran registrados, además, diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

El Congreso, por ejemplo, deberá hacer un estudio del actual sistema de trabajo en la industria por un salario vital o mínimo que contemple la actividad económica de los trabajadores del cuero y el calzado, frente a la nueva organización y racionalización que se está adoptando en la actividad textil y a que pertenecen, añade nuestro reportero.

Otro objetivo del Congreso que se inicia el próximo jueves será el mejoramiento de la previsión social, actualmente radicada en la actividad económica de los trabajadores, indica el señor Augusto Zamorano, dirigente en cuya actividad descansa la organización de este próximo torneo sindical.

Los dirigentes de la Asociación de Empleados Administrativos del Servicio de Seguro Social, reunidos hoy en una sesión, se ocuparon de la preparación de la agenda del Congreso del Seguro Social, con el objeto de conseguir la representación de un pago de reajustes que se les adeude.

Para obtener una solución a este problema, se han establecido diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

En la industria ha emprendido su reorganización técnica, modificando el uso de la mano de obra, de la maquinaria en explotación, de la materia prima y el rendimiento de la producción, la organización sindical debe cambiar su actual forma de organización".

En el temario que estudiarán los delegados a este biénal gremial se encuentran registrados, además, diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

El Congreso, por ejemplo, deberá hacer un estudio del actual sistema de trabajo en la industria por un salario vital o mínimo que contemple la actividad económica de los trabajadores del cuero y el calzado, frente a la nueva organización y racionalización que se está adoptando en la actividad textil y a que pertenecen, añade nuestro reportero.

Otro objetivo del Congreso que se inicia el próximo jueves será el mejoramiento de la previsión social, actualmente radicada en la actividad económica de los trabajadores, indica el señor Augusto Zamorano, dirigente en cuya actividad descansa la organización de este próximo torneo sindical.

Los dirigentes de la Asociación de Empleados Administrativos del Servicio de Seguro Social, reunidos hoy en una sesión, se ocuparon de la preparación de la agenda del Congreso del Seguro Social, con el objeto de conseguir la representación de un pago de reajustes que se les adeude.

## CEPCH PIDIO A S. E. INCLUIR EN LA CONVOCATORIA PROYECTO SOBRE JUBILACION DE LA MUJER

La Confederación de Empleados Particulares de Chile, CEPCH, hizo llegar un oficio al Presidente de la República, por el cual se le solicita incluya en la Convocatoria al Congreso el proyecto de ley que concede jubilación a la mujer a los 25 años de servicios.

Este proyecto de ley está cumpliendo uno de los últimos trámites legales en la Superintendencia de Seguridad Social, y ya fue tratado por la Comisión de Trabajo de la Cámara favorablemente.

## A DIRIGENTES TELEFONICOS RECIBE HOY JEFE DE ESTADO

El Presidente de la República recibirá hoy a los dirigentes telefónicos en la presentación de un pliego de peticiones. Como punto fundamental del pliego se encuentran la solicitud de la Federación de Trabajadores Telefónicos quienes concurren al despacho del Primer Ministro al conflicto que mantienen con las compañías.

Los trabajadores telefónicos están en conflicto legal con las empresas. La Confederación de Empleados Particulares de Chile, CEPCH, hizo llegar un oficio al Presidente de la República, por el cual se le solicita incluya en la Convocatoria al Congreso el proyecto de ley que concede jubilación a la mujer a los 25 años de servicios.

## MANANA SE REUNIRAN TRABAJADORES DE ETC

El Comando Gremialista de la Empresa de Transportes Colectivos, del Estado reunirá mañana, a las 19 horas, en el local de Catedral 2736 una concentración para debatir importantes problemas que afectan a estos trabajadores. Figurarán en la tabla de las peticiones temas pendientes de los años 1956 y 1957, gratificación del segundo semestre del año 1955, porcentaje de choferes, y problema que se genera con la supresión de tránsito al sector de maquinistas y choferes.

## ROMERIA DE LOS SUBOFICIALES DE CARABINEROS

El día 1.º de noviembre próximo la Federación de Suboficiales y Carabineros en Retiro "Tomas Pereira Pereira" realizará una romería al monumento de la institución en el Cementerio Católico. A las 10 horas en la iglesia de este mismo Campesano se oficiará una misa.

Integrarán la romería diversas personalidades gubernativas, altos jefes del Cuerpo de Carabineros, parlamentarios y directivos de diversas entidades congeneras, especialmente invitados.

## CONFERENCIA DE EXPERTO DE LA O.I.T.

El Factor "Trabajo en la Economía" será el tema de la disertación que presentará el experto de la Oficina Internacional del Trabajo, señor Nils Ström, a las 18.30 horas en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile.

Esta disertación es patrocinada por la Comisión Chilena de Organización Industrial y por la Federación Provincial Mutualista de Santiago.

El señor Nils Ström se encontrará en nuestro país organizando el Servicio Nacional del Empleo, cuestión en la que este experto de la O.I.T. tiene una larga experiencia, tanto en su país, Suecia, como en diversas misiones que le ha encomendado el organismo internacional a que pertenece.

## Dirigentes del SSS prosiguen hoy gestiones por pago de reajustes SE ENTREVISTARON CON MINISTRO DE SALUD

Los dirigentes de la Asociación de Empleados Administrativos del Servicio de Seguro Social, reunidos hoy en una sesión, se ocuparon de la preparación de la agenda del Congreso del Seguro Social, con el objeto de conseguir la representación de un pago de reajustes que se les adeude.

Para obtener una solución a este problema, se han establecido diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

En la industria ha emprendido su reorganización técnica, modificando el uso de la mano de obra, de la maquinaria en explotación, de la materia prima y el rendimiento de la producción, la organización sindical debe cambiar su actual forma de organización".

En el temario que estudiarán los delegados a este biénal gremial se encuentran registrados, además, diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

El Congreso, por ejemplo, deberá hacer un estudio del actual sistema de trabajo en la industria por un salario vital o mínimo que contemple la actividad económica de los trabajadores del cuero y el calzado, frente a la nueva organización y racionalización que se está adoptando en la actividad textil y a que pertenecen, añade nuestro reportero.

Otro objetivo del Congreso que se inicia el próximo jueves será el mejoramiento de la previsión social, actualmente radicada en la actividad económica de los trabajadores, indica el señor Augusto Zamorano, dirigente en cuya actividad descansa la organización de este próximo torneo sindical.

Los dirigentes de la Asociación de Empleados Administrativos del Servicio de Seguro Social, reunidos hoy en una sesión, se ocuparon de la preparación de la agenda del Congreso del Seguro Social, con el objeto de conseguir la representación de un pago de reajustes que se les adeude.

Para obtener una solución a este problema, se han establecido diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

En la industria ha emprendido su reorganización técnica, modificando el uso de la mano de obra, de la maquinaria en explotación, de la materia prima y el rendimiento de la producción, la organización sindical debe cambiar su actual forma de organización".

En el temario que estudiarán los delegados a este biénal gremial se encuentran registrados, además, diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

El Congreso, por ejemplo, deberá hacer un estudio del actual sistema de trabajo en la industria por un salario vital o mínimo que contemple la actividad económica de los trabajadores del cuero y el calzado, frente a la nueva organización y racionalización que se está adoptando en la actividad textil y a que pertenecen, añade nuestro reportero.

Otro objetivo del Congreso que se inicia el próximo jueves será el mejoramiento de la previsión social, actualmente radicada en la actividad económica de los trabajadores, indica el señor Augusto Zamorano, dirigente en cuya actividad descansa la organización de este próximo torneo sindical.

Los dirigentes de la Asociación de Empleados Administrativos del Servicio de Seguro Social, reunidos hoy en una sesión, se ocuparon de la preparación de la agenda del Congreso del Seguro Social, con el objeto de conseguir la representación de un pago de reajustes que se les adeude.

Para obtener una solución a este problema, se han establecido diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

En la industria ha emprendido su reorganización técnica, modificando el uso de la mano de obra, de la maquinaria en explotación, de la materia prima y el rendimiento de la producción, la organización sindical debe cambiar su actual forma de organización".

En el temario que estudiarán los delegados a este biénal gremial se encuentran registrados, además, diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

El Congreso, por ejemplo, deberá hacer un estudio del actual sistema de trabajo en la industria por un salario vital o mínimo que contemple la actividad económica de los trabajadores del cuero y el calzado, frente a la nueva organización y racionalización que se está adoptando en la actividad textil y a que pertenecen, añade nuestro reportero.

Otro objetivo del Congreso que se inicia el próximo jueves será el mejoramiento de la previsión social, actualmente radicada en la actividad económica de los trabajadores, indica el señor Augusto Zamorano, dirigente en cuya actividad descansa la organización de este próximo torneo sindical.

Los dirigentes de la Asociación de Empleados Administrativos del Servicio de Seguro Social, reunidos hoy en una sesión, se ocuparon de la preparación de la agenda del Congreso del Seguro Social, con el objeto de conseguir la representación de un pago de reajustes que se les adeude.

Para obtener una solución a este problema, se han establecido diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

En la industria ha emprendido su reorganización técnica, modificando el uso de la mano de obra, de la maquinaria en explotación, de la materia prima y el rendimiento de la producción, la organización sindical debe cambiar su actual forma de organización".

En el temario que estudiarán los delegados a este biénal gremial se encuentran registrados, además, diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

El Congreso, por ejemplo, deberá hacer un estudio del actual sistema de trabajo en la industria por un salario vital o mínimo que contemple la actividad económica de los trabajadores del cuero y el calzado, frente a la nueva organización y racionalización que se está adoptando en la actividad textil y a que pertenecen, añade nuestro reportero.

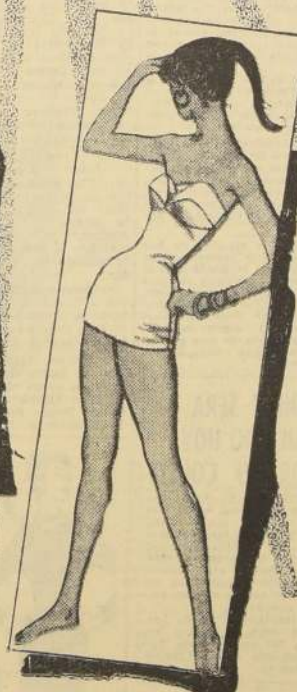
Otro objetivo del Congreso que se inicia el próximo jueves será el mejoramiento de la previsión social, actualmente radicada en la actividad económica de los trabajadores, indica el señor Augusto Zamorano, dirigente en cuya actividad descansa la organización de este próximo torneo sindical.

Los dirigentes de la Asociación de Empleados Administrativos del Servicio de Seguro Social, reunidos hoy en una sesión, se ocuparon de la preparación de la agenda del Congreso del Seguro Social, con el objeto de conseguir la representación de un pago de reajustes que se les adeude.

Para obtener una solución a este problema, se han establecido diversos otros problemas que el gremio habrá de considerar.

## días de sol

con Jantzen



que las caricias del sol, junto con el mágico efecto del genio creador de Jantzen, le den esa sensación incomparable de bienestar y elegancia en sus momentos de recreo

Jantzen  
...nada mejor!

En su tienda encontrará estas y otras encantadoras modelos creadas por Jantzen para Ud.

## ROTARY FELICITO A LA CORFO POR CREAR PREMIOS DE ESTIMULO

El vicepresidente ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción, señor Benjamín Videla, recibió una carta del Rotary Club de Riego, en que los señores Enrique Curti, presidente y Rafael Rojas, secretario, expresan su congratulación por haber instituido y otorgado los Premios Nacionales de Estimulo al Trabajo.

Dice el citado documento que una de las finalidades más importantes del Rotary es, precisamente, el estímulo de toda ocupación útil y la dignificación de las profesiones en servicio de la colectividad, y que por ello comprende a esa institución observar que sus inquietudes son compartidas por un organismo de tanta importancia como la Corporación de Fomento, que a través de sus iniciativas está contribuyendo tan eficazmente a la tarea de estimular el esfuerzo individual de los trabajadores, y su contribución al progreso de la nación.

Piden los firmantes que la Congratulación del Rotary se haga llegar a los obreros y empleados que han sido distinguidos con los premios, cuyo ejemplo debe ser imitado por las nuevas generaciones.



AMOR CON  
Créditos  
CONSULTE NUESTRO  
PLAN DE VENTAS  
Radio City  
ESTADO 64 Y 96







MADAME BOISSESON, NUEVA  
EMBAJADORA DE FRANCIA.



Mme. Boissesson, esposa del Embajador de Francia en Chile.

Atenciosa, joven, elegante, y de una simpática extraordinaria es Mme. Robert de Boissesson, esposa del nuevo Embajador de Francia en Chile. A pesar de estar recién llegada, comienza a estar feliz en Chile: "Me siento como en mi casa".

Mme. Boissesson nació en una ciudad cerca de Burdeos, pero visitaba París con mucha frecuencia. Fue así como conoció a M. Robert, su marido, entonces Ministro en Tángor.

Tienen 5 hijos: Cristián, Joaquín, Beatrice, Pierre y Jerónimo, de 15, 14, 10, 6 y 1 años, respectivamente. De ellos, los dos mayores nacieron en Pekín. Actualmente todos están matriculados en diferentes colegios: Dunalastair, Alianza Francesa, Colegio de Nunoa y Paques, Franceses. "La dificultad de encontrar vacantes en esta época — nos dice Mme. Boissesson — me ha hecho distribuirlos en diferentes colegios, y creo que es mejor. Así, cada uno aprenderá un idioma distinto. En cuanto a mi labor — agrega —, he estado en países muy diferentes, y en cada uno de ellos he tenido que desempeñar distintas funciones. En el norte de África mi labor fue sobre todo social, tratando de ayudar y elevar el nivel material de vida de los africanos, por medio de obras de caridad.

"Aunque resulta difícil hacer una comparación entre la mujer chilena y la occidental, no se puede hablar de grandes diferencias entre ellas, sobre todo en lo que a la vida se refiere. Allí — muchas veces van a las universidades y muchos trabajan. La mujer chilena es, ante todo, ti-



Como es ya tradicional, el Paddock del Club Hípico, con motivo de la máxima prueba de nuestro turf, se convirtió ayer en un animado centro de vida social. Entre la emoción de las llegadas y los viajes a las bolaterías, un poco de conversación, hace bien, es lo que dicen y practican (de izquierda a derecha), Paz Ojeda, Cecilia Morel, Patricia Moreno, Pilar Aguirre y Rente von Arntsen.

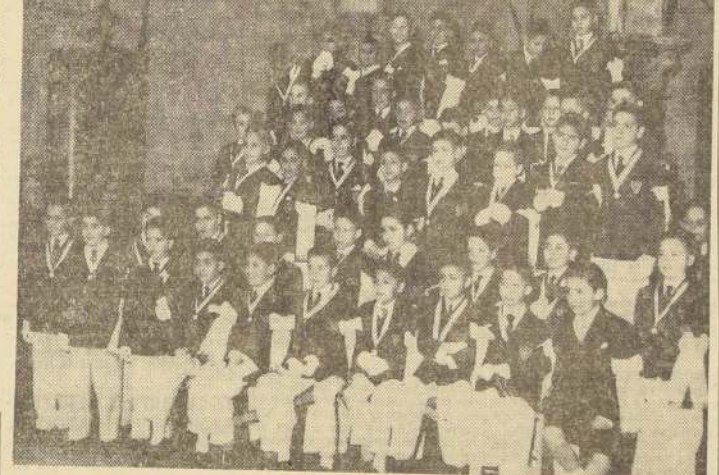
**ROTARY DE LAS CONDES.** — Circula la siguiente invitación: El Rotary Club de las Condes tiene el agrado de invitar a Ud. a la inauguración de la Avenida Rotario Paul Harris, que se efectuará mañana, a las 11.30 horas, con la asistencia del Presidente Internacional de la Institución, señor Charles G. Tennent.

**NACIMIENTOS.** — En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Sergio Carvallo Herrera y de la señora María Luisa Cruz de Carvallo.

**RECEPCIONES.** — La señora María Errázuriz Santelices, ofrecerá el próximo sábado una recepción a un grupo de sus relaciones sociales, en su residencia de la Avenida Dieciocho.

En casa de Ana María Pellegrini García se efectuó una recepción el miércoles pasado. El señor Marcelo Huidobro Weir ofrecerá próximamente una comida de etiqueta en su residencia.

## Primera comunión en La Merced



Cincuenta y cinco alumnos de las preparatorias del Colegio San Pedro Nolasco, hicieron ayer su Primera Comunión en la Basílica de Nuestra Señora de la Merced, durante la Misa que para tal efecto rezara el P. Rector del establecimiento. Luego de esa ceremonia religiosa, los pequeños pasaron al comedor del Colegio, donde tomaron desayuno junto a sus padres. Después, volvieron a la Iglesia, donde Monseñor Alejandro Huneeus, les administró el sacramento de la Confirmación. Finalmente, los niños posaron para las lentes de los fotógrafos en el patio del Colegio. En el grabado, el grupo de pequeños comuniantes.

## CHARLAS DE LOS LUNES.

### El bien de nuestros enemigos

Por N. YANEZ SILVA

Nunca podré olvidar no solamente al hombre, sino también lo que este hombre me contó. Se llamaba José María Perla, era colombiano, y amaba a Chile como su segunda patria. Era alto, flaco, con unos ojos dormidos, soñadores, pestañas largas, trompudo y una calva respetable a los treinta años. Era en ese tiempo bibliotecario de "El Diario Ilustrado", cuando este rotativo recién había terminado de construir su edificio palacio, hoy Intendencia de Santiago, y subíamos a ese segundo piso a visitar a Perla, entre otros, Gerardo Prieto, Silva Yochanán, Víctor, y literatos de afuera, como, por ejemplo, Mariano Latorre, Latcham y Manuel Vega, estos dos que todavía eran solo colaboradores.

Yo me quedaba una vez de la cantidad enorme de enemigos que tenía, ella por el año de 1914 o 15, hasta el punto de haberse fundado una revista, cuyo primer número fue todo dedicado a fustigarle, y fue repartido gratis mientras se desarrollaba la Procepción del Carmen.

—Félic Ud. hombre — me dijo Perla —. No sabe Ud. el bien que nos hacen en las letras nuestros enemigos. Yo no tuve en Bogotá uno solo, y tuve la mala suerte de que se me muriera cuando su labor en mi favor iba tan solo a medio camino. Yo le quería mucho, muchísimo, tanto como no se puede querer a una mujer, en otra forma eso sí, pero él me odiaba con el más adorable de los odios, cual es el hablar mal de la capacidad del que se odia... Pero Dios me lo llevó, y yo quedé verdaderamente desolado.

Todo esto que cuento, cedido a la más estricta verdad, era dicho por Perla, serio, sin un asomo de ironía y casi con verdadera tristeza y acento de suma sinceridad.

Mariano Latorre, que era muy curioso, se manifestó muy interesado por lo que decía Perla, y le dijo:

—Cuenta... cuenta... Que eso me parece muy interesante.

Y contó, mientras hacía ficheros de grabados y otros menesteres, de calidad inferior, desde luego, a su capacidad.

Se sentía solo en el mundo, sin que nadie le hiciera caso, aunque ya había publicado, según él, un canto a las musas del Perpetuo, cuando una vez, le salió al encuentro un enemigo. En los primeros momentos, le hizo daño, pero como veía que los amigos le decían que habían leído el canto a las musas, porque Juliano les había hablado muy mal de él, reflexionó que allí había una veta a explotar, cual era la del enemigo, la del que "pele", la del que había mal. Como alguien le dijo una vez, al ver los ataques de aquel individuo hacia Perla, que iba a procurar ponerlos en contacto, para que se conociesen, y el enemigo cambiase de opinión, Perla se negó, dando finas disculpas, como era su temperamento en estos casos. Había comprendido muy claramente que el necesitaba de ese enemigo, dentro de un mundo tan pequeño y chamusco como el de un pueblo de provincia, y hubo veces, cuando notaba cierta frialdad en su enemigo, demostrada por ataques débiles y no a fondo, en que Perla, con un refinamiento exquisito, trataba de echar fuego a la hoguera, estimulando de nuevo la malquerencia, y alguna vez...

**A LA COLONIA FRANCESA.** — La Unión de Franceses de Chile, ofrecerá un coctel en honor del Embajador de Francia, Excmo. señor Robert de Boissesson, y señora, el próximo miércoles 30 del presente, de 19 a 21 horas, en el casino del Stade Français. El comité de la colonia informará a los socios de todas las sociedades francesas asistir a esta manifestación e inscribirse a la brevedad posible al fono 40402.

**DEL EXTRANJERO.** — Han regresado de Estados Unidos don José Barros Hurtado, señora Eugenia Amunátegui de Barros y sus hijas Magdalena, Carmen y Paz.

De Europa y Estados Unidos ha regresado la señora Elisa Barros de Ripamonti; la señora Elvira Matte de Grez de regreso de su viaje a Nueva York. Para mañana se espera la llegada del doctor Aníbal Ariztia y señora.

—Don Francisco Bulnes Sanfuentes ha regresado al país después de una corta estadía en Europa.

**DE REGRESO.** — Después de una exitosa gira de tres meses por los Estados Unidos, regresó al país, por vía aérea Cinto, la compositora chilena, señora Amelia Escuti de Urmeneta, habiendo visitado Washington, Nueva York, Filadelfia y otras ciudades, donde se le brindó afectuosa recepción.

**CAMPEONATO SUDAMERICANO DE BRIDGE.** — Extraordinaria importancia revestirá el próximo Noveno Campeonato Sudamericano de Bridge, que se efectuará en nuestra capital entre los días 24 de noviembre y 1.º de diciembre. A este torneo concurrirán delegaciones de Argentina, Brasil, Bolivia, Uruguay, Perú, Venezuela y Uruguay. Nuestra capital será, por segunda vez, la sede de esta justa internacional.

## ALMUERZO EN HONOR DE DON ALBERTO POSSE DE RIVAS.

En el Club de la Unión, el jueves pasado, un grupo de amigos ofrecieron un almuerzo de despedida en honor del diplomático venezolano Alberto Posse de Rivas, que fuera Ministro Encargado de Negocios en Santiago. El presidente del Club de la Unión ofreció la manifestación, en la cual varias personalidades expresaron su aprecio y consideración al señor Posse. Cerró el acto, en forma sencilla, el Ministro Encargado de Negocios de Venezuela en Chile, don Luis Ignacio Sánchez Tirado.

Concurrieron al almuerzo los siguientes señores: Juan Waugh Walker, Oscar García Silva, general Indalcido Téllez, Andrés Alamo, Renato Marquese, León Subercaseaux Errázuriz, Francisco Javier Labbé, Alvaro Covarrubias A., José Manuel Balmaceda Toro, Conrado Ríos Gallardo, Oscar Valenzuela V., Carlos Vega Macher, Arnoldo Hudson, Vicente del Río, Rogelio Lugo Rojas, Manuel Bianchi, Eugenio Lyon Higuera, Luis Aysar Pujol, Jorge Sánchez Muñoz, Héctor Paul del Valle Rigo, Luis Ignacio Sánchez Tirado, Ambrosio Barros Moreira, M. Eyzaguirre, Alfonso Casanova Vicuña, almirante Vicente Merino Biech, Patricio Vial Larraín, José Barros Casanueva, Federico Bierwirth, Arturo Vergara Romo, Alberto Palacios Wilson, Omar Saavedra Alcalde, Aureliano Burr, Luis Soto Oyarzún, Mackenna C., Roberto Rivas.

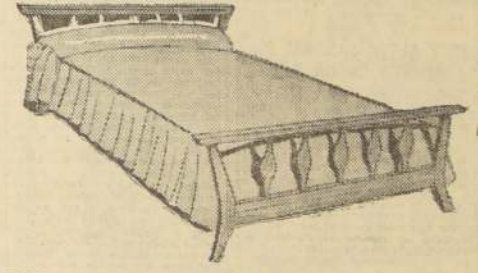
**RESIDENCIA.** — Ha fijado su nueva residencia en la Avenida Providencia N.º 565, de teléfono 62, fono 49499, la señora Fany Dittborn Munk.

Ossa, José Miguel Echenique Correa, Fernando Santa Cruz, almirante Raúl Carmona, Hernán Echevarría, Tomás Eduardo Rodríguez, Mariano Fontecilla Varas, general Alberto Green Baquedano, Carlos Santa María, R. Zenón Urrutia Infante, almirante Carlos Mewes Ortiz, Luis Quezney, Julián Echavarrí E., Manuel Eduardo Hübler, Federico Helfman, Luis Menchaca Lira, Max Ossandón A.

Excusaron su inasistencia los señores: Francisco Huneeus Gana, Conde Minichich, Remundo Silva Cortés, Edgardo Portales, Luis Ramírez Sanz, Carlos Barros Casanueva, Julio Contreras Henríquez, Augusto Iglesias y Pedro Undurraga.

# ULTIMA SEMANA DE NUESTRO MES ANIVERSARIO PRECIOS OBSEQUIOS

CON MOTIVO DE NUESTRA ULTIMA SEMANA, HEMOS REBAJADO AL MINIMUM TODAS LAS MERCADERIAS DE NUESTROS 20 DEPARTAMENTOS APROVECHE ESTAS OCASIONES QUE NO VOLVERAN A PRESENTARSE



**DPTO. MARQUESA** con sommier metálico, en fina madera, color natural de gran moda. De la insuperable marca CIC 1 y media plaza \$ 25.860 y 1 plaza a \$ 24.980.-

## DPTO. MENAJE

**COPAS** medio cristal modelo Reina Carolina para vino tinto a \$ 175.-

**VASO** vinero cristalizado prensado a \$ 75.-

**CACEROLAS** acero enlozado color azul de 26 cm. \$ 1.450 de 22 cms. \$ 985 y de 18 cms. a \$ 675.-

**PAILAS** para huevos enlozadas de 12 cms. a \$ 135.-

**TETERAS** para agua 2 y medio litro a \$ 1.250.-

**PLANCHAS** eléctricas fabricación especial Casa García, dos colores cada una a \$ 3.640.-

**LAMPARAS** 3 luces con pantalla y ampollita precio de la fábrica a \$ 5.580.-

**MARQUESA** cromada con plancha imitando madera gran variedad de colores 1 y 1/2 plaza \$ 16.140 y 1 plaza a \$ 15.530.-



**DPTO. BLANCO**

**TOALLAS** afelpadas de excelente calidad y gran duración, en colores, tamaño 40x70 α \$ 198.-

**TOALLAS** afelpadas de calidad superior, en colores unidos, tamaño 50 x 100 cms. α \$ 450.-



**FUNDAS** de tocuyo retorcido de gran duración con basta calada para una plaza α \$ 236.-

**SABANAS** de tocuyo retorcido, calidad extra añadidas de 2 paños, con ancha basta calada tamaño 130 x 230 α \$ 885.-

**ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA** Reembolsos: Casilla 3224.

**Siam**

La cocina moderna que exige el hogar moderno

10 modelos diferentes de 2, 3 y 4 platos, a GAS o ELECTRICA.

Siam es toda una tradición en materia de cocinas.

**Siam**

DI TELLA S.A.

Matías Cousiño 54 AHUMADA 65 Alam. B. O'Higgins 2300 SANTIAGO







todo tamaño.	980.
1.580.	CAMISETAS Sport, fina calidad
ERAS Cruck, variedad her-	195.
posos colores, todo tamaño.	SLIP gamusa, Chilteco.
2.480.	345.











## ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS Para argollas, Fábrega Sostin, Nueva York 66. (H.O.C.)  
COMPO oro, plata, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, do-  
rados y toda clase de composuras.  
Alameda 845. (H.O.C.)

## ARTICULOS p. BOGAR

15.000. COLCHON lana, colono a la  
vista del cliente, colcho para  
cuatro personas, en todos los ti-  
pos y medidas. Hechuras a domi-  
lio, Gálvez 1557, fono 51388.

## ARRENDOS OFRECEN

ARRENDO local industrial, en  
fuerza motriz, en barrio indus-  
trial, oficina, patio y todo servicio. Tra-  
tar: Bío Bío 513, esquina Santiago  
Comba. (18) 28-10 P.

## AVES Y PAJAROS

CANARIOS canarios finos: an-  
tiguos, acurridos, verdes y ca-  
pota. Avenida Portales 2183.  
(34) 28-10 P.

## CITACIONES VARIAS

COMPANIA MINERA LINCOLN DE  
Tocopilla S. A., en liquidación. La  
comisión liquidadora de accio-  
nistas para el día 2 de noviembre,  
a las 10 horas, en Agustinas 1070, 15  
calle 211. Objeto de la convoca-  
toria: ratificar acuerdo de la comisión  
liquidadora sobre enajenación, per-  
tencencia de la Compañía y dispo-  
nición de los bienes para su ejecu-  
ción. Segunda citación. La comi-  
sión liquidadora. (30) 2-11 K.

PRIMERA COMPANIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

SEGUNDA COMPANIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

TERCERA COMPANIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

QUINTA COMPANIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

SEPTIMA COMPANIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

NOVENA COMPANIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

ONCE COMPANIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

COMPAÑIA DE BOMBE-  
ros de Santiago. "Unión, Constancia  
y Disciplina". Cita a la Compañía  
a sesión extraordinaria para el  
lunes 28, a las 19.30 horas. Tra-  
tar: Presidencia para mañana  
mañana, a las 20.30 horas y a las  
2 de noviembre, a las 15.30 ho-  
ras, en San Francisco N.º 259. Te-  
léfono de civil. (30) 2-11 K.

## EL CLUB DE LAS AMAZONAS



TARZAN - 5017

PRIMERA ETAPA

LOS TRES EXPEDICIONARIOS LLEGARON AL  
PIE DE LA MONTAÑA PROHIBIDA. LA PRIMERA  
ETAPA DEL VIAJE HABIA TERMINADO CON EXITO.



DICK TRACY



DICK TRACY

PRIMERA ETAPA

LOS TRES EXPEDICIONARIOS LLEGARON AL  
PIE DE LA MONTAÑA PROHIBIDA. LA PRIMERA  
ETAPA DEL VIAJE HABIA TERMINADO CON EXITO.



DICK TRACY



DICK TRACY

## "LA NACION" - LUNES 28 DE OCTUBRE DE 1957



"LA NACION" - LUNES 28 DE OCTUBRE DE 1957

LOS TRES EXPEDICIONARIOS LLEGARON AL  
PIE DE LA MONTAÑA PROHIBIDA. LA PRIMERA  
ETAPA DEL VIAJE HABIA TERMINADO CON EXITO.



DICK TRACY



DICK TRACY

## "LA NACION" - LUNES 28 DE OCTUBRE DE 1957



"LA NACION" - LUNES 28 DE OCTUBRE DE 1957

LOS TRES EXPEDICIONARIOS LLEGARON AL  
PIE DE LA MONTAÑA PROHIBIDA. LA PRIMERA  
ETAPA DEL VIAJE HABIA TERMINADO CON EXITO.



DICK TRACY



DICK TRACY

## HOY CAMBIAN PROGRAMA



HOY CAMBIAN PROGRAMA

LOS TRES EXPEDICIONARIOS LLEGARON AL  
PIE DE LA MONTAÑA PROHIBIDA. LA PRIMERA  
ETAPA DEL VIAJE HABIA TERMINADO CON EXITO.



DICK TRACY



DICK TRACY

## Programa doble ofrece hoy en el T.



Programa doble ofrece hoy en el T.

LOS TRES EXPEDICIONARIOS LLEGARON AL  
PIE DE LA MONTAÑA PROHIBIDA. LA PRIMERA  
ETAPA DEL VIAJE HABIA TERMINADO CON EXITO.



DICK TRACY



DICK TRACY



DICK TRACY



DICK TRACY



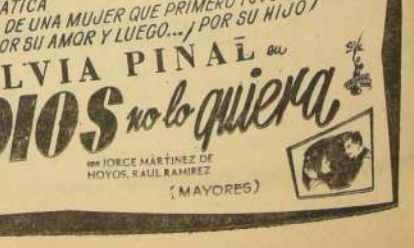
DICK TRACY



DICK TRACY



DICK TRACY



DICK TRACY







## Emérides de hoy

28 DE OCTUBRE

1486. — Pragmática real.  
1522. — Amnistía general.  
1564. — Los infantes de marina.  
1746. — Terremoto de Lima.  
1754. — Pedro Francisco Pérez.  
1758. — Danton.  
1818. — Captura de la "Maria Isabel".  
1842. — El Arzobispo de Lima.  
1878. — La Expedición al Perú.  
1905. — Vuelta a la Torre Eiffel.  
1918. — La guerra loca a su fin.  
1928. — Muerte de Von Bülow.

**PRAGMATICA REAL.** — Pragmática de los Reyes Católicos ordenando la conservación de los monjes y plenarios para el bien común de los pueblos. Esta bien intencionada orden era muy difícil de cumplir en esos duros tiempos de guerra, pero que desde la primera guerra hasta la última, los ejércitos han vivido siempre de los recursos de territorio que ocupan.

**AMNISTIA GENERAL.** — Se decretó una amnistía general después de la guerra de los comuneros de Castilla, o más bien, de las varias guerras de los comuneros de diversas partes de España. Esta amnistía no fue, por desgracia, tan general que alcanzara para todos.

**LOS INFANTES DE MARINA.** — Se crea en Inglaterra el Cuerpo de Infantería de Marina con el nombre de Regimiento Marítimo y Pío del Duque de York. El ejemplo sería imitado por todos los demás países. En Francia, el Regimiento de Infantería de Marina "Royal Valaisien". En el Regimiento de Infantería de Marina "Marines" Norteamericano, una de las mejores tropas del mundo, y de nuestra marina de guerra.

**TERREMOTO DE LIMA.** — Se produce el terremoto de Lima. La ciudad queda destruida. De 17-204 casas, sólo 25 quedaron en pie.

**PEDRO FRANCISCO PEREZ.** — Nace Pedro Francisco Pérez, que fue el primer cirujano que practicó la resección de la cabeza del tumor, e inventor de algunos instrumentos quirúrgicos.

**DANTON.** — Nace Danton, uno de los hombres más íntimos de la historia. Sanjurjo y Ladrón, ilustre.

**VUELTA A LA TORRE EIFFEL.** — Por primera vez un avión da la vuelta a la torre Eiffel.

**LA GUERRA LOCA A SU FIN.** — La Escuela alemana recibe el orden de hacer a la mar, pero los ejércitos lo impiden, sabedores de que la ciudadela provee un punto de mira para el enemigo y hundir todos los buques antes que rendirse. La Primera Guerra Mundial se acerca a su fin.

**MUERTE DE VON BULOW.** — El Príncipe de Bulow, tras de haber publicado tres enormes tomos de agrietas memorias, en los que pone de oro y azul al Kaiser y a sus sucesores en la Cancillería, viéndose de la linda Laura Mingott, muere placidamente, en el retiro y al olvido.

**EL PRECIO DE LOS PIROPOS.** — El señor Moravia, el famoso escritor, ha publicado un libro en el que alude a un mundo que podría ser el mundo de la diferencia, en 1950, no era más que de 600.000.

**NUEVO KREMLIN.** — En Moscú se rumorea insistentemente que los ejes soviéticos proyectan la construcción de un nuevo Kremlin, subterráneo, a pocas millas de la ciudad, para albergar todos los servicios gubernamentales en caso de guerra.

**EL PSICHIATRA Y LA SOBERA.** — Un célebre psiquiatra conocido en el mundo entero, era tan famoso como demente. Un día, la Reina María de Rumania, quiso conocerle, pues le admiraba mucho. Un amigo de ambos la llevó a la consulta del profesor y hizo la presentación.

—Le presento a la Reina de Rumania —le dijo con la mejor simpatía.  
Y con no menor naturalidad, exclamó el psiquiatra:  
—¡Ah! ¡Ah! Muy interesante... ¿Y cuánto tiempo hace que se cree usted reina, señora?

**EL MEDIO mejor de hacer volver la cabeza a una mujer, es decirle que tiene un bonito perfil.**

**ERA UN hombre muy distraído. Un día por la mañana le dijo su mujer:**  
—Sobre todo, acuérdate de hoy a que te corten el pelo. Mira, para que no te olvides, te ataré este hilo en el dedo.  
Marchó el hombre y, al terminar la jornada, mientras se dirigía a su casa, diose cuenta de lo que le había pasado en el dedo. Dirigióse apresuradamente a la barbería y, al entrar, dijo al barbero:

—Mire, usted, qué idea tan ingeniosa se le ocurre a mi mujer! Este hilo está destinado a hacerme recordar que hoy me he de cortar el pelo; ¡Sírvame, usted, enseguida!

—Pero... —respondió el barbero, sorprendido.  
—Vámonos, que tengo prisa! —Está bien, señor, pero debo advertirle que ya se lo he cortado esta mañana.

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**EL PROMEDIO de vida de los habitantes de la zona por la de Asia es comparativamente breve, de unos treinta años solamente. En los Estados Unidos, es de 67 años para los varones y de 72 para las mujeres.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**



ANNA MARIA ALBERGHETTI, hermosa niña italiana de sólo 16 años, entra a la categoría de estrella "adulta" al desempeñar un papel en la película M-G-M "Diez mil dormitorios", al lado de Dean Martin (el ex compañero de Jerry Lewis) y de Eva Bartok, la temperamental estrella húngara.

## VERDAD, AUNQUE DIFÍCIL DE CREER

**HOSPITALIZADA Y DADA DE ALTA UNA PALOMA.** — BILBAO. (ANSA). — Una paloma mensajera, herida probablemente por alguna ave de rapina, se refugió en una clínica de Bilbao. Fue internada y curada. Muy pronto pudo dar cuenta de su viaje por el mundo que le había sido confiado.

**EL PRECIO DE LOS PIROPOS.** — El señor Moravia, el famoso escritor, ha publicado un libro en el que alude a un mundo que podría ser el mundo de la diferencia, en 1950, no era más que de 600.000.

**NUEVO KREMLIN.** — En Moscú se rumorea insistentemente que los ejes soviéticos proyectan la construcción de un nuevo Kremlin, subterráneo, a pocas millas de la ciudad, para albergar todos los servicios gubernamentales en caso de guerra.

**EL PSICHIATRA Y LA SOBERA.** — Un célebre psiquiatra conocido en el mundo entero, era tan famoso como demente. Un día, la Reina María de Rumania, quiso conocerle, pues le admiraba mucho. Un amigo de ambos la llevó a la consulta del profesor y hizo la presentación.

—Le presento a la Reina de Rumania —le dijo con la mejor simpatía.  
Y con no menor naturalidad, exclamó el psiquiatra:  
—¡Ah! ¡Ah! Muy interesante... ¿Y cuánto tiempo hace que se cree usted reina, señora?

**EL MEDIO mejor de hacer volver la cabeza a una mujer, es decirle que tiene un bonito perfil.**

**ERA UN hombre muy distraído. Un día por la mañana le dijo su mujer:**  
—Sobre todo, acuérdate de hoy a que te corten el pelo. Mira, para que no te olvides, te ataré este hilo en el dedo.  
Marchó el hombre y, al terminar la jornada, mientras se dirigía a su casa, diose cuenta de lo que le había pasado en el dedo. Dirigióse apresuradamente a la barbería y, al entrar, dijo al barbero:

—Mire, usted, qué idea tan ingeniosa se le ocurre a mi mujer! Este hilo está destinado a hacerme recordar que hoy me he de cortar el pelo; ¡Sírvame, usted, enseguida!

—Pero... —respondió el barbero, sorprendido.  
—Vámonos, que tengo prisa! —Está bien, señor, pero debo advertirle que ya se lo he cortado esta mañana.

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

## Moderno aparato permite descubrir los tumores en un milésimo de segundo

NUEVA YORK (ANSA). — Uno de los problemas que más han preocupado a los médicos en los últimos años, ha sido el de hallar un método que permitiera descubrir a tiempo la formación de tumores, ya que en la mayoría de los casos sus síntomas se hacen evidentes cuando es tarde para lograr la curación del paciente.

Las últimas investigaciones realizadas en esa materia se han orientado en torno a los indicios que puede arrojar la productividad hormonal. En este sentido, se ha descubierto que entre el progresar de un tumor, o bien su eventual recidiva después de una operación, y la producción secretoria hormonal se esconde una vinculación biológica. Así lo han confirmado recientes estudios efectuados por el doctor Sheldon Sommers, de Boston, quien precisamente se dedicó para ello al estudio de una forma de cáncer que podría considerarse la más independiente de toda influencia hormonal, como es el cáncer pulmonar provocado por el abuso del tabaco.

Después de estudiar unos doscientos casos de hombres y mujeres con signos iniciales o declarados de tumor broncopulmonar, Sommers ha llegado a probar que la enfermedad neoplásica avanza e intensifica la productividad endocrino-glandular del paciente. Esa productividad que afecta especialmente a la hipófisis y las glándulas suprarrenales, llega a ser tres veces mayor que la de una persona normal. El humo de tabaco, la polución atmosférica de fábricas y vehículos motorizados, sólo se limita a provocar la irritación del tejido celular. En esta primera fase, la investigación de laboratorio no comprueba ninguna variación en la producción hormonal, pero apenas esa irritación banal comienza a cancerizarse, como en el caso del tumor más claramente motivado por el abuso de tabaco —el cáncer "epidermoide" pulmonar—, las glándulas endocrinas aceleran o intensifican su secreción. Pero, ¿cómo determinar el instante preciso para la intervención del cirujano?

Para esa necesidad de identificar el punto límite de pasaje entre tejido normal, pero todavía no canceroso, y tejido irrevocablemente canceroso, mucho se confía ahora en una modernísima máquina cuyo diseño estudiaron los técnicos de la American Cancer Society, y cuya costosa realización ha sido encomendada a una empresa industrial de instrumentos aeronáuticos, de Nueva Jersey.

Dicha máquina consta de cuatro partes cuya respectiva tarea mecánica se complementa simultáneamente por un comando fotoeléctrico. Si, por ejemplo, el paciente es una mujer, se extrae de ella un poco de secreción secretada de contener vestigios cancerosos, de los tejidos de los órganos femeninos. La misma es extendida en un portabastido y se pasa éste a

la máquina, llamada "citofluorizador". Las cuatro partes del aparato son: un microscopio, un analizador, una cámara fotográfica y un registrador. El microscopio es sensibilizado por la diversidad de refracción de las células de la secreción en examen. Esta diversidad sensibilizadora convierte la excitación óptica en corriente eléctrica, corriente que es graduada por la forma y densidad de las células, y que a su vez alimenta el equipo del analizador, que discrimina si el fenómeno es normal o patológico. La discriminación del analizador es finalmente fotografiada y clasificada por el registrador.

Toda esta tarea se realiza en la escasisima fracción de un milésimo de segundo. Y el médico recibe un diagnóstico preciso, que le permite saber si se halla en presencia de una simple irritación de tejidos, o de una forma tumoral que requiere urgente intervención, para salvar una vida.

IVAN se había de oro en Moscú vendiendo bustos en yeso de Stalin. Pero desde el pasado octubre los negocios empezaron a ir mal. Ivan pidió consejo a su viejo amigo Ladislav.

—Ladislav —le dice al amigo—, esto es un desastre. Tengo mi almacén lleno de esos bustos que ya nadie quiere.

—Tráigame a hacer algo por ti —le tranquiliza Ladislav—, pero esta noche salgo para Varsovia.

Días después, Ivan recibe el siguiente telegrama: "Envía urgentemente vagón lleno de pequeños bustos del 'padre' de los pueblos, Ladislav."

Ivan obedece, pero dos días más tarde recibe un nuevo telegrama pidiéndole con urgencia otros dos vagones. Ivan, asombrado, sale para Varsovia con sus bustos de Stalin.

En la capital polaca encuentra a Ladislav en el campo de la feria, donde ha instalado un magnífico puesto de tiro al blanco.

EL MEDIO mejor de hacer volver la cabeza a una mujer, es decirle que tiene un bonito perfil.

ERA UN hombre muy distraído. Un día por la mañana le dijo su mujer:

—Sobre todo, acuérdate de hoy a que te corten el pelo. Mira, para que no te olvides, te ataré este hilo en el dedo.

Marchó el hombre y, al terminar la jornada, mientras se dirigía a su casa, diose cuenta de lo que le había pasado en el dedo. Dirigióse apresuradamente a la barbería y, al entrar, dijo al barbero:

—Mire, usted, qué idea tan ingeniosa se le ocurre a mi mujer! Este hilo está destinado a hacerme recordar que hoy me he de cortar el pelo; ¡Sírvame, usted, enseguida!

—Pero... —respondió el barbero, sorprendido.  
—Vámonos, que tengo prisa! —Está bien, señor, pero debo advertirle que ya se lo he cortado esta mañana.

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**



Su Santidad Pío XII, que al inaugurar la nueva estación de radio del Vaticano, de potencia suficiente para ser escuchada en el mundo entero, hizo uno de favor de la paz mundial. En una parte de su alocución, el Sumo Pontífice pidió a los gobernantes de todo el mundo que adopten medidas inmediatas para extraviar una paz que se ha en los demás. Manifiesta que el momento en favor de la paz es mucho más fértil que hoy, porque las nubes de la discordia están recorriendo los cielos de los países del Cercano Oriente, cerca de la cuna del Redentor.

## Risas y Sonrisas

IVAN se había de oro en Moscú vendiendo bustos en yeso de Stalin. Pero desde el pasado octubre los negocios empezaron a ir mal. Ivan pidió consejo a su viejo amigo Ladislav.

—Ladislav —le dice al amigo—, esto es un desastre. Tengo mi almacén lleno de esos bustos que ya nadie quiere.

—Tráigame a hacer algo por ti —le tranquiliza Ladislav—, pero esta noche salgo para Varsovia.

Días después, Ivan recibe el siguiente telegrama: "Envía urgentemente vagón lleno de pequeños bustos del 'padre' de los pueblos, Ladislav."

Ivan obedece, pero dos días más tarde recibe un nuevo telegrama pidiéndole con urgencia otros dos vagones. Ivan, asombrado, sale para Varsovia con sus bustos de Stalin.

En la capital polaca encuentra a Ladislav en el campo de la feria, donde ha instalado un magnífico puesto de tiro al blanco.

EL MEDIO mejor de hacer volver la cabeza a una mujer, es decirle que tiene un bonito perfil.

ERA UN hombre muy distraído. Un día por la mañana le dijo su mujer:

—Sobre todo, acuérdate de hoy a que te corten el pelo. Mira, para que no te olvides, te ataré este hilo en el dedo.

Marchó el hombre y, al terminar la jornada, mientras se dirigía a su casa, diose cuenta de lo que le había pasado en el dedo. Dirigióse apresuradamente a la barbería y, al entrar, dijo al barbero:

—Mire, usted, qué idea tan ingeniosa se le ocurre a mi mujer! Este hilo está destinado a hacerme recordar que hoy me he de cortar el pelo; ¡Sírvame, usted, enseguida!

—Pero... —respondió el barbero, sorprendido.  
—Vámonos, que tengo prisa! —Está bien, señor, pero debo advertirle que ya se lo he cortado esta mañana.

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**

**EL CENTRO de Estadística de Italia reveló que a fines de julio del presente año la población del país era de 48.273.000 habitantes, cifra que representa un aumento de 200.000 al año en comparación con la del mismo mes de 1956.**

**DANIEL Defos (1880-1951), el novelista inglés recordado por su autor de "Robinson Crusoe", fue, además de escritor, soldado, diplomático, espía, condecorado, economista, fabulista, ladrillo y periodista.**